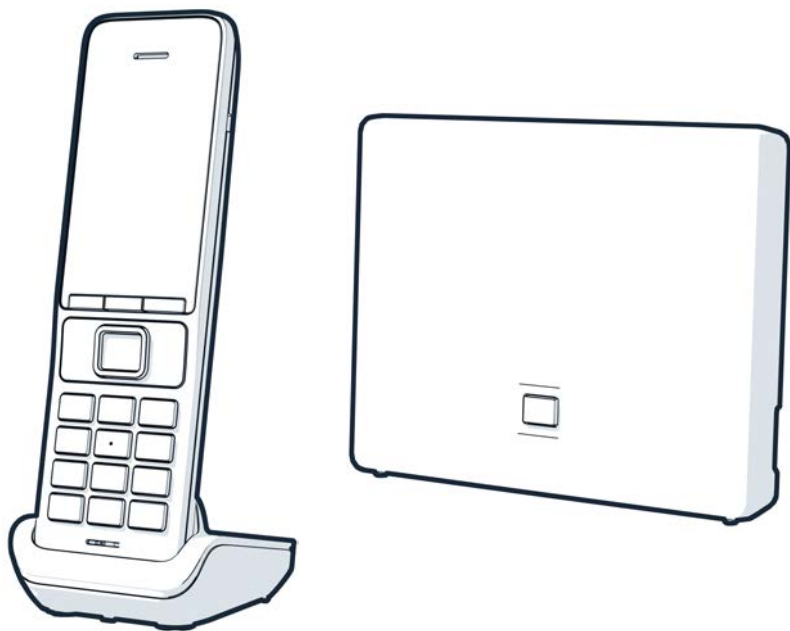


Gigaset



Aktualną instrukcję obsługi można
znaleźć pod adresem
www.gigaset.com/manuals



Gigaset GO: Dla przyszłościowych sieci stacjonarnych

Przy pomocy telefonu Gigaset GO można telefonować w sposób elastyczny z domu. Dostępne są trzy alternatywne sposoby podłączenia do linii oraz funkcje GO. W każdym momencie można przełączać między jednym wariantem a drugim.

Telefonowanie przez sieć analogową

Podłączyc telefon do analogowej linii stacjonarnej (PTSN). W tym celu podłączyć kabel telefoniczny do linii stacjonarnej. Można wtedy np.

- telefonować przez linię stacjonarną,
- korzystać ze zintegrowanej automatycznej sekretarki,
- korzystać z innych funkcji telefonu Gigaset (książka telefoniczna, listy połączeń itp.).

Rozmowa przez Internet

Można zrezygnować z kabli telefonicznych i połączyć telefon przez kabel sieciowy ze złączem LAN routera. Zgłoś telefon u swojego operatora do telefonii internetowej (IP). Przy tym sposobie połączenia można np.

- prowadzić dwie rozmowy jednocześnie,
- przypisać każdej słuchawce oddzielny numer,
- telefonować przez różnych usługodawców telefonii,
- skonfigurować trzy automatyczne sekretarki z indywidualnymi nagraniami i wskazówkami,
- korzystać z innych funkcji telefonu Gigaset (książka telefoniczna, listy połączeń itp.).

Telefonowanie przez sieć analogową i Internet

Jeżeli masz zarówno analogowe przyłącze stacjonarne, jak i przyłącze Internetu, możesz korzystać z funkcji obydwu przyłączy, np. prowadzić jedną rozmowę stacjonarną i dwie rozmowy internetowe.

Funkcje telefonów Gigaset GO

Telefony Gigaset Go dodatkowo oprócz dotychczasowych funkcji telefonii analogowej i IP dzięki kompatybilnym słuchawkom oferują kolejne nowe możliwości.

- bezpłatne telefonowanie na całym świecie między telefonami Gigaset GO za pośrednictwem Gigaset.net,
- wyświetlanie informacji usług internetowych, np. paska z pogodą,
- Korzystanie z usług w chmurze i aplikacji na smartfony do podłączenia telefonu stacjonarnego i smartfona: np. powiadomienia na smartfonie, gdy przychodzi połączenie lub wiadomość głosowa na telefon GO w domu, lub przenoszenie kontaktów ze smartfona na telefon GO.

➔ Więcej wiadomości na temat Gigaset Go można znaleźć na stronie www.gigaset.com/go



Spis treści

| | |
|---|-----------|
| Widok urządzenia | 5 |
| Słuchawka | 5 |
| Stacja bazowa | 7 |
| Sposób prezentacji w instrukcji obsługi | 8 |
| Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa | 10 |
| Uruchamianie telefonu | 11 |
| Słuchawka | 11 |
| Stacja bazowa | 14 |
| Tworzenie kont IP | 16 |
| Smart Call Block (SCB) | 19 |
| Obsługa telefonu | 21 |
| Podstawowe funkcje telefonu | 21 |
| Telefonowanie | 25 |
| Usługi zależne od operatora (usługi sieci) | 32 |
| Historia połączeń | 37 |
| Listy wiadomości | 38 |
| Książki telefoniczne | 40 |
| Lokalna książka telefoniczna słuchawki | 40 |
| Książka telefoniczna Gigaset.net | 44 |
| Automatyczna sekretarka | 46 |
| Lokalna automatyczna sekretarka (jeżeli istnieje) | 46 |
| Poczta głosowa operatora | 51 |
| Definiowanie szybkiego wybierania poczty głosowej operatora | 53 |
| Inne funkcje | 54 |
| Kalendarz | 54 |
| Timer | 56 |
| Budzik | 56 |
| Niania elektroniczna | 57 |
| ECO DECT | 59 |
| Ochrona przed niepożądanymi połączeniami | 60 |
| SMS (wiadomości tekstowe) | 65 |
| Powiadomienia e-mail | 70 |
| Centrum informacyjne | 72 |
| Rozszerzanie funkcji telefonu | 75 |
| Korzystanie z kilku słuchawek | 75 |
| Repeater | 77 |
| Współpraca z systemem telefonicznym | 79 |

| | |
|---|------------|
| Ustawianie telefonu | 81 |
| Słuchawka | 81 |
| System | 89 |
| Telefonia internetowa (IP) | 93 |
| Konfigurator internetowy | 96 |
| Załącznik | 112 |
| Pytania i odpowiedzi | 112 |
| Obsługa klienta i pomoc | 116 |
| Instrukcje producenta | 119 |
| Dane techniczne | 121 |
| Symbole na wyświetlaczu | 124 |
| Przegląd menu | 126 |
| Indeks | 129 |
| Oprogramowanie Open Source | 136 |
| Oprogramowanie Open Source | 137 |



Niektóre spośród funkcji opisanych w instrukcji obsługi są niedostępne w niektórych krajach i u niektórych operatorów.

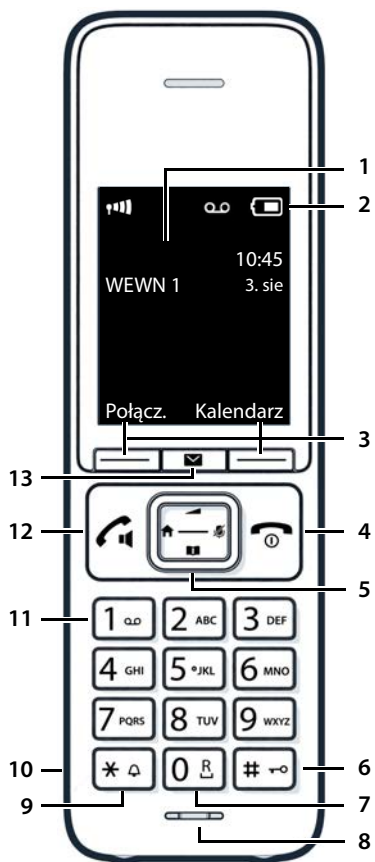
Widok urządzenia

Słuchawka

- 1 **Wyświetlacz**
- 2 **Pasek stanu** (→ str. 124)
Aktualne ustawienia i stan telefonu są sygnalizowane przez symbole
- 3 **Przyciski kontekstowe** (→ str. 22)
różne funkcje zależne od sytuacji
Zmiana przyporządkowania przycisków (→ str. 86)
- 4 **Przycisk odkładania / Przycisk wł./wył.**
Zakończenie rozmowy; ► naciśnij **krótko**
wyjście z funkcji; powrót do wyższego poziomu
Powrót do stanu oczekiwania; ► naciśnij **długo**
Włączanie / wyłączanie słuchawki
- 5 **Przycisk sterowania / Menu** (→ str. 21)
Otwieranie menu, nawigacja w menu i polach edycyjnych, wywoływanie funkcji
- 6 **Przycisk z kluczem / Przycisk blokady**
Włączenie/wyłączenie blokady przycisków; wprowadzenie przerwy w wybieraniu ► naciśnij **długo**
Przełączanie między dużymi i małymi literami oraz cyframi ► naciśnij **krótko**
- 7 **Przycisk R**
Zapytanie (flash) ► naciśnij **długo**
- 8 **Mikrofon**
- 9 **Przycisk z gwiazdką**
Włączanie/wyłączanie dzwonka ► naciśnij **długo**
Otworzyć tabelę znaków specjalnych ► naciśnij **krótko**
- 10 **Gniazdo słuchawkowe** (3,5 mm typu jack)
- 11 **Przycisk 1**
Automatyczna sekretarka/ połączenie z pocztą głosową ► naciśnij **długo**
- 12 **Przycisk odbierania połączenia / Głośnika**
Odebranie połączenia; ► naciśnij **krótko**
wybranie wyświetlanego numeru, przełączanie między trybem słuchawki a trybem głośnomówiącym; wysyłanie SMS; otwieranie listy ostatnich połączeń
Wybieranie numeru ► naciśnij **długo**
- 13 **Przycisk wiadomości** (→ str. 38)
Dostęp do list połączeń i wiadomości
miganie: nowa wiadomość lub nowe połączenie



Jeżeli wyszczególniono więcej funkcji, to działanie przycisku jest kontekstowe. W ramach udoskonalania produktu zastrzegamy sobie możliwość wprowadzenia zmian technicznych i optycznych.



Stacja bazowa

A Przycisk logowania / szukania słuchawki

Szukanie słuchawek („paging”); ► naciśnij
Wyświetlanie adresu IP na słuchawce **krótko**

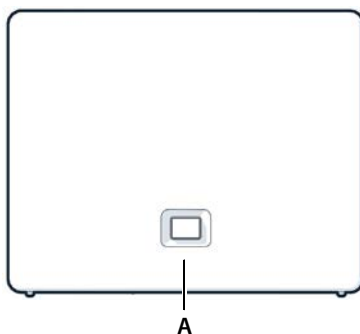
Logowanie słuchawki ► naciśnij
długo

Świeci: Połączenie LAN aktywne (telefon
jest połączony z routerem)





Miga: Stacja bazowa w trybie rejestracji
















Twoje urządzenie może różnić się kształtem i kolorem od przedstawionej ilustracji.



Sposób prezentacji w instrukcji obsługi

| | |
|--|--|
|  | Ostrzeżenia, których nieprzestrzeżenie może prowadzić do obrażeń osób lub uszkodzenia urządzeń. |
|  | Ważne informacje dotyczące funkcji i prawidłowego obchodzenia się lub też funkcji, które mogą spowodować naliczenie opłat. |
|  | Warunek umożliwiający wykonanie następującego działania. |
|  | Dodatkowe pomocne informacje. |










Klawisze

| | | | |
|--|---|---|-------------------------------|
|  lub  | Klawisz połączenia |  lub  | Klawisz trybu głośnomówiącego |
|  | Klawisz zakończenia połączenia |  do  | Klawisze cyfr/liter |
|  /  | Klawisz sterujący boczny górny/dolny / środkowy |  | Klawisz wiadomości |
|  | Klawisz R |  | Klawisz gwiazdki |
|  | Klawisz krzyżyka | | |
| OK, Powrót, Wybierz, Zmień, Zapisz, ... | | Klawisze wyświetlacza | |

Procedury

Przykład: włączanie/wyłączanie funkcji automatycznego przyjmowania połączenia

- ▶  ▶   **Ustawienia** ▶ **OK** ▶  **Telefonia** ▶ **OK** ▶ **Autoodbieranie** ▶ **Zmień** (☑ = aktywny)

| Przedstawienie | Znaczenie |
|--|--|
| ▶ | Każda strzałka uruchamia operację. |
| ▶  | W stanie gotowości naciśnij klawisz sterujący pośrodku . Zostanie otwarte menu główne. |
| ▶   ▶ OK | Klawiszem sterującym przejdź do  ikony  Potwierdź przyciskiem OK . Zostanie wyświetlone menu opcji Ustawienia . |
| ▶  Telefonia ▶ OK | Klawiszem sterującym  wybierz wpis Telefonia . Potwierdź przyciskiem OK . Zostanie wyświetlone menu opcji Telefonia . |
| ▶ Autoodbieranie | Jako pierwszy punkt menu zostanie wyświetlona funkcja umożliwiająca włączanie/wyłączanie funkcji automatycznego przyjmowania połączenia. |
| ▶ Zmień | Przyciskiem Zmień włącz lub wyłącz funkcję. Funkcja zostanie włączona  /wyłączona  . |

Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

| | |
|--|--|
| | <p>Przed użyciem aparatu należy przeczytać instrukcję obsługi oraz wskazówki dotyczące bezpieczeństwa.</p> |
| | <p>Urządzenia nie można używać bez zasilania. Niemożliwe jest wówczas również wykonywanie żadnych połączeń alarmowych.</p> <p>W razie awarii połączenia LAN lub internetowego, funkcje wymagające połączenia internetowego, np. telefonia internetowa (VoIP), książki telefoniczne online lub centrum informacji są niedostępne.</p> <p>W przypadku ustawionej blokady klawiszy/ekranu wybieranie numerów alarmowych jest niemożliwe.</p> |
| | <p>Należy używać tylko akumulatorów zgodnych ze specyfikacją (patrz lista zatwierdzonych akumulatorów → www.gigaset.com/service), aby wykluczyć zagrożenia dla bezpieczeństwa lub zdrowia. Akumulatory z widocznymi oznakami uszkodzenia należy wymienić.</p> |
| | <p>Z słuchawki wolno korzystać tylko z zamkniętą pokrywą komory akumulatorów. Upewnij się, że baterie nie mogą zostać zwarte przez przedmioty znajdujące się w komorze baterii.</p> |
| | <p>Nie należy używać urządzeń w środowiskach, w których zachodzi ryzyko wybuchu, np. w lakierniach.</p> |
| | <p>Urządzenia nie są wodoszczelne. Telefonu nie należy w związku z tym ustawiać w wilgotnych pomieszczeniach, takich jak łazienki ani w pobliżu prysznicza.</p> |
| | <p>Należy używać wyłącznie zasilacza dostarczonego z urządzeniem.</p> <p>Podczas ładowania gniazdko musi być łatwo dostępne.</p> <p>Należy używać wyłącznie dostarczonego kabla telefonicznego i sieciowego. Kable te należy podłączyć do odpowiednich gniazd.</p> |
| | <p>Uszkodzone urządzenia należy wycofać z eksploatacji lub naprawić w serwisie, aby uniknąć generowania ewentualnych zakłóceń radiowych.</p> |
| | <p>Nie wolno używać urządzenia, jeśli wyświetlacz jest pęknięty lub rozbity. Pęknięte szkło lub tworzywo sztuczne mogą poranić dłoń i twarz. Urządzenie należy naprawić w serwisie.</p> |
| | <p>Nie należy odwracać słuchawki tylną stroną do ucha, gdy telefon dzwoni lub gdy włączony jest tryb głośnomówiący. Może to doprowadzić do poważnych, trwałych uszkodzeń słuchu.</p> <p>Telefon może generować w analogowych aparatach słuchowych szum (przydźwięk sieciowy lub gwizd interferencyjny) lub przesterowanie. W razie problemów należy skontaktować się ze specjalistą ds. aparatów słuchowych.</p> |
| | <p>Małe baterie, które mogą zostać połknięte, przechowywać z dala od dzieci. Połknięcie baterii może spowodować oparzenia, perforację układu pokarmowego i śmierć. Poważne oparzenia mogą wystąpić już w przeciągu 2 godzin po połknięciu. W przypadku połknięcia baterii natychmiast zgłosić się do lekarza.</p> |
| | <p>System telefoniczny może zakłócać pracę urządzeń medycznych. Należy przestrzegać ograniczeń technicznych związanych z danym środowiskiem pracy (np. w gabinecie lekarskim).</p> <p>W przypadku używania urządzeń medycznych (takich jak stymulator pracy serca) należy skonsultować się z producentem takiego urządzenia. Informacje na temat odporności urządzenia na wpływ zewnętrznej energii o wysokiej częstotliwości można uzyskać od producenta (informacje o produkcie marki Gigaset przedstawia sekcja „Dane techniczne”).</p> |

Uruchamianie telefonu

Zawartość zestawu

- **stacja bazowa**, zasilacz sieciowy stacji bazowej, kabel telefoniczny, kabel LAN,
- **słuchawka**, pokrywa, dwa akumulatory, stacja ładowania z zasilaczem sieciowym, klips na pasek
- instrukcja obsługi

Wersja z kilkoma słuchawkami, na każdy komplet:

- słuchawka, stacja ładowania z zasilaczem sieciowym, klips na pasek, dwa akumulatorki i jedna pokrywa



Stacja bazowa i stacja ładująca mogą być używane w zamkniętych, suchych pomieszczeniach przy temperaturach w zakresie od +5 °C do +45 °C.

Ustawić podstawę w centralnym miejscu mieszkania lub domu na równej, antypoślizgowej podstawie. Zazwyczaj nóżki urządzenia nie pozostawiają śladów na powierzchni, z którą się stykają. Ze względu na różnorodność lakierów i politur stosowanych przy produkcji mebli nie można jednak wykluczyć, że przy długotrwałym kontakcie na powierzchni pozostaną ślady.

Nigdy nie wystawiać telefonu na działanie źródeł ciepła oraz chronić go przed bezpośrednim nasłonecznieniem oraz wpływem innych urządzeń elektrycznych.

Chronić telefon przed wilgocią, kurzem, agresywnymi cieczami i oparami.

To urządzenie przeznaczone jest do montażu na maksymalnej wysokości 2 m.

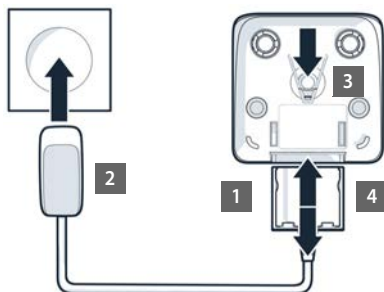
Słuchawka

Podłączanie stacji ładującej (jeżeli wchodzi w zakres dostawy)

- ▶ Podłączyć wtyczkę płaską zasilacza **[1]**.
- ▶ Podłączyć zasilacz do gniazdka **[2]**.

Odłączyć wtyczkę z powrotem ze stacji ładującej:

- ▶ Odłączyć zasilacz od sieci elektrycznej.
- ▶ Nacisnąć przycisk odblokowania **[3]**.
- ▶ Wyciągnąć wtyczkę płaską **[4]**.



Włączanie słuchawki

Wyświetlacz jest zabezpieczony folią. ▶ **Ściągnąć folię ochronną!**

Wkładanie akumulatorków



Używać tylko **akumulatorków** przeznaczonych do ładowania, ponieważ w przeciwnym wypadku nie można wykluczyć szkód materialnych. Może dojść np. do zniszczenia płaszcza akumulatorka lub jego wybuchu. Poza tym mogą wystąpić zakłócenia działania lub uszkodzenia urządzenia.



▶ Wkładanie akumulatorków (kierunek wkładania +/- patrz ilustracja).



▶ Założyć od góry pokrywę komory akumulatorków.
▶ Zasunąć pokrywę do zatrzaśnięcia.



Otwieranie pokrywy komory akumulatorków:

▶ Paznokciem podważyć rowek na górze pokrywy i przesunąć pokrywę w dół.

Mocowanie klipsa na pasek


Po bokach słuchawki znajdują się otwory służące do montażu klipsa na pasek.

- Mocowanie klipsa na pasek: ▶ Docisnąć klips na pasek z tyłu słuchawki, aby jego wypustki weszły w otwory słuchawki.
- Zdejmowanie klipsa na pasek: ▶ Mocno docisnąć kciukiem środek klipsa na pasek. ▶ Wsunąć paznokieć kciuka drugiej dłoni z boku między klips a obudowę. ▶ Wyciągnąć klips do góry.



Ładowanie akumulatorów

- ▶ Całkowicie naładować akumulatory przed pierwszym użyciem w stacji ładującej.

Akumulatory są całkowicie naładowane, gdy symbol błyskawicy  na wyświetlaczu gaśnie.









Akumulatory mogą się nagrzewać podczas ładowania. Jest to niegroźne zjawisko.

Pojemność akumulatorów zmniejsza się w miarę upływu czasu z przyczyn technicznych.

Słuchawki znajdujące się w opakowaniu są już zalogowane w stacji bazowej. Jeżeli mimo to stacja ładująca nie została zalogowana (wskaźnik **Zarejestruj słuchawkę**), należy ręcznie zalogować słuchawkę.

Zmianianie języka wyświetlacza


Zmienić język wyświetlacza, jeżeli ustawiono niezrozumiały język.

- ▶ Naciśnij środek klawisza sterującego .
- ▶ Naciśnij kolejno **powoli** klawisze  i  ... pojawi się ekran ustawienia języka, ustawiony język (np. **English**) jest zaznaczony ( = wybrany).
- ▶ Wybór innego języka: ▶ Naciskaj klawisz sterujący , aż na wyświetlaczu zostanie zaznaczony żądany język, np. **Francais** ▶ naciśnij prawy klawisz bezpośrednio pod wyświetlaczem, aby uaktywnić język.
- ▶ Przelączenie na stan oczekiwania: ▶ Nacisnąć **długo** przycisk zakończenia połączenia .

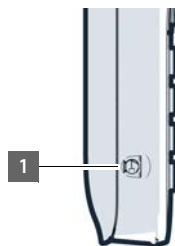
Przykład



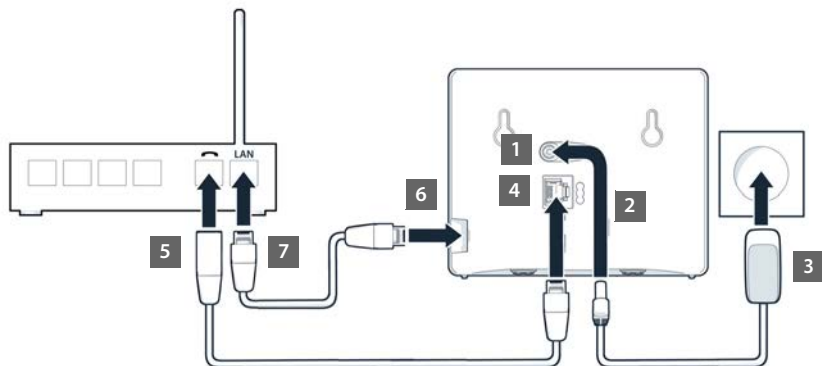
Podłączanie zestawu słuchawkowego

- ▶ Podłączyć zestaw słuchawkowy przez gniazdo słuchawkowe 3,5 mm po lewej stronie słuchawki .

Głośność zestawu słuchawkowego odpowiada ustawieniu głośności słuchawek.



Stacja bazowa



Podłączanie stacji bazowej do zasilania

- ▶ Podłączyć przewód zasilacza sieciowego do górnego gniazda [1] z tyłu stacji bazowej.
- ▶ Wcisnąć przewód do specjalnego kanału kablowego [2].
- ▶ Podłączyć zasilacz do gniazdka [3].



Używać tylko **dostarczonego w komplecie** przewodu sieciowego.

Przewód sieciowy podczas pracy musi być **zawsze podłączony**, ponieważ telefon nie będzie działał bez zasilania.

Podłączanie kabla telefonicznego i łączenie z Internetem



Dla przyłącza internetowego: router lub przyłączyć do sieci domowej oraz konto IP u dostawcy usług internetowych.

Dla telefonii internetowej: szerokopasmowe łącze internetowe (np. DSL) z nielimitowanym transferem.

- ▶ **Dla dostępu do sieci stacjonarnej:** Kabel telefoniczny podłączyć do gniazda [4] i połączyć ze złączem sieci stacjonarnej routera [5].
- ▶ **Dla telefonii internetowej i złącza internetowego:** Podłączyć wtyczkę dostarczonego w komplecie przewodu ethernetowego do gniazda LAN od strony stacji bazowej [6]. Podłączyć drugą wtyczkę przewodu ethernetowego do złącza LAN routera [7].
- ▶ Wcisnąć przewód do specjalnego kanału.



Używać tylko **dostarczonego w komplecie** przewodu telefonicznego. Przyporządkowanie styków kabli telefonicznych może być różne.

Gdy tylko kabel zostanie wetknięty między telefon a router i router zostanie włączony, zaświeca się przycisk z przodu stacji bazowej (przycisk szukania telefonu).

Można teraz telefonować przez sieć stacjonarną lub przez Internet oraz odbierać połączenia. Telefon ma połączenie z Internetem.

Automatyczna sekretarka w stacji bazowej jest włączona w trybie nagrywania ze standardową zapowiedzią.



Aby korzystać z wszystkich funkcji Gigaset GO można np. zainstalować aplikacje na smartfonie i dokonać ustawień w konfiguratorze internetowym telefonu, np. zgłosić telefon w Gigaset elements.

Więcej informacji na temat ustawień → Konfigurator internetowy (→ str. 96)

Więcej informacji na temat Gigaset GO można znaleźć pod adresem

→ www.gigaset.com/go

Informacja dotycząca ochrony danych osobowych

Gdy urządzenie jest połączone z routerem, automatycznie łączy się z serwerem pomocy technicznej Gigaset. Wysyła ono raz dziennie następujące dane urządzenia:

- Numer seryjny / numer rzeczowy
- Adres MAC
- Prywatny adres IP Gigaset w sieci LAN / numery portów
- Nazwa urządzenia
- Wersja oprogramowania

Na serwerze obsługi technicznej, następuje powiązanie z już dostępnymi informacjami o urządzeniu:

- Numer Gigaset.net
- Hasła związane z systemem / specyficzne dla urządzenia

Więcej informacji dotyczących danych zapisanych w związku z usługą Gigaset.net można znaleźć w Internecie pod adresem: → www.gigaset.net/privacy-policy

Tworzenie kont IP



Zlecono usługę konta IP telefonii internetowej u usługodawcy telefonii (operatora). Dostępne są dane dostępowe (nazwa użytkownika, nazwa logowania, hasło itp.) usługodawcy.



W celu zalogowania telefonu u swojego operatora należy skorzystać z:

- asystenta VoIP na słuchawce
- lub z konfiguratora internetowego na komputerze lub tablecie (→ str. 100)

Logowanie za pomocą asystenta VoIP słuchawki

Gdy tylko akumulator słuchawki będzie wystarczająco naładowany, miga przycisk wiadomości w słuchawce.




- ▶ Nacisnąć przycisk wiadomości  ▶ **Tak** . . . asystent uruchamia się ▶  przewinąć wyświetlany tekst ▶ **OK**




Jeżeli asystent nie uruchamia się prawidłowo lub został przerwany, uruchomić asystenta VoIP przez menu na słuchawce:

- ▶  ▶  ▶  **Ustawienia** ▶ **OK** ▶  **Telefonia** ▶ **OK** ▶ **Asystent VoIP**

Jeżeli wyświetlacz wskazuje **Dostępny jest nowy firmware** to oznacza to, że dla telefonu dostępne jest nowa aktualizacja oprogramowania sprzętowego.

Aktualizacja oprogramowania sprzętowego: ▶ **Tak** . . . Nowe oprogramowanie sprzętowe zostanie pobrane (ok. 6 minut), następnie znów zaświeca się przycisk wiadomości .

Na wyświetlaczu widoczne jest pierwsze spośród dostępnych kont IP (od **IP 1** do **IP 6**). Już skonfigurowane konta są oznaczone .

- ▶  **Wybrać konto** ▶ **OK**





Jeżeli nie można nawiązać połączenia z Internetem, pojawia się odpowiedni komunikat o błędzie. Informacje na ten temat można znaleźć w „Pytania i odpowiedzi” → Załącznik).

- ▶ **Przerwanie asystenta VoIP:** ▶ **OK** . . . asystent VoIP zostaje zakończony ▶ ew. usunąć błąd ▶ wywołać asystenta później poprzez menu, aby skonfigurować konto IP.

Asystent nawiązuje połączenie z serwerem konfiguracji Gigaset w Internecie. Znajdują się tam do pobrania różne profile z ogólnymi danymi konfiguracji dla różnych operatorów.


Wybór operatora

Ładuje się lista krajów.

- ▶  wybrać kraj, w którym ma być używany telefon ▶ **OK**... pojawia się lista z usługodawcami z tego kraju ▶  wybrać usługodawcę ▶ **OK**... pobierane i zapisywane w telefonie są ogólne dane konfiguracyjne usługodawcy



Jeżeli operatora nie ma na liście:

Przerwanie asystenta: ▶ nacisnąć przycisk zakończenia połączenia  **długo**... słuchawka powraca do stanu oczekiwania ▶ skonfigurować konto IP za pomocą konfiguratora internetowego

Wprowadzić dane użytkownika konta IP Nazwa (zależnie od operatora)

- ▶ Wprowadzić dane logowania ▶ potwierdzić wszystkie wprowadzone dane naciskając **OK**



Przy wprowadzaniu danych dostępowych ma znaczenie pisownia małą i dużą literą!

Komunikat po pomyślnym przesyle: **Konto IP jest zarejestrowane u operatora**

Połączenia odbiorcze i nadawcze

Dostępne połączenia telefonu (sieć stacjonarna, Gigaset.net i maksymalnie sześć połączeń IP) są przypisywane urządzeniom końcowym jako połączenia odbiorcze lub nadawcze. Urządzenia końcowe to zalogowane słuchawki i trzy poczty głosowe stacji bazowej.

- **Połączenia odbiorcze:** Numery, na które można dzwonić do użytkownika. Połączenia przychodzące są kierowane do urządzeń końcowych, którym przypisano odpowiednie połączenie odbiorcze.
- **Połączenie nadawcze:** Połączenie używane dla połączenia wychodzącego. Odpowiedni numer jest przekierowany osobie dzwoniącej. Każdemu urządzeniu końcowego można przypisać numer lub odpowiednie połączenie na stałe jako połączenie nadawcze.

Każde połączenie (numer) telefonu można przypisać zarówno do połączenia nadawczego, jak i do połączenia odbiorczego i może być ono przypisane do wielu urządzeń końcowych. Może ona być jednak przypisana tylko do jednej poczty głosowej jako linia odbiorcza.

Przyporządkowanie domyślne

- Słuchawkom i poczcie głosowej 1 przy dostawie wszystkie skonfigurowane linie są przypisane jako linie odbiorcze.
- Słuchawkom mobilnym jako linia nadawcze przypisane jest połączenie z siecią stacjonarną. Jeżeli **nie mają** Państwo połączenia z siecią stacjonarną, to nie ma jeszcze przypisanej linii nadawczej.

Zmiana połączeń nadawczych

- ▶ ▶ ▶ **Ustawienia** ▶ OK ▶ ▶ **Telefonia** ▶ OK ▶ **Polaczenia wysyl.** ▶ OK

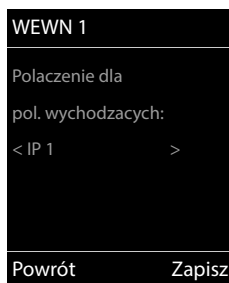
Wybrać słuchawkę:

- ▶ Wybrać słuchawkę, którego standardowe przyporządkowanie ma zostać zmienione ▶ OK... wskazywane jest połączenie dla połączeń wychodzących ustawione aktualnie dla słuchawki: **Stacjonar.** (jeżeli dysponujesz stałym łączem internetowym)

Zmiana przyporządkowania:

- ▶ Wybrać żądane połączenie lub **Wyb. przy pol.** ▶ **Zapisz**
Wyb. przy pol.: Przy każdym połączeniu można wybrać linię, na której można nawiązać rozmowę.

Można kolejno zmieniać przyporządkowanie domyślne dla wszystkich zalogowanych słuchawek.



Zmiana linii odbiorczej

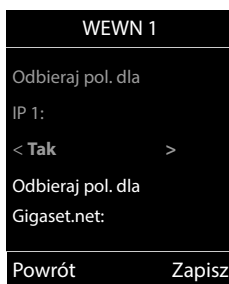
- ▶ ▶ ▶ **Ustawienia** ▶ OK ▶ ▶ **Telefonia** ▶ OK ▶ **Odbiór polaczen** ▶ OK

Wybrać słuchawkę lub automatyczną sekretarkę:

- ▶ Wybrać słuchawkę lub automatyczną sekretarkę, której domyślne przyporządkowanie ma zostać zmienione ▶ OK... wyświetlacz zawiera wpis dla każdej dostępnej linii telefonu (IP 1– IP 6, Gigaset.net, tel. stac.)

Zmiana przyporządkowania:

- ▶ Wybrać żądaną linię ▶ **Tak** lub wybrać **Nie** (**Tak** = połączenia na tą linię są przekierowane dalej na słuchawkę/automatyczną sekretarkę) ▶ **Zapisz**



Jednej poczcie głosowej można przypisać dokładnie jedno połączenie odbiorcze. Połączenie można przypisać tylko do **jednej** poczty głosowej jako połączenie odbiorcze. W razie przypisania poczcie głosowej połączenia odbiorczego przypisanego do innej poczty głosowej, „stare” przypisanie zostaje anulowane.

Telefon jest teraz gotowy do pracy!

Smart Call Block (SCB)

Smart Call Block jest usługą Gigaset Communications GmbH. Usługa ta daje szerokie możliwości zapobiegania niepożądanym połączeniom przychodzącym.



Usługa SCB jest odpłatna i można ją nabyć w sklepie internetowym Gigaset. Posiadając kupon na bezpłatne korzystanie, można zrealizować go na stronie www.gigaset.com/SCB.

Usługa Smart Call Block wykorzystuje oceny tellows do oceny numerów połączeń przychodzących na skali od 1 do 9, w zależności od ich priorytetu.

Informacje na temat tellows: → www.tellows.com

Realizacja kuponu w sklepie internetowym Gigaset

Do opakowania dołączono ulotkę z informacją o Smart Call Block. Tutaj mogą Państwo znaleźć swój osobisty kod rabatowy. Uprawnia on do bezpłatnego korzystania z usługi Smart Call Block przez trzy miesiące.

Wprowadzenie kodu rabatowego i aktywacja serwisu

- ▶ Wprowadzić do przeglądarki internetowej www.gigaset.com/SCB ... następuje przejście do strony internetowej Gigaset, na której można wprowadzać kod rabatowy
- ▶ Wprowadzić kod rabatowy i kliknąć **Send** ... następuje automatyczne przeniesienie do sklepu internetowego Gigaset

XXXX-XXXX-XXXX-XXXX

Send

Produkt jest już wyszczególniony jako artykuł. Nie jest obliczana cena zakupu i nie trzeba też zapytać informacji o płatności (karta kredytowa itp.).

- ▶ Kliknąć **Checkout**



Jeżeli nie posiadasz kuponu: ▶ Zakup licencji w sklepie internetowym Gigaset

Utworzenie / rejestracja konta użytkownika Gigaset

Aby dokończyć składanie zamówienia, należy zarejestrować się w Gigaset.

Jeżeli jesteś już zarejestrowanym klientem Gigaset:

- ▶ Wprowadź adres e-mail i właściwe hasło ▶ **Login**

Jeszcze nie jesteś zarejestrowany/a:

- ▶ Kliknij **Continue and register** ▶ wprowadź dane logowania dla swojego konta klienta Gigaset ... Otrzymasz e-mail linkiem, za pomocą którego potwierdzisz utworzenie konta.
- ▶ Kliknąć link w wiadomości e-mail

Zakup jest teraz zakończony. Usługa Gigaset Smart Call Block jest teraz przypisana do konta użytkownika i włączona.

Instalacja aplikacji Gigaset elements



Upewnij się, że Twój smartfon jest zarejestrowany w tej samej sieci domowej WiFi, co Twój telefon, i że połączenie internetowe odbywa się przez WiFi. Ew. wyłącz „Dane mobilne” na smartfonie.

Aby można było połączyć telefon z Gigaset Cloud, należy zainstalować aplikację Gigaset elements na smartfonie:

- ▶ Pobrać i zainstalować bezpłatną aplikację Gigaset elements ze sklepu Google Play lub aplikacji App Store



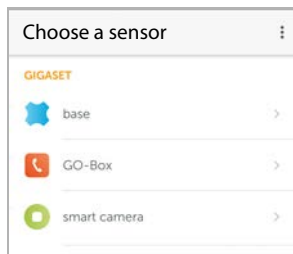
- ▶ Uruchomić aplikację i zarejestrować z tą samą nazwą użytkownika, której użyto przy realizacji kuponu

Łączenie telefonu z Gigaset Cloud



Jako czujnik można zarejestrować tylko jeden GO-Box. Jeżeli już zarejestrowano Go-Box, należy go wyrejestrować.

- ▶ Na stronie aplikacji elements **Choose a sensor** nacisnąć **GO-Box** . . . asystent instalacji przeprowadzi Cię przez wszystkie potrzebne kroki
- ▶ Postępuj według wskazówek na ekranie.



Proces instalacji został zakończony, a Twój telefon jest połączony z Gigaset Cloud. Możesz teraz korzystać z usługi Smart Call Block.




Jeżeli Twój kod rabatowy stracił ważność, otrzymasz odpowiednią informację drogą e-mailową oraz komunikat na wyświetlaczu słuchawki. Teraz musisz kupić odpłatny abonament na usługę. Nabędziesz go w sklepie internetowym Gigaset.

Obsługa telefonu

Podstawowe funkcje telefonu

Włączanie/wyłączanie słuchawki


Włączanie: ▶ wcisnąć **długo** przycisk odkładania słuchawki , gdy słuchawka jest wyłączona.


Wyłączanie: ▶ w stanie oczekiwania nacisnąć **długo** przycisk odkładania słuchawki .

Słuchawka włącza się automatycznie po wstawieniu wyłączonej słuchawki do stacji bazowej lub stacji ładowania.

Włączanie/wyłączanie blokady przycisków

Blokada przycisków zapobiega niepożądanego obsłudze telefonu.

Włączanie lub wyłączanie blokady przycisków: ▶  nacisnąć **długo**

Blokada przycisków włączona: Na wyświetlaczu pojawia się symbol .





Jeżeli w słuchawce sygnalizowany jest alarm, blokada przycisków wyłącza się automatycznie. Można odebrać telefon. Po zakończeniu rozmowy, blokada z powrotem się włącza.

Gdy włączona jest blokada przycisków, nie można wybrać także numerów alarmowych.

Przycisk sterowania



Przycisk sterujący służy do nawigowania w menu i polach edycyjnych oraz w niektórych kontekstach do wywoływania określonych funkcji.

Poniżej strona przycisku sterującego jest zaznaczona na czarno (na górze, na dole, z prawej, z lewej), którą trzeba nacisnąć w danym kontekście obsługi, np.  dla „nacisnąć prawą część przycisku sterującego” lub  „nacisnąć środkową część przycisku sterującego”.

W trybie oczekiwania



Otwieranie książki telefonicznej

 nacisnąć **krótko**

Otworzyć listę dostępnych internetowych książek telefonicznych

 nacisnąć **długo**

Otwieranie menu głównego

 lub 

Otwieranie listy słuchawek



W podmenu, polach wyboru i polach edycyjnych

Potwierdzanie funkcji



Podczas rozmowy

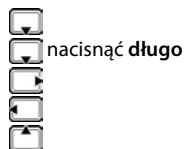
Otwieranie książki telefonicznej

Otworzyć listę dostępnych internetowych książek telefonicznych

Wyciszanie mikrofonu

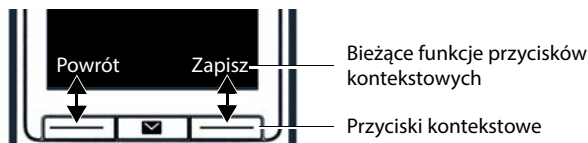
Wewnętrzne zapytanie

Zmiana głośności słuchawki lub funkcji głośnomówiącej



Przyciski kontekstowe

Przyciski kontekstowe mają funkcję zależną od sytuacji obsługowej.



Symbole przycisków kontekstowych → str. 124



Przyciski kontekstowe w stanie spoczynku mają przypisaną funkcję. Można zmienić to przypisanie.

Nawigacja w menu

Funkcje telefonu są dostępne poprzez menu składające się z kilku poziomów.

Wybieranie/potwierdzanie funkcji

Potwierdzanie wyboru za pomocą

OK lub nacisnąć środkową część przycisku sterującego

Powrót do poprzedniego poziomu menu za pomocą

Powrót

Przełączenie na stan oczekiwania za pomocą

nacisnąć **długo**



Włączanie/wyłączanie funkcji za pomocą

Zmień włączone / wyłączone

Aktywacja/deaktywacja opcji za pomocą

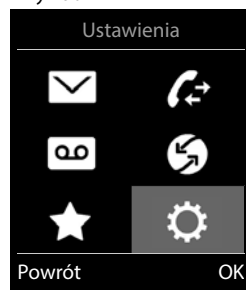
Wybierz wybrano / nie wybrano

Menu główne

W trybie oczekiwania: ► Naciśnąć przycisk sterujący **pośrodku**  ► przyciskiem sterującym  wybrać podmenu ► **OK**


Funkcje menu głównego są wskazywane na wyświetlaczu z symbolami. Symbol wybranej funkcji jest zaznaczony w kolorze, a odpowiednia nazwa pojawia się w wierszu tytułowym.

Przykład



Podmenu


Funkcje w podmenu są wyświetlane w postaci listy.

Dostęp do funkcji: ► przyciskiem sterującym wybrać funkcję  ► **OK**

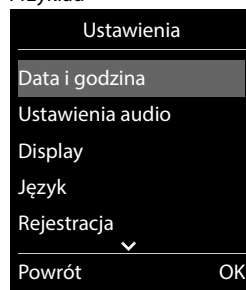
Powrót do poprzedniego poziomu menu:

► Naciśnąć przycisk kontekstowy **Powrót**


lub

► Naciśnąć **krótko** przycisk zakończenia połączenia 

Przykład



Powrót do stanu oczekiwania



► Naciśnąć **długo** przycisk zakończenia połączenia 



Jeżeli nie zostanie naciśnięty żaden przycisk, wyświetlacz przełącza się po ok. 2 minutach **automatycznie** na stan oczekiwania.

Wprowadzanie tekstu

Pozycja wprowadzania tekstu

- ▶ Za pomocą  wybrać pole edycyjne. Pojawia się zaznaczone pole edycyjne z migającym kursorem.
- ▶ Za pomocą  można przesuwac kursor.

Poprawianie tekstu




Usuwanie **znaków** przed kursorem:




- ▶  naciśnąć **krótco**

Usuwanie **słów** przed kursorem:

- ▶  naciśnąć **długo**

Wprowadzanie liter/znaków

Każdemu przyciskowi między  a  oraz przyciskowi  przypisanych jest kilka liter i cyfr. Zaraz po naciśnięciu przycisku wyświetlane są dostępne znaki w dolnej części wyświetlacza. Wybrany znak jest wyróżniony.

- Wybieranie liter/cyfr: ▶ Naciśnięcie wielokrotnie **krótco** przycisk
- Przełączanie między małymi, dużymi literami i cyframi: ▶ Naciśnięcie przycisk z kluczem . Podczas edycji wpisu w książce telefonicznej pierwsza litera oraz każda litera pisana po spacji jest automatycznie pisana wielką literą.
- Wprowadzanie znaków specjalnych: ▶ Naciśnięcie przycisk z gwiazdką  ▶ za pomocą  przejść do wybranego znaku ▶ **Wstaw**






Dostępność znaków specjalnych zależy ustawionego języka.

Telefonowanie




Wykonywanie połączeń


- ▶ Za pomocą  wprowadzić numer ▶ nacisnąć **krótco** przycisk odbierania 

Połączenie jest wybierane przez linię nadawczą skonfigurowaną dla słuchawki. Używanie innej linii:

- ▶ Nacisnąć  **długo** przycisk odbierania połączenia ▶  wybrać linię ▶ **Wybierz** ▶  wprowadzić numer . . . numer zostaje wybrany ok. 3 sekundy po wprowadzeniu ostatniej cyfry

Słuchawce zamiast połączenia nadawczego przypisane jest **Wyb. przy pol.:**

- ▶  Wprowadzić numer ▶ nacisnąć przycisk odbierania połączenia  ▶  wybrać połączenie ▶ **Wybierz**

Anulowanie wybierania numeru: ▶ nacisnąć przycisk zakończenia połączenia 



Informacje na temat identyfikacji numeru rozmówcy: → str. 32



Gdy wyłączone jest podświetlenie wyświetlacza, pierwsze naciśnięcie dowolnego przycisku z powrotem włącza podświetlenie. **Naciskane cyfry** pojawiają się na wyświetlaczu i przygotowywane jest połączenie, **inne przyciski** wtedy nie działają.

Numery kończące się na #9 są automatycznie wybierane przez Gigaset.net (→ str. 93). Połączenia są bezpłatne.

Wybieranie kontaktu z książki telefonicznej

- ▶ Za pomocą  otworzyć książkę telefoniczną ▶ za pomocą  wybrać kontakt ▶ nacisnąć przycisk odbierania połączenia 

Jeżeli w kontakcie zapisanych jest kilka numerów:

- ▶ Za pomocą  wybrać numer ▶ nacisnąć przycisk odbierania połączenia  . . . numer jest wybierany






Szybki dostęp (szybkie wybieranie) Przypisać numery z książki telefonicznej przyciskom numerycznym lub kontekstowym.



Wybieranie z książki telefonicznej Gigaset.net → str. 44

Wybieranie z listy ostatnich połączeń wychodzących



Na liście ostatnich połączeń wychodzących znajduje się 20 ostatnich połączeń wybieranych z tej słuchawki.

- ▶ Nacisnąć **krótko** przycisk odbierania połączenia  ... pojawia się lista ostatnich połączeń wychodzących ▶ za pomocą  wybrać pozycję ▶ nacisnąć przycisk odbierania połączenia 

Jeżeli wyświetlane jest imię:

- ▶ **Wyświetl** ... wskazywany jest numer ▶ ew. przewijać numery za pomocą  ▶ przy wybranym numerze nacisnąć przycisk odbierania połączenia 

Zarządzanie pozycjami na liście ostatnich połączeń wychodzących


- ▶ Nacisnąć **krótko** przycisk odbierania połączenia  ... otwiera się lista ostatnich połączeń wychodzących ▶ wybrać pozycję za pomocą  ▶ **Opcje** ... dostępne możliwości:

Zapisywanie numeru w książce telefonicznej: ▶  **Kopiuj do ks. tel.** ▶ **OK**

Zapisanie numeru na wyświetlaczu:







- ▶  **Wyświetl numer** ▶ **OK** ▶ ew.  zmienić lub uzupełnić ▶  zapisać jako nowy wpis w książce telefonicznej


Usuwanie wybranego kontaktu: ▶  **Usuń wpis** ▶ **OK**


Usuwanie wszystkich kontaktów: ▶  **Usuń listę** ▶ **OK**

Wybieranie z historii połączeń

Historie połączeń (→ str. 37) zawierają ostatnio odebrane, wychodzące lub nieodebrane połączenia.

- ▶  ▶   **Listy poł.** ▶ **OK** ▶ za pomocą  wybrać listę ▶ **OK** ▶ za pomocą  wybrać pozycję ▶ nacisnąć przycisk odbierania połączeń 







 Do historii połączeń można przejść bezpośrednio przyciskiem kontekstowym **Połącz.**, gdy jest on odpowiednio przypisany.

Do listy **Poł. nieodebrane** można przejść również przyciskiem wiadomości .


Wybieranie bezpośrednie


Naciskając **dowolny** przycisk można wybrać wcześniej zdefiniowany numer. Dzięki temu np. dzieci, które nie umieją jeszcze wpisywać numerów mogą zadzwonić pod określony numer.

Włączanie trybu wybierania bezpośredniego

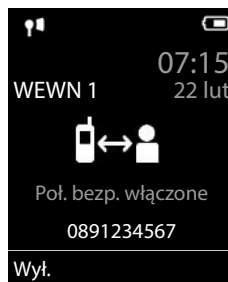
- ▶  ▶  **Dodatkowe funkcje** ▶ OK ▶  **Połączenie bezpośrednie** ▶ OK ▶ za pomocą  włączyć **Aktywacja** ▶  **Dzwoń do** ▶ za pomocą  wprowadzić numer ▶ **Zapisz** ... w stanie oczekiwania sygnalizowany jest tryb wybierania bezpośredniego

Wybieranie bezpośrednie: ▶ Nacisnąć dowolny przycisk ... wybierany jest zapisany numer



Anulowanie wybierania: ▶ Nacisnąć przycisk zakończenia połączenia .

Wyłączanie trybu wybierania bezpośredniego: ▶ Nacisnąć **długo** przycisk .

Przykład



Połączenie na adres IP (zależnie od operatora)



- ▶ Przyciskiem gwiazdki  oddzielać od siebie bloki liczbowe adresu IP (np. 149*246*122*28).
- ▶ Przyciskiem z krzyżykiem  dodać numer portu SIP rozmówcy do adresu IP (np. 149*246*122*28#5060)

Jeżeli operator nie obsługuje wybierania adresów IP, każda część tego adresu zostanie zinterpretowana jako normalny numer.


Wprowadzenie przerwy w wybieraniu

- ▶ Nacisnąć  długo przycisk z krzyżykiem ... na wyświetlaczu pojawia się P

Połączenia przychodzące

Połączenie przychodzące jest sygnalizowane przez dzwonek, wskazanie na wyświetlaczu oraz miganie przycisku odbierania połączenia/funkcji głośnomówiącej  .


Odbieranie połączenia:

- nacisnąć przycisk odbierania połączenia 
- Jeżeli włączone jest **Autoodbieranie**: ▶ wyjąć słuchawkę ze stacji bazowej
- Przy stacji bazowej z automatyczną sekretarką: Przekazanie połączenia do automatycznej sekretarki: ▶ **Opcje** ▶ **Przekieruj do sekr.**
- Odbieranie połączeń za pomocą zestawu słuchawkowego


Wyłączanie dzwonka: ► **Cicho** . . . połączenie można odebrać, dopóki jest ono sygnalizowane na wyświetlaczu

Przerwać wykonywanie połączenia i przejść numer do listy blokowanych (przy aktywnej liście)

► **Blokuj** ► **Tak**

Odrzucenie połączenia: ► Nacisnąć przycisk zakończenia połączenia 



Gdy aktywna jest lista numerów blokowanych **Wycisz. poł.**) połączenie z numeru wpisanego na listę blokowanych jest sygnalizowane na wyświetlaczu symbolem .

Identyfikacja numeru osoby dzwoniącej



Włączona jest identyfikacja numeru osoby dzwoniącej (→ str. 32).

Numer telefonu osoby dzwoniącej jest widoczny na wyświetlaczu.

Bez wpisu do sieciowej książki telefonicznej i bez usługi Smart Call Block

Jeżeli numer osoby dzwoniącej jest zapisany w lokalnej książce telefonicznej, wyświetlana jest nazwa kontaktu.

Wpis w sieciowej książce telefonicznej

Jeżeli przesyłany numer znajduje się w sieciowej książce telefonicznej, numer zostaje zastąpiony nazwą z bazy danych usługodawcy i jest wskazywany na wyświetlaczu.

Z usługą Smart Call Block

Sprawdzone jest, czy numer jest godny zaufania i jest on wskazywany wraz z dodatkowymi informacjami. Jako źródło podana jest usługa **tellows**.



Usługa Smart Call Block została zamówiona i skonfigurowana w Gigaset.

Informacje o numerze:

| Kolor | Wynik tellows | Ocena |
|----------------------|---------------|---|
| Zielony: | 1-4 | Połączenie godne zaufania |
| Brak koloru / biały: | 5-6 | Połączenie neutralne (brak informacji) |
| Żółty: | 7 | Połączenie niepożądane (np. Opinion research) |
| Czerwony: | 8-9 | Połączenie niebezpieczne (np. Aggressive ads) |

W zależności Państwa ustawień SCB połączenia z oceną tellows 7–9 nie są sygnalizowane wcale lub są sygnalizowane jedynie w sposób wizualny.

Przyjęcie/odrzućcie połączenia oczekującego

Dźwięk pukania sygnalizuje inne połączenie przychodzące podczas trwania rozmowy. Wskazywany jest numer lub imię osoby dzwoniącej, jeżeli włączona jest identyfikacja rozmówcy.

- Odrzućcie połączenia: ▶ **Opcje** ▶ ▶ **OK**
- Odebranie połączenia: ▶ **Odbierz** ▶ rozmawiać z nowym rozmówcą. Dotychczasowa rozmowa zostaje zawieszona.
- Zakończenie rozmowy i wznowienie zawieszony rozmowy: ▶ Nacisnąć przycisk zakończenia połączenia .

Wykonywanie połączeń wewnętrznych



W stacji bazowej zarejestrowanych jest kilka słuchawek (→ str. 75).

- ▶ nacisnąć **krótco** ... otwiera się lista słuchawek, własna słuchawka jest oznaczona znakiem < ▶ za pomocą wybrać słuchawkę lub **Do wszyst.** (połączenie zbiorcze) ▶ Nacisnąć przycisk odbierania

Szybkie połączenie zbiorcze:

- ▶ nacisnąć **krótco** ▶
- lub ▶ nacisnąć **długo**



Połączenia wewnętrzne z innymi słuchawkami zarejestrowanym w tej samej stacji bazowej są bezpłatne.

Sygnal zajętości słyszalny jest, gdy:

- jest aktywne inne połączenie wewnętrzne
- wywołwana słuchawka jest niedostępna (wyłączona lub poza zasięgiem)
- połączenie wewnętrzne nie zostanie odebrane w ciągu 3 minut

Zapytanie wewnętrzne / Przekazywanie wewnętrzne

Rozmowa z **zewnątrznym** rozmówcą oraz przekazanie rozmowy **wewnętrznemu** rozmówcy lub zadanie pytania rozmówcy wewnętrznemu.

- ▶ ... otwiera się lista słuchawek ▶ za pomocą wybrać słuchawkę lub **Do wszyst.** ▶ **OK** ... zostaje wywołany jeden lub kilku wewnętrznych rozmówców ... dostępne opcje:

Zapytanie wewnętrzne:

- ▶ Połączenie z wewnętrznym rozmówcą


Powrót do zewnętrznego rozmowy:

- ▶ **Opcje** ▶ ▶ **OK**

Przekazanie zewnętrznego rozmowy, gdy zgłosi się wewnętrzny rozmówca:

- ▶ zapowiedzenie zewnętrznego rozmowy ▶ naciśnięcie przycisku zakończenia połączenia .

Przekazanie zewnętrznej rozmowy, zanim zgłosi się wewnętrzny rozmówca:

- ▶ Nacisnąć przycisk zakończenia połączenia  ... zewnętrzna rozmowa zostaje natychmiast przekazana. Jeżeli rozmówca wewnętrzny nie zgłasza się lub jest zajęty, połączenie automatycznie wraca do aktywnej słuchawki.

Zakończenie wewnętrznego połączenia, jeżeli wewnętrzny rozmówca **nie zgłasza się** lub połączenie jest zajęte:

- ▶ **Koniec** ... Następuje powrót do zewnętrznej rozmowy

Przyjęcie/odrzuć połączenia oczekującego

Zewnętrzne połączenie podczas rozmowy zewnętrznej jest sygnalizowane pukaniem. Jeżeli odbierany jest numer dzwoniącego, na wyświetlaczu pojawia się numer lub nazwa osoby dzwoniącej.

- Odrzucenie połączenia: ▶ **Odrzuć**
Dźwięk pukania cichnie. Połączenie jest nadal sygnalizowane w innych zarejestrowanych słuchawkach.
- Odebranie połączenia: ▶ **Odbierz** ... Rozmowa z nowym rozmówcą, dotychczasowa rozmowa zostaje zawieszona.

Wewnętrzne połączenie oczekujące podczas rozmowy zewnętrznej


Jeżeli rozmówca wewnętrzny próbuje połączyć się z Tobą podczas rozmowy zewnętrznej lub wewnętrznej, to jest to sygnalizowane na wyświetlaczu (**Poł. oczekujące**).

- Wyłączenie sygnału: ▶ Nacisnąć dowolny przycisk
- Odebranie wewnętrznego połączenia: ▶ Zakończyć bieżącą rozmowę
Zewnętrzne połączenie jest sygnalizowane w normalny sposób. Można je odebrać.



Podczas rozmowy

Funkcja głośnomówiąca

Włączanie/wyłączanie funkcji głośnomówiącej podczas rozmowy, nawiązywania połączenia i odsłuchiwanie automatycznej sekretarki (w systemie z lokalną automatyczną sekretarką):

- ▶ Nacisnąć przycisk głośnika 

Podczas rozmowy wstawić słuchawkę do stacji ładującej:

- ▶ Nacisnąć przycisk głośnika  i przytrzymać ▶ wstawić słuchawkę do stacji ładującej ▶  przytrzymać wciśnięty przez kolejne 2 sekundy

Głośność podczas rozmowy

Dotyczy aktualnie używanego trybu (funkcja głośnomówiąca, słuchawka lub zestaw słuchawkowy, o ile słuchawka ma połączenie z zestawem słuchawkowym):


▶  ▶ za pomocą  ustaw głośność ▶ **Zapisz**



Ustawienia są zapisywane automatycznie po ok. 3 sekundach, nawet jeżeli nie zostanie naciśnięte **Zapisz**.

Wyciszenie mikrofonu

Przy wyłączonym rozmówca nie słyszy użytkownika.

Włączanie/wyłączanie mikrofonu podczas rozmowy: ▶ Nacisnąć .

Usługi zależne od operatora (usługi sieci)

Usługi sieci zależą zasadniczo od rodzaju sieci (sieć stacjonarna lub telefonia internetowa) oraz od operatora sieci (usługodawca lub system telefoniczny) i należy ew. zamawiać je u niego.


Opis usług można znaleźć na stronach internetowych lub w placówkach operatora sieci.

W razie problemów prosimy zwrócić się do operatora sieci.




Korzystanie z usług sieciowych może generować **dotatkowe koszty**. Należy zasięgnąć informacji u operatora sieci.

Rozróżnia się dwie grupy usług sieciowych:

- Usługi, które w stanie oczekiwania aktywują się dla następnego połączenia lub wszystkich następnych połączeń (np. „telefon anonimowy”). Można je aktywować/dezaktywować za pomocą menu  **Wybierz usługi**.
- Usługi sieciowe włączane podczas zewnętrznej rozmowy (np. „Zapytanie”, „Telekonferencja”). Są one dostępne podczas rozmowy zewnętrznej za pomocą opcji lub przycisku kontekstowego (np., **Poł. zew., Konferencja**).



Włączanie/wyłączanie lub aktywacja/dezaktywacja cech usługi następuje poprzez wysłanie kodu do sieci telefonicznej.

- ▶ Po usłyszeniu dźwięku ciągłego z sieci telefonicznej, nacisnąć .

Nie można zaprogramować usług sieciowych.

Identyfikacja numeru

Podczas rozmowy przekazywany jest numer osoby dzwoniącej (CLI = Calling Line Identification), który może być wyświetlany u osoby, do której przychodzi połączenie (CLIP = CLI Presentation). Jeżeli identyfikacja numeru jest wyłączona, numer nie jest wskazywany u osoby, do której przychodzi połączenie. Telefon jest anonimowy (CLIR = CLI Restriction, połączenie prywatne).

Wyświetlanie numeru osoby dzwoniącej przy połączeniach przychodzących

Włączona identyfikacja numeru

Numer telefonu osoby dzwoniącej jest widoczny na wyświetlaczu. Jeżeli numer osoby dzwoniącej jest zapisany w książce telefonicznej, wyświetlana jest nazwa kontaktu.

Brak identyfikacji numeru


Zamiast nazwy i numeru wskazywane są następujące dane:

- **Zewnętrzny:** Nie jest przekazywany numer.
- **Zastrzeżony:** Osoba dzwoniąca wyłączyła identyfikację numeru
- **Nieznany:** Osoba dzwoniąca nie zleciła identyfikacji numeru.

Dźwięk pukania podczas rozmowy zewnętrznej

Podczas rozmowy **zewnętrznej** dźwięk pukania sygnalizuje inne połączenie przychodzące. Jeżeli identyfikowany jest numer osoby dzwoniącej, na wyświetlaczu pojawia się numer lub nazwa osoby dzwoniącej.

Odrzucenie połączenia oczekującego

- ▶ **Opcje** ▶  **Odrzuc oczekuj.** ▶ **OK** ... dodatkowa osoba dzwoniąca słyszy sygnał zajętości

Odbieranie połączenia oczekującego

- ▶ **Odbierz**

Po odebraniu połączenia oczekującego (dźwięk pukania) można przełączać między dwoma rozmówcami lub rozmawiać z nimi jednocześnie (**Telekonferencja** → str. 35).



Włączanie/wyłączanie pukania

- ▶  ▶   **Wybierz usługi** ▶ **OK** ▶  **Poł. oczekujące** ▶ **OK** ... następnie Włączanie/wyłączanie:

- ▶ **Stan:** za pomocą  wybrać **Wł.** lub **Wył.**

Aktywacja: ▶ **Wyślij**

Pukanie jest włączane lub wyłączane dla wszystkich zalogowanych słuchawek.

Oddzwanianie

Przekazywanie połączeń

Przy przekazywaniu połączeń, połączenia są przekazywane na inny numer.

Rozróżnia się między

- przekierowaniem połączeń na zewnętrzny numer i
- wewnętrznym przekierowaniem połączenia

Przekierowanie połączeń do zewnętrznego abonenta



Dla każdego połączenia (numer stacjonarny i połączenie VoIP), przypisanym do słuchawki jako połączenie wychodzące (→ str. 94), można skonfigurować przekierowanie połączeń.

- ▶ ▶ ▶ Wybierz usługi ▶ OK ▶ Przekierowanie ▶ OK ▶ Wybór połączenia odbiorczego ▶ OK ... następnie

Włączanie/wyłączanie:

- ▶ **Stan:** za pomocą wybrać **Wł.** lub **Wył.**

Wprowadzanie numeru do przekazywania połączeń:

- ▶ **Numer telefonu** ▶ za pomocą wprowadzić numer
- ▶ W celu przekazania numeru Gigaset.net należy podać inny numer Gigaset.net.

Ustalanie momentu przekazywania połączenia:

- ▶ **Gdy** ▶ za pomocą wybrać moment przekazywania połączenia

Wszystkie: Połączenia są przekazywane natychmiast

Brak odpowiedzi: Połączenia są przekazywane, gdy nikt nie odbierze połączenia po kilku sygnałach.

Gdy zajęty: Połączenia są przekazywane, gdy numer jest zajęty.

Aktywacja:

- ▶ **Wyślij**

Przy przekierowaniu połączeń z sieci stacjonarnej: Następuje nawiązanie z siecią telefoniczną ... następuje potwierdzenie z sieci telefonicznej ▶ nacisnąć przycisk zakończenia połączenia



Funkcja przekazywania połączeń może generować **dodatkowe koszty**. Należy zasięgnąć informacji u operatora sieci.

Wewnętrzne przekierowanie połączeń

Przekierowanie **zewnętrznych** połączeń skierowanych do jednego z połączeń odbiorczych słuchawki (→ str. 94) do innej słuchawki.

- ▶ ▶ ▶ Wybierz usługi ▶ OK ▶ Przekierowanie ▶ OK ▶ Wewnętrzny ▶ OK ... następnie

Włączanie/wyłączanie: ▶ **Aktywacja:** wybrać **Wł.** lub **Wył.**

Wybrać słuchawkę:

- ▶ **Do słuchawki** ▶ Wybrać użytkownika wewnętrznego

Brak słuchawki pojawia się, jeżeli wcześniej nie było ustawione wewnętrzne przekierowanie połączeń lub jeżeli nie zalogowano już wcześniej ustawionej słuchawki.

Czas opóźnienia na odebranie połączenia:

- ▶ wybrać **Opóźnienie dzw.** ▶ **Brak / 10 s / 20 s / 30 s**

Brak: Połączenie jest natychmiast przekierowane.

Aktywacja: ▶ **Zapisz**

Wewnętrzne przekierowanie połączeń jest jednostopniowe. Jeżeli połączenia na słuchawkę zostaną przekazane na inną słuchawkę (np. INT 1), na której również aktywne jest przekierowanie połączeń (np. do INT 2), to drugie przekierowanie połączeń nie jest aktywowane. Połączenia są sygnalizowane na słuchawce INT 1.




Przekierowane połączenie zostaje wpisane na listy połączeń.

Rozmowa z trzema rozmówcami

Zapytania

Telefon do drugiego, zewnętrznego rozmówcy podczas trwania rozmowy zewnętrznej Pierwsza rozmowa zostaje zawieszona.


- ▶ **Poł. zew.** ▶ za pomocą  wprowadzić numer drugiego rozmówcy ... dotychczasowa rozmowa zostaje zawieszona, zostaje nawiązane połączenie z drugim rozmówcą.

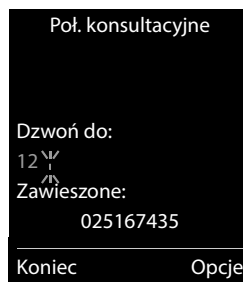
Wybrany rozmówca nie zgłasza się: ▶ **Koniec**

Zakończenie zapytania

- ▶ **Opcje** ▶  **Zakończ aktywne** ▶ **OK** ... połączenie z pierwszym rozmówcą zostaje wznowione

lub

- ▶ nacisnąć przycisk zakończenia połączenia  ... nawiązane zostaje połączenie z pierwszym rozmówcą



Telekonferencja

Jednoczesna rozmowa z dwoma numerami.

- ▶ Połączenie z drugim rozmówcą podczas rozmowy zewnętrznej (zapytanie) lub odebranie dodatkowego połączenia przychodzącego (pukanie) ... następnie

Włączenie telekonferencji:


- ▶ **Konfer.** ... wszyscy rozmówcy słyszą się i mogą ze sobą rozmawiać

Powrót do rozmowy indywidualnej:

- ▶ **Zakoncz** ... Zostajesz połączony(a) z rozmówcą, z którym rozpoczęto telekonferencję

Zakończenie rozmowy z dwoma rozmówcami:

- ▶ nacisnąć przycisk zakończenia połączenia 

Każdy z rozmówców może zakończyć rozmowę w telekonferencji, naciskając przycisk zakończenia połączenia  lub odkładając słuchawkę.

Przekierowanie rozmowy – ECT (Explicit Call Transfer)



Ta cecha jest obsługiwana przez usługodawcę sieciowego.

Włączanie / wyłączanie ECT

▶  ▶   Wybierz usługi ▶ OK ▶  Przekaz. (ECT) ▶ Zmień  = wł.)

Przekierowanie rozmowy

Prowadzona jest **zewnętrzna** rozmowa przez połączenie VoIP i ma ona zostać przekazana innemu użytkownikowi zewnętrznemu. Zewnętrzna rozmowa zostaje utrzymana, tak jak w przypadku przekierowania połączenia.

- ▶ Nacisnąć przycisk zakończenia połączenia  (podczas rozmowy lub przed zgłoszeniem się drugiego rozmówcy).

Historia połączeń

W telefonie zapisywane są różne typy połączeń (nieodebrane, odebrane i wychodzące) w postaci list.

Pozycja na liście

Następujące informacje są wskazywane przy pozycjach na listach: Przykład

- Rodzaj listy (w nagłówku)
- Symbol typu pozycji:



Poł. nieodebrane



Nowe połączenia nieodebrane



Poł. odebrane



Poł. wychodzące (Lista ostatnich połączeń wychodzących)






Połączenie na automatyczną sekretarkę (tylko w systemie z lokalną automatyczną sekretarką)








Nowa wiadomość na automatycznej sekretarce



Połączenie zablokowane, numer na liście blokowanych

- Numer osoby dzwoniącej Jeżeli numer jest zapisany w książce telefonicznej, zamiast tego wskazywane jest imię i typ numeru ( **Telefon (dom)**),  **Telefon (biuro)**),  **Telefon (komórka)**). W przypadku połączeń nieodebranych w nawiasach kwadratowych zawsze wskazywana jest liczba połączeń z tego numeru.
- Numer połączenia przychodzącego / wychodzącego
- Data i godzina połączenia (jeżeli ustawiono)

| Wszystkie poł. | |
|---|-------|
|   Frank | |
| Dzisiaj, 15:40 | [3] |
|  089563795 | |
| 13.05.22, 18:32 | |
|   Susan Black | |
| 12.05.22, 13:12 | |
| Wyświetl | Opcje |

Otwieranie listy połączeń

Za pomocą przycisku kontekstowego:

▶ **Połącz.** ▶  wybrać listę ▶ OK







Poprzez menu:

▶  ▶   **Listy poł.** ▶ OK ▶  wybrać listę ▶ OK

Poprzez przycisk wiadomości (połączenia nieodebrane):

▶ Nacisnąć przycisk wiadomości  ▶  **Nieodebr. poł.:** ▶ OK

Oddzwonienie do osoby z historii połączeń

- ▶  ▶   **Listy poł.** ▶ OK ▶  wybrać listę ▶ OK ▶  wybrać pozycję ▶ Nacisnąć przycisk odbierania połączenia 

Inne opcje

▶ ▶ ▶ **Listy poł.** ▶ OK ▶ wybrać listę ▶ OK... dostępne możliwości:

Podgląd pozycji: ▶ wybrać kontakt ▶ **Wyświetl**

Zapisanie numeru w książce telefonicznej:

▶ wybrać kontakt ▶ **Opcje** ▶ **Kopiuj do ks. tel.** ▶ OK

Zapisanie numeru na liście blokowanych:

▶ wybrać kontakt ▶ **Opcje** ▶ **Kop. na czarnej liście** ▶ OK

Zażądaj informacji SMS o numerze (ew. odpłatnie):

▶ wybrać kontakt ▶ **Opcje** ▶ **SMS Info** ▶ OK

Usuwanie kontaktu: ▶ wybrać kontakt ▶ **Opcje** ▶ **Usuń wpis** ▶ OK

Usuwanie listy: ▶ **Opcje** ▶ **Usuń listę** ▶ OK ▶ Tak

Listy wiadomości

Powiadomienia na temat nieodebranych połączeń, wiadomości z automatycznej sekretarki/poczty głosowej operatora, przychodzące wiadomości SMS i niepotwierdzone przypomnienia są zapisywane w listach wiadomości i można je wyświetlić na słuchawce.

Gdy nadejdzie **nowa wiadomość**, rozlega się dźwięk informacyjny. Dodatkowo miga przycisk wiadomości

Symbole typu wiadomości oraz liczba nowych wiadomości są sygnalizowane w stanie oczekiwania.

Dostępne są powiadomienia dla następujących typów wiadomości:

na automatycznej sekretarce/poczcie głosowej operatora

na liście połączeń nieodebranych

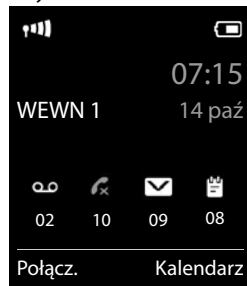
na liście przychodzących wiadomości SMS

na liście niepotwierdzonych przypomnień





Symbol poczty głosowej operatora jest zawsze wskazywany, jeżeli jej numer jest zapisany w telefonie. Inne listy są wskazywane tylko wtedy, gdy zawierają wiadomości.

Przykład



Wyświetlanie wiadomości:

- ▶ Nacisnąć przycisk wiadomości  ... wskazywane są listy zawierające wiadomości, **Skrzynka**: jest wskazywane zawsze W nawiasach podana jest liczba wiadomości.
 - ▶  wybrać listę ▶ **OK** ... pojawia się lista połączeń lub wiadomości
- Poczta głosowa operatora: Wybierany jest numer poczty głosowej operatora.



Lista wiadomości zawiera po jednej pozycji dla każdej automatycznej sekretarki, która jest powiązana z słuchawką, np. dla lokalnej automatycznej sekretarki lub dla poczty głosowej operatora.

Przykład

| Wiadomości i poł. | |
|-------------------|-----|
| Przeg. alarmy: | (1) |
| Nieodebr. poł.: | (3) |
| Skrzynka: | (0) |
| Sekretarka: | (5) |
| Powrót | OK |

Włączanie/wyłączanie migania przycisku wiadomości

Nadejście nowych wiadomości jest sygnalizowane przez miganie przycisku wiadomości na słuchawce. Ten sygnał można włączać lub wyłączać dla każdego typu wiadomości.



W trybie oczekiwania:


- ▶  ▶ Nacisnąć przyciski      ... na wyświetlaczu pojawia się cyfra 9 ▶ za pomocą  wybrać typ wiadomości:

Wiadomości na skrzynce głosowej operatora ▶  


Połączenia nieodebrane ▶  

Nowe wiadomości SMS ▶  

Połączenie na automatyczną sekretarkę (tylko w systemie z lokalną automatyczną sekretarką) ▶  

Wskazywana jest cyfra 9 (np. 975), po której następuje wprowadzony numer, w polu edycyjnym miga aktualne ustawienie wybranego typu wiadomości (np. 0) ▶ za pomocą  ustawić reakcję na nowe wiadomości

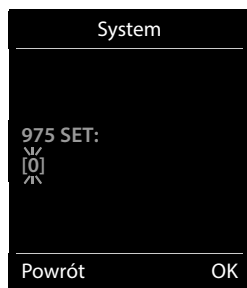
Przycisk wiadomości miga ▶ 

Przycisk wiadomości nie miga ▶ 

- ▶ Potwierdzić wybrane ustawienie za pomocą **OK**

lub

- ▶ powrót bez zmian do stanu spoczynku: ▶ **Powrót**



Gigaset GO: Telefon wysyła na smartfon powiadomienie o nowych połączeniach przychodzących.



Na smartfonie jest zainstalowana aplikacja **Gigaset elements**.

Telefon jest zalogowany w **Gigaset elements** (→ konfigurator internetowy).


Inne wiadomości na temat Gigaset Go można znaleźć na stronie
→ www.gigaset.com/go

Książki telefoniczne

Lokalna książka telefoniczna słuchawki

Lokalna książka telefoniczna jest dostępna w określonej słuchawce. Kontakty można jednak wysłać do innych słuchawek.




Otwieranie książki telefonicznej

- ▶ W stanie oczekiwania  nacisnąć **krótko**

Kontakty w książce telefonicznej

| | |
|--------------------|---|
| Liczba kontaktów: | do 200 |
| Informacje: | Imię i nazwisko, maksymalnie trzy numery, rocznica z przypomnieniem, dzwonek VIP z symbolem VIP |
| Długość kontaktów: | Numery: maks. 32 cyfry Imię i nazwisko, maks. 16 znaków |





Tworzenie kontaktu



- ▶  ▶  <Nowy wpis> ▶ OK ▶ za pomocą  można przełączać między polami

Nazwiska:

- ▶ za pomocą  wprowadź imię i/lub nazwisko

Numery:

- ▶  **Tel. 1 - typ** ▶ za pomocą  wybierz typ numeru (**Dom, Biuro** lub **Kom.**) ▶  ▶ za pomocą  wprowadź numer

Wprowadź inne numery: ▶ za pomocą  można przełączać między polami **Tel. 1 - typ/Tel. 2 - typ/Tel. 3 - typ** ▶ za pomocą  wprowadź numer

Rocznica:

- ▶ Za pomocą  włączyć/wyłączyć **Rocznica** ▶ za pomocą  wprowadzić datę i czas ▶ za pomocą  wybrać sposób sygnalizowania (**Tylko optyczny** lub dzwonek)

Przykład

Nowy wpis



Imię:
Robert

Nazwisko:
Y
^
Tel. 1 - typ:

Abc

< C Zapisz

Melodia rozm. (VIP):

- ▶ Za pomocą  wybrać dzwonek, którym ma być sygnalizowane połączenie przychodzące z tego kontaktu . . . jeżeli przypisano **Melodia rozm. (VIP)** do kontaktu w książce telefonicznej dodawany jest symbol .

Zapisywanie kontaktu: ▶ **Zapisz**



Pozycja jest ważna tylko wtedy, jeżeli zawiera co najmniej jeden numer.








Dla **Melodia rozm. (VIP)**: musi być identyfikowany numer osoby dzwoniącej.

Wyszukiwanie/wybieranie kontaktu z książki telefonicznej




- ▶  ▶ za pomocą  przewinąć do szukanego imienia

lub



- ▶  ▶ lub  wprowadzić litery początkowe (maks. 8) . . . zaznaczenie przemieszcza się do pierwszego imienia na tą literę ▶ za pomocą  ew. przewinąć dalej do wybranego kontaktu

Szybkie przewijanie kontaktów: ▶  ▶  nacisnąć **długo**

Wyświetlenie/edycja kontaktu




- ▶  ▶ za pomocą  wybrać kontakt ▶ **Wyświetl** ▶ za pomocą  wybrać pole, które ma zostać zmienione ▶ **Edytuj**

lub


- ▶  ▶ za pomocą  wybrać kontakt ▶ **Opcje** ▶ **Edytuj wpis** ▶ **OK**

Usuwanie kontaktów

Usuwanie **jednego** kontaktu:

- ▶  ▶ za pomocą  wybrać kontakt ▶ **Opcje** ▶  **Usuń wpis** ▶ **OK**

Usuwanie **wszystkich** kontaktów:

- ▶  ▶ **Opcje** ▶  **Usuń wszystko** ▶ **OK** ▶ **Tak**

Ustalanie kolejności kontaktów w książce telefonicznej

Kontakty w książce telefonicznej można sortować według imion lub nazwisk.

▶  ▶ Opcje ▶  Sortuj wg nazwiska / Sortuj wg imienia

Jeżeli jakiś kontakt nie zawiera imienia, domyślny numer zostaje przejęty w polu nazwiska. Tego typu kontakty pojawiają się na początku listy, niezależnie od sposobu sortowania.

Kolejność sortowania jest następująca:

Spacja | cyfry (0-9) | litery (alfabetycznie) | pozostałe znaki.

Wyświetlanie ilości wolnego miejsca w książce telefonicznej

▶  ▶ Opcje ▶  Dostępna pamięć ▶ OK

Zapisanie numeru w książce telefonicznej


Zapisywanie numeru w książce telefonicznej:

- z listy, np. historii połączeń lub listy połączeń wychodzących
- z tekstu wiadomości SMS
- podczas wybierania numeru



Numer zostaje wyświetlony lub zaznaczony.

▶ Nacisnąć przycisk kontekstowy  lub Opcje ▶  Kopiuj do ks. tel. ▶ OK ... dostępne możliwości:

Tworzenie nowego kontaktu:

▶ <Nowy wpis> ▶ OK ▶ za pomocą  wybrać typ numeru ▶ OK ▶ uzupełnić numer ▶ Zapisz

Dodawanie numeru do istniejącego kontaktu:

▶ Za pomocą  wybrać kontakt ▶ OK ▶ za pomocą  wybrać typ numeru ▶ OK ... numer zostaje wpisany lub wyświetlane jest zapytanie, czy nadpisać inny zapisany numer ▶ ew. odpowiedzieć na pytanie wybierając Tak/Nie ▶ Zapisz

Kopiowanie kontaktu/książki telefonicznej



Słuchawka nadająca i słuchawka odbierająca są zalogowane w tej samej stacji bazowej.

Druga słuchawka oraz stacja bazowa obsługują funkcję wysyłania i odbioru kontaktów z książki telefonicznej.



Zewnętrzne połączenie przerywa przesyłanie danych.

Dźwięki nie są przenoszone. Z roznicy przesyłana jest tylko data.

Obie słuchawki obsługują format vCard

- Brak kontaktu pod tą nazwą: Tworzony jest nowy kontakt.
- Kontakt pod tą nazwą już istnieje: Kontakt zostaje rozszerzony o ten numer. Jeżeli kontakt zawiera więcej numerów, niż obsługuje urządzenie odbierające, tworzony jest kolejny kontakt pod tą samą nazwą.

Słuchawka odbierająca kontakty nie obsługuje formatu vCard

Dla każdego numeru tworzony i wysyłany jest oddzielny kontakt.

Słuchawka wysyłająca kontakty nie obsługuje formatu vCard

W słuchawce odbierającej kontakty zostaje utworzony nowy kontakt, przekazany numer zostaje przejęty w polu **Telefon (dom)**. Jeżeli już istnieje kontakt pod tą nazwą, wysyłany kontakt zostaje odrzucony.

Wysyłanie pojedynczych kontaktów

▶ ▶ wybrać kontakt ▶ **Opcje** ▶ **Kopiuj wpis** ▶ **OK** ▶ **do wewn.** ▶ **OK** ▶ za pomocą wybrać słuchawkę odbierającą kontakt ▶ **OK** ... kontakt zostaje przesłany

Po pomyślnym przesłaniu przesłać następny kontakt: ▶ **Tak** lub nacisnąć **Nie**



Za pomocą **wizyt. za pośr. SMS** przesłać pozycję z książki telefonicznej w formacie vCard za pomocą wiadomości SMS.

Wysyłanie całej książki telefonicznej

▶ ▶ **Opcje** ▶ **Kopiuj wszystko** ▶ **OK** ▶ **do wewn.** ▶ **OK** ▶ za pomocą wybrać słuchawkę odbierającą kontakty ▶ **OK** ... pozycje są wysyłane kolejno

Pobieranie ze smartfona kontaktów książki telefonicznej (Gigaset GO)



Telefon ma połączenie z Internetem.



Na smartfonie jest zainstalowana aplikacja **Gigaset ContactsPush**.

Więcej informacji znajduje się na stronie → www.gigaset.com/contactspush



Książka telefoniczna Gigaset.net

Książka telefoniczna Gigaset.net zawiera wszystkich użytkowników zarejestrowanych w Gigaset.net.

Otwieranie książki telefonicznej Gigaset.net

- ▶  Nacisnąć **długo** ... otwiera się lista książek telefonicznych online ▶  **Gigaset.net** ▶ OK ... otwiera się książka telefoniczna online





lub

- ▶  Wybrać numer książki telefonicznej Gigaset.net (**1188#9**) ▶ nacisnąć przycisk odbierania połączenia  ... otwiera się książka telefoniczna Gigaset.net




Przy następnym otwarciu książki telefonicznej Gigaset.net: ▶ Rejestracja w Gigaset.net (→ str. 94)

Wyszukiwanie użytkowników w książce telefonicznej Gigaset.net

- ▶  Nacisnąć **długo** ▶  **Gigaset.net** ▶ OK ▶  wprowadzić nazwę lub część nazwy (maks. 25 znaków) ▶ **Opcje** ▶  **Szukaj** ▶ OK

Wyszukiwanie zakończone pomyślnie: Wskazywana jest lista ze wszystkimi nazwiskami rozpoczynającymi się od podanej sekwencji znaków. Z prawej strony na górze widoczny jest numer bieżący zaznaczonego wpisu oraz liczba znalezionych wpisów (np. 1/5).

- ▶ Przewijanie przez listę za pomocą 

Nie znaleziono pasującego wpisu



Rozpoczęcie nowego wyszukiwania: ▶ **Nowa**

Zmienić kryterium wyszukiwania: ▶ **Zmień** ... Wcześniej wpisane nazwisko zostaje przejęte ▶ zmienić lub rozszerzyć nazwisko ▶ rozpocząć ponownie wyszukiwanie

Za dużo pasujących wpisów, brak listy znalezionych wpisów

Rozpocząć wyszukiwanie szczegółowe: ▶ **Zawez** ... wcześniej wpisane nazwisko zostaje przejęte ▶  wpisać więcej znaków nazwiska ▶ rozpocząć ponownie wyszukiwanie

Za długa lista znalezionych wpisów

Rozpocząć wyszukiwanie szczegółowe: ▶ **Opcje** ▶  **Dokl. wyszukiwanie** ▶ OK ... Wcześniej wpisane nazwisko zostaje przejęte ▶  wpisać więcej znaków nazwiska ▶ rozpocząć ponownie wyszukiwanie



Przykład:

| | |
|--------------------------|-------|
| Gigaset.net | 1/5 |
| Saal, Frank | |
| Sailor, Ben | |
| Sailor, Anna | |
| Sand, Marie Elisabe | |
| Sand, Otto | |
| Wyświetl | Opcje |




Nie znaleziono szukanego użytkownika

Rozpoczęcie nowego wyszukiwania: ▶ **Opcje** ▶  **Nowe wyszukiwanie** ▶ **OK** ▶  wprowadzić nową nazwę ▶ ponownie uruchomić wyszukiwanie

Wyświetlenie wpisu

- ▶  Wybrać użytkowników z listy ▶ **Wyświetl** ... numer Gigaset.net oraz nazwa użytkownika są wyświetlane, ew. nazwa w kilku wierszach
- ▶  Wyświetlić nazwę i numer następnego/poprzedniego użytkownika na liście



Zapisanie numeru w lokalnej książce telefonicznej

- ▶  Wybrać wpis ▶ **Opcje** ▶  **Kopij do ks. tel.** ▶ **OK** ▶  **<Nowy wpis>** lub wybrać istniejący wpis ▶ **OK** ▶ ew. zmienić wpis ▶ **Zapisz** ... wpis zostaje zapisany, numer i nazwa (ew. skrócone, maks. 16 znaków) zostają przejęte do lokalnej książki telefonicznej




Telefonowanie do użytkowników Gigaset.net

- ▶ Z książki telefonicznej Gigaset.net: ▶  Wybrać użytkownika z listy ▶ nacisnąć przycisk odbierania połączenia 

lub

- ▶ Wprowadzić numer bezpośrednio (w stanie oczekiwania): ▶  Wprowadzić numer Gigaset.net (łącznie z #9) ▶ nacisnąć przycisk odbierania połączenia 




lub

- ▶ Z lokalnej książki telefonicznej: ▶  Nacisnąć **krótko** ▶  wybierz numer Gigaset.net ▶ nacisnąć przycisk odbierania połączenia 





Każdy numer z #9 na końcu jest automatycznie wybierany przez Gigaset.net.
Zapytania dotyczące książki telefonicznej Gigaset.net są zawsze **bezpłatne**.

Edycja i usuwanie własnego wpisu

- ▶  Nacisnąć **długo** ▶  **Gigaset.net** ▶ **OK** ▶ **Opcje** ▶  **Info użytkownika** ▶ **OK** ... wskazywany jest numer Gigaset.net oraz aktualnie wpisana nazwa.

Wprowadzanie / edycja nazwiska:

- ▶ **Zmień** ▶  Ew. usunąć nazwisko ▶  zmienić nazwisko lub podać nowe (maks. 25 znaków). ▶ **Zapisz**



Zapoznać się z informacjami o ochronie danych → str. 94.

Jeżeli nazwisko zostanie usunięte, wpis zostanie usunięty z książki telefonicznej i nie będzie już „widoczny” dla innych użytkowników Gigaset.net. Numer Gigaset.net będzie jednak nadal osiągalny.

Wyświetlanie numeru podczas rozmowy: ▶ **Opcje** ▶  **Inform. serwisowe** ▶ **OK**

Automatyczna sekretarka

Lokalna automatyczna sekretarka (jeżeli istnieje)



Po uruchomieniu telefonu aktywna jest automatyczna sekretarka (AB1). Dwie kolejne są dostępne wtedy, gdy oprócz linii stacjonarnej skonfigurowano dodatkowo linie VoIP oraz do automatycznych sekretarek przypisano jedną lub kilka linii dla połączeń przychodzących.

Każda automatyczna sekretarka odbiera tylko połączenia skierowane na jej linie odbiorcze i może być obsługiwana tylko przez te słuchawki, do których przypisane jest co najmniej jedno z jego połączeń przychodzących.

Połączenia przychodzące można konfigurować za pomocą konfiguratora internetowego.

Włączanie/wyłączanie automatycznej sekretarki

Automatyczna sekretarka ma następujące tryby:

Odbierz i nagraj Osoba dzwoniąca słyszy zapowiedź i może nagrać wiadomość.

Tylko odbierz Osoba dzwoniąca słyszy zapowiedź, ale nie może nagrać wiadomości.

Na zmianę Tryb przełącza się według harmonogramu czasowego między **Odbierz i nagraj** a **Tylko odbierz**.

▶ ▶ **Sekretarka** ▶ OK ▶ **Uruchomienie** ▶ OK ▶ wybrać **Autom. sekr.** (jeżeli jest kilka automatycznych sekretarek) ▶ **Zmień** ... następnie

Włączanie/wyłączanie: ▶ **Uruchomienie:** wybrać **Wł.** lub **Wył.**

Ustawianie trybu: ▶ **Tryb** ▶ wybrać tryb


Sterowanie czasowe trybem **Na zmianę:**

▶ za pomocą **Nagrywanie od** i **Nagrywanie do** przełączać ▶ ustawić w postaci 4 cyfr godzinę/minutę dla początku i końca okresu (**musi** być ustawiony czas zegarowy.)

Zapisanie ustawienia: ▶ **Zapisz**

Obsługa za pomocą słuchawki



Odsluchiwanie wiadomości

- ▶ Nacisnąć długo przycisk 







Do przycisku 1 jest przypisana automatyczna sekretarka.

lub





















- ▶ Nacisnąć przycisk wiadomości  ▶  Sekretarka: ▶ OK

lub

- ▶  ▶   Sekretarka ▶ OK ▶ Odtwórz wiadom. ▶ OK ▶  wybrać Autom. secr. (jeżeli jest kilka automatycznych sekretarek) ▶ OK


Automatyczna sekretarka natychmiast rozpoczyna odtwarzanie wiadomości. Nowe wiadomości są odtwarzane najpierw.


Operacje podczas odtwarzania

- Zatrzymanie odtwarzania: ▶  /  lub użyć przycisku nawigacji: ▶ Opcje
- Kontynuowanie odtwarzania: ▶ nacisnąć ponownie  /  albo użyć przycisku nawigacji: ▶  Kontynuuj
- Przejście do początku bieżącej wiadomości: ▶ Nacisnąć przycisk 
- Powtórzyć ostatnich 5 s wiadomości: ▶ Nacisnąć przycisk 
- Przejście do następnej wiadomości: ▶ Nacisnąć przycisk  lub 
- Przejście do poprzedniej wiadomości podczas odtwarzania stempla czasowego:
 - ▶ Nacisnąć przycisk  lub 
- Przejście do poprzedniej wiadomości w trakcie odtwarzania ze znacznikiem czasowym:
 - ▶ Nacisnąć przycisk 
- Zaznaczenie wiadomości jako „nowej”: ▶ Nacisnąć przycisk  lub przyciskiem nawigacji ▶ Opcje ▶  Oznacz jako nowe ▶ OK
Już odsłuchana „stara” wiadomość zostanie znowu wyświetlona jako „nowa”. Miga przycisk  na słuchawce.
- Przejście numeru wiadomości do książki telefonicznej: ▶ Opcje ▶  Kopiuj do ks. tel. ▶ uzupełnić pozycję wybierając 
- Przejście numeru z wiadomości do listy blokowanych: ▶ Opcje ▶  Kop. na czarną listę
- Wyświetlanie informacji szczegółowych o połączeniu: ▶ Opcje ▶ Details
- Usunięcie pojedynczej wiadomości: ▶ Nacisnąć Usuń lub przycisk 
- Usunięcie wszystkich starych wiadomości: ▶ Opcje ▶  Usun stara liste ▶ OK ▶ Tak

Przejęcie rozmowy z automatycznej sekretarki

Odbieranie wiadomości, podczas gdy automatyczna sekretarka rejestruje wiadomość lub jest obsługiwana przez zdalne sterowanie:



- ▶ Nacisnąć przycisk odbierania połączenia  lub nacisnąć przycisk kontekstowy **Odbierz** ... nagrywanie zostaje przerwane ... porozmawiać z osobą dzwoniącą

Jeżeli po przejęciu połączenia zostały już nagrane 3 sekundy, wiadomość zostaje zapisana. Miga przycisk wiadomości  na słuchawce.

Przekierowanie zewnętrznej rozmowy do automatycznej sekretarki




Na słuchawce sygnalizowane jest zewnętrzne połączenie przychodzące. Automatyczna sekretarka jest włączona, nie jest zajęta i jest jeszcze dostępna wolna pamięć.

- ▶ Nacisnąć przycisk nawigacji   ... automatyczna sekretarka przechodzi natychmiast w tryb rejestrowania i nagrywa wiadomość. Ustawiony czas na odebranie połączenia (→ str. 51) jest ignorowany

Włączanie/wyłączanie nagrywania rozmowy

Nagrywanie **zewnętrznej** rozmowy za pomocą automatycznej sekretarki. Poinformuj rozmówcę, że nagrywasz rozmowę.

- ▶ **Opcje** ▶  **Nagr. rozmowy** ▶ **OK** ... Nagrywanie rozmowy jest sygnalizowane na wyświetlaczu poprzez odpowiedni tekst informacyjny. Rozmowa pojawia się jako nowa wiadomość na liście automatycznej sekretarki

Zakończyć nagrywanie: ▶ **Koniec**



Włączanie/wyłączanie słuchania podczas rejestrowania

Podczas rejestrowania wiadomości może być ona odsłuchiwana przez głośnik słuchawki:

Trwałe włączanie/wyłączanie słuchania podczas rejestrowania:

- ▶  ▶   **Sekretarka** ▶ **OK** ▶  **Podsluch** ▶ **Zmień** ( = włączone) ... słuchanie zostanie włączone lub wyłączone dla wszystkich zarejestrowanych słuchawek

Wyłączanie funkcji słuchania podczas bieżącego nagrywania:

- ▶ Nacisnąć przycisk kontekstowy **Cicho** lub  przycisk zakończenia połączenia ▶ przejść wiadomość wybierając 


Obsługa podczas podróży (obsługa zdalna)

Odpytywanie lub włączanie automatycznej sekretarki z innego telefonu (np. hotel, telefon komórkowy).



PIN systemu jest inny niż 0000 i inny telefon jest wyposażony w wybieranie tonowe (MFV).

Włączanie automatycznej sekretarki

- ▶ Zadzwoń na swój numer i czekać do usłyszenia wiadomości „Proszę podać PIN” (ok. 50 sekund) ▶  w przeciągu 10 sekund wprowadzić PIN telefonu . . . automatyczna sekretarka zostaje włączona, podawany jest komunikat o pozostałej pamięci, odtwarzane są wiadomości




Został wprowadzony nieprawidłowy PIN lub wprowadzanie trwa za długo (ponad 10 sekund): Połączenie zostaje przerwane. Automatyczna sekretarka pozostaje wyłączona.

Automatycznej sekretarki nie można wyłączyć zdalnie.

Odsłuchiwanie automatycznej sekretarki





Automatyczna sekretarka jest włączona.


- ▶ Zadzwoń na swój numer ▶ podczas zapowiedzi wciskać przycisk  . . . odtwarzanie tekstu zapowiedzi zostaje przerwane ▶ podać PIN systemu


Odtwarzana jest informacja, czy dostępne są nowe wiadomości. Rozpoczyna się odtwarzanie wiadomości.


Do obsługi automatycznej sekretarki służą następujące przyciski:


Podczas odtwarzania stempla czasowego: Przejście do poprzedniej wiadomości. 


Podczas odtwarzania wiadomości: Przejście do początku bieżącej wiadomości. 


Zatrzymanie odtwarzania. Naciśnięcie ponownie, aby kontynuować. 

Po przerwie trwającej 60 sekund połączenie zostaje przerwane. 

Przejście do następnej wiadomości. 

Powtórzyć ostatnich 5 sekund odtwarzania wiadomości. 

Podczas odtwarzania wiadomości: Usunięcie bieżącej wiadomości 

Zaznaczyć odsłuchaną wiadomość jako „nową”. 

Rozpoczyna się odtwarzanie kolejnej wiadomości. Przy ostatniej wiadomości podawany jest pozostały czas na nagrywanie.

Zakończenie zdalnej obsługi

- ▶ Naciśnięcie przyciska zakończenia połączenia  lub odłożyć słuchawkę









Automatyczna sekretarka przerywa połączenie w następujących sytuacjach:

- Wprowadzony PIN systemu jest nieprawidłowy.
- Na automatycznej sekretarce nie ma wiadomości.
- Po podaniu pozostałego czasu nagrywania.

Ustawienia

Rejestrowanie własnej zapowiedzi / informacji

Telefon jest dostarczany ze standardową zapowiedzią dla trybu rejestrowania i informacyjnego. Jeżeli nie ma oddzielnej osobistej zapowiedzi, używana jest zapowiedź standardowa.

- ▶  ▶   Sekretarka ▶ OK ▶  Zapowiedzi ▶ OK ▶  przełączać między **Nagraj zapowiedź** a **Nagraj wskazówkę** ▶ OK ▶  wybrać **Autom. sekr.** (jeżeli jest kilka automatycznych sekretarek) ▶ OK ▶ OK ▶ nagrać zapowiedź (co najmniej 3 sekundy) ... możliwe opcje


Zakończenie nagrywania zapowiedzi i jej zapisanie:

- ▶ **Koniec** ... Zapowiedź jest odtwarzana w celu kontroli

Powtórzenie nagrania:

- ▶ **Nowa**

Przerywanie zapowiedzi:

- ▶ Nacisnąć przycisk zakończenia połączenia  lub **Powrót**

Ponowne odtworzenie nagrania:

- ▶ **OK**









Zapowiedź zostaje automatycznie zakończona, jeżeli osiągnięty zostanie maks. czas nagrywania 170 sekund lub jeżeli przerwa w wypowiedzi trwa dłużej niż 2 sekundy.

W razie przerywania nagrywania używana jest standardowa zapowiedź.

Jeżeli pamięć automatycznej sekretarki jest zapełniona, nagrywanie nie rozpocznie się lub zostanie przerwane.

- ▶ Usunąć stare wiadomości ... automatyczna sekretarka przełącza się z powrotem na tryb **Odbierz i nagraj** ▶ ew. powtórzyć nagrywanie

Odsłuchiwanie zapowiedzi/wskazówek

- ▶  ▶   Sekretarka ▶ OK ▶  Zapowiedzi ▶ OK ▶  przełączać między **Odtwórz zapowiedź** a **Odtw. wskazówkę** ▶ OK ▶  wybrać **Autom. sekr.** (jeżeli jest kilka automatycznych sekretarek) ▶ OK ... odtwarzana jest zapowiedź ... możliwe opcje:

Przerywanie odtwarzania: ▶ Nacisnąć przycisk zakończenia połączenia  lub **Powrót**







Przerywanie odtwarzania i zarejestrowanie nowej zapowiedzi:

- ▶ **Nowa**

Jeżeli pamięć automatycznej sekretarki jest pełna, przełącza się ona na tryb **Tylko odbierz**.

- ▶ Usunąć stare wiadomości ... automatyczna sekretarka przełącza się z powrotem na tryb **Odbierz i nagraj** ▶ ew. powtórzyć nagrywanie

Usuwanie zapowiedzi/wskazówek

- ▶  ▶   Sekretarka ▶ OK ▶  Zapowiedzi ▶ OK ▶  Przelączacz między Usuń zapowiedź a Usun wskazówke ▶ OK ▶  wybrać Autom. sekr. (jeżeli jest kilka automatycznych sekretarek) ▶ OK ▶ Tak



Po usunięciu używana jest znów odpowiednia standardowa zapowiedź.

Ustawianie parametrów nagrywania



- ▶  ▶   Sekretarka ▶ OK ▶  Nagrania ▶ OK ... następnie

Maksymalna długość nagrania:

- ▶ Dług. nagrania:  Wybrać okres

Jakość nagrywania: ▶  Jakość ▶  Przelączacz między Dł. czas nagrania a Bardzo dobra (przy wyższej jakości zmniejsza się maks. czas nagrywania)

Kiedy należy przyjąć połączenie:

- ▶  Opóźnienie odb. ▶  Wybrać moment

Zapisanie ustawienia: ▶ Zapisz

Po odebraniu połączenia **Automatycznie** obowiązuje:

- Brak nowych wiadomości: połączenie zostaje odebrane po 18 sekundach.
- Istnieje nowa wiadomość: połączenie zostaje odebrane po 10 sekundach.

W przypadku zdalnego odsłuchiwanie (→ str. 48) najpóźniej po 15 sekundach staje się jasne, że ma żadnych nowych wiadomości. Jeżeli słuchawka zostanie odłożona natychmiast, nie jest naliczany koszt rozmowy.

Poczta głosowa operatora

Każda poczta głosowa operatora odbiera połączenia przychodzące z odpowiedniego numeru. Aby zarejestrować wszystkie wiadomości, dla wszystkich linii słuchawki musi być skonfigurowana poczta głosowa operatora.



Pocztę głosową operatora obsługuje **operator**.



Poczta głosowa operatora jest wywoływana automatycznie przez odpowiednią linię. Numer **nie jest** poprzedzony przez automatyczny numer kierunkowy zdefiniowany dla telefonu.


Odtwarzanie z poczty głosowej operatora jest sterowane przez klawiaturę telefonu (kody cyfrowe). Dla VoIP w konfiguratorze internetowym należy ustalić, w jaki sposób kody cyfrowe mają być przekształcane w sygnały DTMF i wysyłane. Zapytaj usługodawcę VoIP, jakie typy transmisji DTMF są przez niego obsługiwane.

Włączanie poczty głosowej operatora / Wprowadzanie numeru

Każda słuchawka może zarządzać pocztami głosowymi operatora, które należą do jej połączeń odbiorczych.

- ▶  ▶   Sekretarka ▶ OK ▶  Poczta głosowa ▶ OK ▶ ew wybrać linię za pomocą  ▶ OK... następnie

Dla sieci/linii stacjonarnej


- ▶  Wprowadzić lub zmienić numer poczty głosowej operatora ▶ **Zapisz**





W celu włączenia i wyłączenia poczty głosowej operatora dla linii stacjonarnej należy wybrać numer i kod funkcji operatora sieci. Ew. zasięgnąć informacji u operatora.

Dla linii VoIP

Włączanie/wyłączanie poczty głosowej operatora:

- ▶ **Stan:**  **Wł.** lub wybrać **Wył.**

Wprowadzanie numeru: ▶  **Poczta głosowa** ▶  Wprowadzić numer poczty głosowej operatora lub zmienić go

W przypadku niektórych operatorów VoIP numer zostaje załadowany na stację bazową już przy pobieraniu ogólnych danych operatora VoIP.

Zapisanie ustawienia: ▶ **Zapisz**

Odsłuchiwanie wiadomości

- ▶ Nacisnąć przycisk  długo







Przyciskowi 1 jest przypisana poczta głosowa operatora.

lub


- ▶ Nacisnąć przycisk wiadomości  ▶  wybrać pocztę głosową operatora (**Poczta gl.: stacjon. / Skrzynka: Sieć IP1**) ▶ OK

lub


- ▶  ▶   Sekretarka ▶ OK ▶ Odtwórz wiadom. ▶ OK ▶  wybrać pocztę głosową operatora (**Poczta gl.: stacjon. / Skrzynka: Sieć IP1**) ▶ OK

Głośne wysłuchanie zapowiedzi: ▶ Nacisnąć przycisk głośnika 


Definiowanie szybkiego wybierania poczty głosowej operatora







Przyciskiem  można wywołać bezpośrednio pocztę głosową operatora lub lokalną automatyczną sekretarkę.



W systemie bez lokalnej automatycznej sekretarki poczta głosowa operatora jest automatycznie przypisywana do przycisku .

Przypisywanie przycisku 1 / zmiana przyporządkowania

Ustawienie szybkiego wybierania jest specyficzne dla urządzenia. Każdej zalogowanej słuchawce mobilnej można przypisać inną pocztę głosową do przycisku . Oferowane są automatyczne sekretarki dla linii odbiorczych słuchawki, np. **Poczta gl.: stacjon., Skrzynka: Sieć IP1**.

▶  ▶   Sekretarka ▶ OK ▶  Ustaw klawisz 1 ▶ OK ▶  wybrać automatyczną sekretarkę ▶ **Wybierz**  = wybrano)

Powrót do stanu oczekiwania: ▶ Nacisnąć  **długo** przycisk zakończenia połączenia

Poczta głosowa operatora

Jeżeli dla poczty głosowej operatora jeszcze nie jest zdefiniowany żaden numer:

▶  Przejdź do wiersza **Poczta głosowa** ▶  wprowadzić numer poczty głosowej operatora ▶ **Zapisz** ▶ nacisnąć **długo** przycisk zakończenia połączenia  (oczekiwania)

Inne funkcje

Kalendarz

Można ustawić nawet do **30 przypomnień**.

W kalendarzu bieżący dzień jest widoczny w białej ramce, a dni z przypomnieniami są widoczne w kolorze. Wybrany dzień jest widoczny w kolorze.

| Czerwiec 2022 | | | | | | |
|---------------|----|----|----|----|----|-------|
| Pn | Wt | Śr | Cz | Pt | So | N |
| | | | | | 01 | 02 03 |
| 04 | 05 | 06 | 07 | 08 | 09 | 10 |
| 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 |
| 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 |
| 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | |
| Powrót | | | | | | OK |

Zapisywanie przypomnienia w kalendarzu



Ustawiono datę i godzinę.

- ▶ ▶ **Dodatkowe funkcje** ▶ OK ▶ **Kalendarz** ▶ OK ▶ **wybrać dzień** ▶ OK ... następnie
- Włączanie/wyłączanie:
 - ▶ **Aktywacja:** za pomocą wybrać **Wł.** lub **Wył.**
- Wprowadzanie daty: ▶ **Data** ... wybrany dzień jest ustawiony wstępnie ▶ za pomocą wprowadzić nową datę
- Wprowadzanie czasu:
 - ▶ **Godzina** ▶ za pomocą Wprowadzanie godziny i minuty przypomnienia
- Ustalanie nazwy: ▶ **Treść** ▶ za pomocą wprowadzić nazwę przypomnienia (np. kolacja, spotkanie)
- Ustalanie sygnału: ▶ **Sygnal** ▶ za pomocą wybrać melodię przypomnienia lub wyłączyć sygnał dźwiękowy
- Zapisywanie przypomnienia:
 - ▶ **Zapisz**



Jeżeli już jest wprowadzone przypomnienie: ▶ **<Nowy wpis>** ▶ OK ▶ wprowadzić dane dla przypomnienia.

Sygnalizacja przypomnień/rocznic

Rocznice są przejmowane z książki telefonicznej i wskazywane jako przypomnienia. Przypomnienie / rocznica jest sygnalizowane w stanie oczekiwania. Przez 60 sekund rozlega się wybrany dzwonek.

Potwierdzenie i wyłączenie przypomnienia: ▶ Nacisnąć przycisk kontekstowy **Wył.**

Reakcja poprzez SMS: ▶ Nacisnąć przycisk kontekstowy **SMS** . . . otwiera się menu SMS




Podczas rozmowy przypomnienie jest sygnalizowane **jednorazowo** za pomocą dźwięku informacyjnego w słuchawce.

Wyświetlane ominiętych (niepotwierdzonych) przypomnień/rocznic

Następujące przypomnienia i rocznice są zapisywane na liście **Przegapione alarmy**:

- Przypomnienie/rocznica nie zostały potwierdzone.
- Przypomnienie/rocznica są sygnalizowane podczas rozmowy.
- Słuchawka była wyłączona w momencie przypomnienia/rocznicy.

Zapisano ostatnich 10 pozycji. Na wyświetlaczu wskazywany jest symbol  oraz liczba nowych pozycji. Najnowsza pozycja znajduje się na początku listy.

Otwieranie listy

▶ Nacisnąć przycisk wiadomości  ▶  **Przeg. alarmy:** ▶ OK ▶ za pomocą  w razie potrzeby przewinąć listę

lub







▶  ▶   **Dodatkowe funkcje** ▶ OK ▶  **Przegapione alarmy** ▶ OK

Każda pozycja jest sygnalizowana z numerem lub nazwą, datą i godziną. Najnowsza pozycja znajduje się na początku listy.

Usuwanie przypomnienia/rocznicy: ▶ **Usuń**

Pisanie wiadomości SMS: ▶ **SMS** (tylko, jeżeli lista została otwarta za pomocą menu) . . . menu SMS zostaje otwarte

Wyświetlanie/edycja/usuwanie zapisanych przypomnień

▶  ▶   **Dodatkowe funkcje** ▶ OK ▶  **Kalendarz** ▶ OK ▶ za pomocą  wybrać dzień ▶ OK . . . wyświetlana jest lista przypomnień ▶ za pomocą  wybrać przypomnienie . . . dostępne możliwości:

Wyświetlanie szczegółów przypomnień:

▶ **Wyświetl** . . . wskazywane są ustawienia przypomnienia

Edycja przypomnienia:

▶ **Wyświetl** ▶ **Edytuj**
lub ▶ **Opcje** ▶  **Edytuj wpis** ▶ OK

Aktywacja/dezaktywacja przypomnienia:

▶ **Opcje** ▶  **Włącz/Wyłącz** ▶ OK

Usuwanie przypomnienia:




▶ Opcje ▶  Usuń wpis ▶ OK

Usuwanie wszystkich przypomnień z danego dnia:

▶ Opcje ▶  Usuń wsz. terminy ▶ OK ▶ Tak

Timer



Nastawianie timera (odliczanie)

▶  ▶  **Dodatkowe funkcje** ▶ OK ▶  **Czasomierz** ▶ OK ... następnie

Włączanie/wyłączanie:


▶ **Aktywacja:** za pomocą  wybrać **Wł.** lub **Wył.**

Nastawianie czasu trwania:

▶  **Czas trwania** ▶ za pomocą  wprowadzić liczbę godzin i minut dla timera

min: 00:01 (jedna minuta); maks.: 23:59 (23 godziny, 59 minut)

Zapisywanie timera: ▶ **Zapisz**

Timer rozpoczyna odliczanie. Gdy wyświetlacz jest wygaszony, wyświetlany jest symbol  oraz pozostała liczba godzin i minut, aż do momentu, gdy pozostanie jeszcze tylko jedna minuta. Poniżej jednej minuty wyświetlana będzie liczba pozostałych sekund. Po zakończeniu odliczania uruchomiony zostaje alarm.

Włączanie/powtarzanie alarmu

Wyłączanie alarmu: ▶ **Wył.**

Powtarzanie alarmu: ▶ **Restartuj** ... wyświetlacz timera zostanie ponownie uruchomiony ▶ ew. ustawić inny czas trwania ▶ **Zapisz** ... odliczanie rozpocznie się od nowa

Budzik



Ustawiono datę i godzinę.

Włączanie i wyłączanie oraz ustawianie budzika







▶  ▶  **Dodatkowe funkcje** ▶ OK ▶  **Budzik** ▶ OK ... następnie


Włączanie/wyłączanie:

▶ **Aktywacja:** za pomocą  wybrać **Wł.** lub **Wył.**

Ustawianie czasu budzenia:

▶  **Godzina** ▶ za pomocą  wprowadzić godzinę i minutę

- Ustawianie dni: ▶  **Kiedy** ▶ za pomocą  wybierać między **Pon-Piątek** i **Codziennie**
- Ustawianie głośności: ▶  **Głośność** ▶ za pomocą  ustawiać głośność w 5 krokach lub z narastającą głośnością
- Ustawianie budzika: ▶  **Melodia** ▶ za pomocą  wybrać melodię dzwonka dla tego budzika
- Zapis ustawień: ▶ **Zapisz**

Gdy włączony jest budzik, w stanie oczekiwania wskazywany jest symbol  oraz czas budzenia.

Sygnał budzika

Sygnał budzika jest wskazywany na wyświetlaczu i sygnalizowany wybraną melodią dzwonka. Sygnał trwa ok. 60 s. Jeżeli nie zostanie naciśnięty żaden przycisk dźwięk powtarza się po 5 minutach. Po drugim powtórzeniu, sygnał budzenia zostaje wyłączony na 24 godziny.



Podczas rozmowy budzik jest sygnalizowany jedynie za pomocą krótkiego dźwięku.

Wyłączanie dźwięku budzika/powtarzanie po przerwie (drzemka)

Wyłączanie sygnału budzika: ▶ **Wył.**

Powtarzanie sygnału budzika (drzemka): ▶ **Drzemka** lub nacisnąć dowolny przycisk ... sygnał budzika zostaje wyłączony i rozclega się ponownie po 5 minutach.

Niania elektroniczna

Przy włączonej niani elektronicznej zapisany numer (wewnętrzny lub zewnętrzny) zostaje wywołany, gdy tylko w otoczeniu słuchawki zostanie przekroczony określony poziom hałasu. Alarm do numeru zewnętrznego zostaje anulowany po ok. 90 sekundach.

Za pomocą funkcji **Rozmowa dwukier.** można odpowiedzieć na alarm. Za pomocą tej funkcji można wyłączyć głośnik słuchawki znajdującej się blisko dziecka.

Na słuchawce w trybie niani elektronicznej rozmowy przychodzące są sygnalizowane tylko na wyświetlaczu **bez dzwonka**). Podświetlenie wyświetlacza zostaje zmniejszone do 50%. Dźwięki informacyjne zostają wyłączone. Wszystkie przyciski z wyjątkiem przycisków kontekstowych oraz przycisku sterującego (środkowa część) są zablokowane.

Gdy rozmowa przychodząca zostanie przyjęta, tryb niani elektronicznej zostaje przerwany na czas rozmowy, a funkcja **pozostaje** włączona. Trybu niani elektronicznej nie można wyłączyć wyłączając i włączając słuchawkę.



Odstęp między słuchawką a dzieckiem powinien wynosić od 1 do 2 metrów. Mikrofon musi być skierowany w stronę dziecka.

Włączenie funkcji skraca czas pracy słuchawki na baterii. Dlatego zaleca się, aby słuchawka była włożona do stacji ładującej.

Niania elektroniczna aktywuje się dopiero po 20 sekundach po włączeniu.

Zawsze używany jest mikrofon systemu głośnomówiącego, nawet jeżeli podłączone są słuchawki.

W numerze docelowym musi być wyłączona automatyczna sekretarka.

Po włączeniu:

- ▶ Sprawdzić czułość.
- ▶ Jeżeli alarm jest kierowany do zewnętrznego numeru, sprawdzić, czy połączenie zostaje nawiązane.

Aktywacja i ustawienie niani elektronicznej

▶ ▶ ▶ **Dodatkowe funkcje** ▶ OK ▶ **Babyfon** ▶

OK ... następnie

Włączanie/wyłączanie:

- ▶ **Aktywacja:** za pomocą wybrać **Wł.** lub **Wył.**

Wprowadzanie numeru docelowego:

- ▶ **Alarm na numer** ▶ za pomocą wybrać **Zewnętrzny** lub **Wewnętrzny**

Zewnętrzny: ▶ **Numer** ▶ za pomocą wprowadzić numer lub wybrać numer z książki telefonicznej: ▶

Wewnętrzny: ▶ **Słuchawka** ▶ **Zmień** ▶ za pomocą wybrać słuchawkę ▶ OK

Aktywacja/dezaktywacja funkcji przekazywania głosu:

- ▶ **Rozmowa dwukier.** ▶ za pomocą wybrać **Wł.** lub **Wył.**

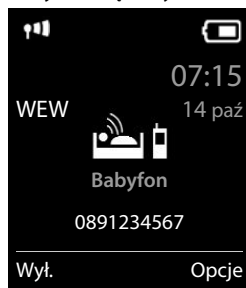
Ustawianie czułości mikrofonu:

- ▶ **Czułość** ▶ za pomocą wybrać **Duża** lub **Mała**

Zapisać ustawienie: ▶ **Zapisz**

Gdy włączona jest niania elektroniczna, w stanie czuwania wskazywany jest docelowy numer telefonu.

Babyfon włączony



Włączanie niani elektronicznej / Anulowanie alarmu

Wyłączanie niani elektronicznej:

- ▶ W stanie oczekiwania nacisnąć przycisk **Wył.**

Anulowanie alarmu:



- ▶ Podczas alarmu nacisnąć przycisk zakończenia połączenia 

Wyłączanie niani elektronicznej z zewnątrz



Alarm jest kierowany do zewnętrznego numeru.

Telefon docelowy obsługuje wybieranie tonowe.

- ▶ Odbieranie połączenia alarmowego ▶ nacisnąć przyciski  

Niania elektroniczna jest wyłączona, a słuchawka jest w trybie oczekiwania. Ustawienia słuchawki w trybie elektronicznej (np. brak dzwonka) pozostają zachowane, dopóki nie zostanie naciśnięty przycisk kontekstowy **Wył.**



Nie ma możliwości ponownej aktywacji z zewnątrz niani elektronicznej.

Ponowna aktywacja: → str. 58

ECO DECT

Przy dostawie urządzenie jest ustawione na maksymalny zasięg. Zapewnione jest wówczas optymalne połączenie między słuchawką a stacją bazową. W stanie oczekiwania słuchawka nie nadaje i nie emituje promieniowania. Jedynie stacja bazowa wysyła sygnały radiowe niewielkiej mocy, zapewniając kontakt ze słuchawką. Podczas rozmowy moc nadawania dopasowuje się automatycznie do odległości między stacją bazową a słuchawką. Im mniejsza jest więc odległość d stacji bazowej, tym mniejsza jest intensywność promieniowania.

Aby jeszcze bardziej zmniejszyć poziom promieniowania:

Ograniczenie promieniowania nawet o 80%

- ▶  ▶   Ustawienia ▶ OK ▶  ECO DECT ▶ OK ▶ Maks. zasięg ▶ Zmień ( = nieaktywny)



Przy tym ustawieniu ogranicza się również zasięg.

Nie można korzystać z repeatera zwiększającego zasięg.

Wyłączanie promieniowania w stanie oczekiwania

- ▶  ▶   Ustawienia ▶ OK ▶  ECO DECT ▶ OK ▶  Bez emisji ▶ Zmień ( = aktywny)



Aby wykorzystać zalety ustawienia **Bez emisji**, wszystkie zalogowane słuchawki muszą obsługiwać tę funkcję.

Gdy aktywne jest ustawienie **Bez emisji** i w stacji bazowej zalogowana zostaje słuchawka nieobsługująca tej funkcji, następuje **Bez emisji** automatyczne wyłączenie. Po wylogowaniu tej słuchawki funkcja **Bez emisji** automatycznie aktywuje się ponownie.

Połączenie radiowe jest nawiązywane tylko przy połączeniach przychodzących albo wychodzących. Wskutek tego nawiązywanie połączenia trwa dłużej o ok. 2 sekundy.

Aby słuchawka przy połączeniu przychodzącym mogła szybciej nawiązać połączenie ze stacją bazową, musi częściej „nasłuchiwać” stacji bazowej, tzn. skanować otoczenie. Zwiększa to zużycie prądu i skraca czas czuwania na baterii oraz czas rozmów.

Jeżeli aktywna jest funkcja **Bez emisji**, zasięg nie jest wskazywany ani nie jest generowany alarm utraty zasięgu w słuchawce. Dostępność można sprawdzić, próbując nawiązać połączenie.

- ▶ Przycisk odbierania połączeń długo nacisnąć ... rozlega się sygnał ciągły.

Ochrona przed niepożądanymi połączeniami

Sterowanie czasowe zewnętrznymi połączeniami



Ustawiono datę i godzinę.

Wprowadzić przedział czasowy, w którym słuchawka nie ma dzwonić w przypadku połączeń.

- ▶ ▶ **Ustawienia** ▶ **OK** ▶ **Ustawienia audio** ▶ **OK** ▶ **Dzwonki (słuchaw.)** ▶ **OK** ▶ **Sterow. czasowe** ▶ **Zmień** ... następnie

Włączanie/wyłączanie:

- ▶ za pomocą wybrać **Wł.** lub **Wył.**

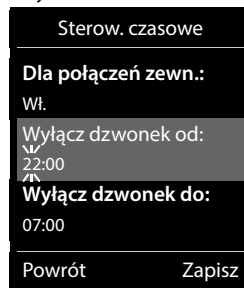
Wprowadzanie przedziału czasowego:

- ▶ za pomocą przełączać między **Wyłącz dzwonek od** a **Wyłącz dzwonek do** ▶ za pomocą wprowadzać początek i koniec okresu w formacie 4-pozycyjnym

Zapisywanie:

- ▶ **Zapisz**

Przykład





Sterowanie czasowe dotyczy tylko tej słuchawki, w której dokonano ustawień.
W przypadku numerów, które w książce telefonicznej mają przypisaną grupę VIP, telefon zawsze dzwoni.

Wyciszenie połączeń anonimowych

Słuchawka nie dzwoni w przypadku połączeń bez identyfikacji numeru dzwoniącego.

- ▶ ▶ ▶ Ustawienia ▶ OK ▶ Ustawienia audio ▶ OK ▶ Dzwonki (słuchaw.) ▶ OK ▶ Wycisz anonim. ▶ Edytuj = aktywny) ... telefon jest sygnalizowany tylko na wyświetlaczu

Przekierowanie tylko znanych osób dzwoniących



PIN systemu jest **inny niż 0000** (ustawienie fabryczne).

Zmiana PIN-u systemu: ➔ str. 92

Następuje przekierowanie tylko tych osób dzwoniących, które są zapisane w książce telefonicznej.

- ▶ ▶ ▶ Ustawienia ▶ OK ▶ Telefonia ▶ OK ▶ Tylko znajomi ▶ Zmień = aktywny)

Gdy funkcja jest aktywna, na wyświetlaczu pojawia się symbol



Gdy jeden z kontaktów zmieni numer, należy zmienić go również w książce telefonicznej. **W przeciwnym wypadku połączenia z tego numeru nie będą już odbierane.**

Lista numerów blokowanych

Gdy aktywna jest lista numerów blokowanych, połączenia z numerów znajdujących się na tej liście nie są sygnalizowane lub są sygnalizowane tylko na wyświetlaczu. Ustawienie obowiązuje dla wszystkich zalogowanych słuchawek.

Lista blokowanych została aktywowana, jeżeli jako tryb ochrony wybrano **Wycisz. poł.** lub **Zablok. poł.**

Wyświetlanie/edycja listy blokowanych

- ▶ ▶ ▶ Ustawienia ▶ OK ▶ Telefonia ▶ OK ▶ Czarna lista ▶ Edytuj ▶ **Zablokow. numery** ▶ OK ... wskazywana jest lista zablokowanych numerów ... dostępne możliwości:
 - Dodać pozycję: ▶ **Nowa** ▶ za pomocą wprowadzić numer ▶ **Zapisz**
 - Usuwanie wiadomości: ▶ Za pomocą wybrać numer ▶ **Usuń** ... numer zostaje usunięty
- Wyświetlanie szczegółów wpisu:
 - ▶ Za pomocą wybierz wpis ▶ **Opcje** ▶ **Details** ▶ OK ... Wskazywane są informacje o wpisie, np. numer, informacje CNIP, nazwa, status

Wyszukiwanie numeru:

- ▶ Opcje ▶ Wyszukiwanie numeru ▶ OK ▶ za pomocą wprowadź numer ▶ Szukaj

Zapobieganie przypadkowemu usunięciu numeru:

- ▶ Za pomocą wybierz wpis ▶ Opcje ▶ Blokuj numer ▶ OK ... do numeru na liście zostaje dodany symbol

Przejmowanie numeru z listy połączeń przychodzących do listy blokowanych

- ▶ ▶ Listy poł. ▶ OK ▶ Poł. odebrane/Poł. nieodebrane ▶ OK ▶ wybrać numer ▶ Opcje ▶ Kop. na czarną listę ▶ OK

Ustawianie trybu ochrony

- ▶ ▶ Ustawienia ▶ OK ▶ Telefonia ▶ OK ▶ Czarna lista ▶ Edytuj ▶ Tryb zabezpiecz ▶ OK ▶ wybrać żądaną ochronę:

Brak zabezp. Wszystkie telefony są sygnalizowane, również od dzwoniących, których numery znajdują się na liście blokowanych.

Wycisz. poł. Telefon nie dzwoni, połączenie przychodzące jest sygnalizowane tylko na wyświetlaczu.

Zablok. poł. Telefon nie dzwoni i połączenie przychodzące nie jest sygnalizowane. Osoba dzwoniąca słyszy sygnał zajętości.

Zapisać ustawienie: ▶ **Zapisz**

Dynamiczna lista blokowanych

Numery połączeń typu spam często nie są aktywne przez długi czas. Na potrzeby tych samych połączeń reklamowych generowane są stale nowe numery. Liczba pozycji na liście numerów blokowanych jest jednak ograniczona ilością dostępnej pamięci.

Lista numerów blokowanych jest prowadzona jako lista dynamiczna. Najstarszy numer zostaje usunięty z listy, gdy lista jest pełna oraz zostanie wpisany nowy numer.

Włączanie / wyłączanie dynamizacji

- ▶ ▶ Ustawienia ▶ OK ▶ Telefonia ▶ OK ▶ Czarna lista ▶ OK ▶ Lista dynamiczna ▶ Edytuj (= aktywny)



Numery chronione przed usunięciem nie zostaną usunięte.

Smart Call Block (SCB)



Smart Call Block jest skonfigurowany, a Twój telefon jest połączony z Gigaset Cloud.
Uruchamianie Smart Call Block: → www.gigaset.com/SCB

Aktywacja Smart Call Block

▶ ▶ ▶ Ustawienia ▶ OK ▶ Telefonia ▶
 Smart Call Block ▶ Edytuj



Jeżeli nie masz ważnej licencji serwisowej lub usługa nie została skonfigurowana prawidłowo, pojawi się komunikat o błędzie.

Smart Call Block jest aktywny, gdy aktywny jest tryb ochrony **Wycisz. poł.** lub **Zablok. poł.** (= Smart Call Block jest aktywny).

Wybór trybu ochrony

Tryb ochrony decyduje o tym, jak są traktowane niepożądane połączenia.

▶ wybrać Tryb zabezpiecz ▶ Zapisz

Wycisz. poł. Telefon nie dzwoni, połączenie przychodzące jest sygnalizowane tylko na wyświetlaczu.

Zablok. poł. Telefon nie dzwoni i połączenie przychodzące nie jest sygnalizowane. Osoba dzwoniąca słyszy sygnał zajętości.

Brak zabezp. Smart Call Block jest nieaktywny Sygnalizowane są wszystkie połączenia.

Wybór poziomu ochrony

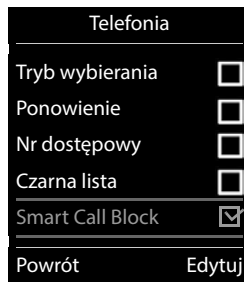
Od poziomu ochrony zależą oceny tellows, według których oceniane są połączenia przychodzące. Numerom przypisywana jest ocena tellows od 1 do 9, która mówi, jak bardzo godne zaufania jest przychodzące połączenie.

Informacje na temat tellows: → www.tellows.com

▶ wybrać Protection Level ▶ Zapisz



Strong Blokowane są połączenia z ocenami tellows 7, 8 i 9

Weak Blokowane są połączenia z ocenami tellows 8 i 9



Ocena numerów połączeń przychodzących

Po rozmowie można ocenić, na ile była ona pożądana.

- ▶ Nacisnąć przycisk kontekstowy **Zablok. poł.** ▶ **Tak**
- ▶  wprowadzić cyfrę dla oceny tellows dla celów oceny ▶ **OK**
 - 1 **serious** Ocena tellows 1
 - 2 **neutral** Ocena tellows 5
 - 3 **unwanted** Ocena tellows 7
 - 4 **dangerous** Ocena tellows 9
- ▶  wprowadzić cyfrę, aby ocenić połączenie ▶ **OK**

| | serious | neutral | unwanted | dangerous |
|---|-------------------|------------------|-------------------|------------------|
| 1 | Serious number | Serious number | Lottery | Aggressive ads |
| 2 | Opinion research | Opinion research | Collection agency | Cost trap |
| 3 | Collection agency | Lottery | Opinion research | Ping call |
| 4 | Advertising call | Advertising call | Advertising call | Phone harassment |
| 5 | Unknown | Unknown | Unknown | Unknown |

SMS (wiadomości tekstowe)

SMS-y można wysyłać, dopóki telefon jest podłączony do sieci stacjonarnej.



Włączona jest identyfikacja rozmówcy (→ str. 32).

Operator sieci udostępnił usługę SMS.

Wpisany jest numer co najmniej jednego centrum SMS (→ str. 67).



Wiadomości SMS można wysyłać i odbierać również przez VoIP. Linie do wysyłania SMS należy specjalnie ustalić. Odbieranie wiadomości SMS przez Gigaset.net jest niemożliwe.

Pisanie i wysyłanie wiadomości SMS



Wiadomość SMS może mieć do 612 znaków. W przypadku ponad 160 znaków SMS jest wysyłany jako **ciąg** wiadomości SMS (do czterech pojedynczych SMS-ów).

▶ ▶ ▶ Wiadomości ▶ OK ▶ SMS ▶ OK

... następnie

Pisanie wiadomości SMS:

▶ **Nowy SMS** ▶ OK ▶ za pomocą wprowadzić tekst wiadomości SMS

Wysyłanie wiadomości SMS

▶ nacisnąć przycisk odbierania połączenia

Wprowadzić numer: Z książki telefonicznej: ▶ ▶ za pomocą wybrać numer ▶ OK
lub ▶ za pomocą wprowadzić bezpośrednio numer.

Wysyłanie: ▶ **Wyślij**



Numer (również w sieci lokalnej) musi zawierać numer kierunkowy.

W przypadku połączenia zewnętrznego lub trwającej ponad 2 minuty przerwy w pisaniu tekst jest zapisywany automatycznie jako szkic.

Jeżeli operator sieci obsługuje te cechy:

- Można wysłać SMS również jako FAKS.
- Można wysyłać SMS również na adres e-mail. W takim wypadku na początku tekstu SMS należy podać adres e-mail.



Wysyłanie wiadomości SMS może generować dodatkowe koszty. Należy zasięgnąć informacji u operatora sieci.

Zapisywanie tymczasowe wiadomości SMS (szkice)

Wiadomości SMS można tymczasowo zapisywać, a później edytować i wysłać.

- ▶  ▶   Wiadomości ▶ OK ▶  SMS ▶ OK ▶  Nowy SMS ▶ OK ▶  napisać wiadomość SMS ▶ Opcje ▶  Zapisz ▶ OK

Odbieranie wiadomości SMS

Przychodzące wiadomości SMS są zapisywane w liście połączeń przychodzących, natomiast zazwyczaj ciągi wiadomości SMS są przedstawiane jako **jedna** wiadomość SMS.


Lista wiadomości przychodzących SMS


Lista wiadomości przychodzących zawiera wszystkie odebrane wiadomości SMS oraz wiadomości SMS, które z powodu błędu nie zostały wysłane.

Nowe wiadomości SMS we wszystkich słuchawkach Gigaset są sygnalizowane symbolem  na wyświetlaczu, miganiem przycisku wiadomości  oraz dźwiękiem informacyjnym.

Otwieranie listy wiadomości przychodzących

Za pomocą przycisku wiadomości:

- ▶  ... otwiera się lista wiadomości (liczba dostępnych SMS, **pogrubienie** = nowe pozycje, **brak pogrubienia** = przeczytane pozycje)

Otwieranie listy: ▶ za pomocą  wybrać SMS: ▶ OK

Poprzez menu SMS:


- ▶  ▶   Wiadomości ▶ OK ▶  SMS ▶  Przychodzące ▶ OK

Odczytywanie wiadomości SMS i zarządzanie nimi

- ▶  ▶   Wiadomości ▶ OK ▶  SMS ▶  Przychodzące ▶ OK ▶  wybrać SMS ▶  Czytaj

Zapisanie numeru z wiadomości SMS w książce telefonicznej

Jeżeli w wiadomości SMS rozpoznano numer telefonu, zostaje on automatycznie zaznaczony.

Zapisywanie numeru w książce telefonicznej: ▶ 

Powiadomienia SMS

Powiadomienie SMS o nieodebranych połączeniach i/lub nowych wiadomościach poczty głosowej.

- ▶ ▶ ▶ Wiadomości ▶ OK ▶ SMS ▶ OK ▶ Ustawienia ▶ OK ▶ Powiadomienie ▶ Zmień (= aktywny)

... następnie

Wprowadzić numer: ▶ **Do** : za pomocą wprowadzić numer, pod który ma zostać wysłana wiadomość SMS

Połączenia nieodebrane:

- ▶ **Poł. nieodebrane** ▶ za pomocą wybrać **Wł.** lub **Wył.**

Automatyczna sekretarka:

- ▶ **Wiadom. na sekr.** ▶ wybrać **Wł.** lub **Wył.** (tylko w systemie z lokalną automatyczną sekretarką)

Zapisać ustawienie: ▶ **Zapisz**



Nie wprowadzać własnego numeru stacjonarnego do powiadomień o nieodebranych połączeniach. Może to spowodować powstanie nieskończonej pętli powodującej wzrost kosztów rachunku.

Funkcja powiadomienia SMS może generować **dotychczasowe koszty**.

Centrum SMS

Aby można było wysłać wiadomości SMS, w urządzeniu musi być zapisany numer co najmniej jednego centrum SMS. Numer centrum SMS można uzyskać od operatora.

Wiadomości SMS są wysyłane przez to centrum SMS, które jest ustawione jako centrum nadawcze. Można jednak aktywować dowolne inne centrum SMS do nadawania bieżącej wiadomości.

Wprowadzanie / edycja centrum SMS, ustawianie centrum nadawczego

- ▶ ▶ ▶ Wiadomości ▶ OK ▶ SMS ▶ OK ▶ Ustawienia ▶ OK ▶ Centra SMS ▶ OK ▶ wybrać centrum SMS (= bieżące centrum nadawcze) ▶ **Edytuj**

... następnie

Aktywacja centrum nadawczego

- ▶ **Wysyłanie aktywne**: za pomocą wybrać **Tak** lub **Nie** (**Tak** = wiadomości SMS są wysyłane przez centrum SMS)

W centrach SMS od 2 do 4 obowiązuje ustawienie dla następnej wiadomości SMS.



Wprowadzanie numeru usługi SMS:

- ▶ **Numer centrum SMS** ▶ za pomocą wprowadzić numer

Wprowadzanie numeru usługi e-mail:

- ▶ **Nr uslugie-mail** ▶ Wprowadzanie numeru



Wybrać jedno z połączeń:

- ▶  Wyslij przez ▶  Wybrać sieć stacjonarną lub połączenie VoIP, przez które mają być wysyłane wiadomości SMS.

Zapisać ustawienie: ▶ **Zapisz**

Włączanie / wyłączenie wyciszenia pierwszego sygnału dzwonka

Każdy SMS przychodzący na linię stacjonarną jest sygnalizowany jednorazowym dzwonkiem. Jeżeli takie „połączenie” zostanie odebrane, wiadomość SMS zostanie utracona. Aby tego uniknąć, należy wyciszyć pierwszy dzwonek dla wszystkich połączeń przychodzących. W trybie oczekiwania:

- ▶  ▶  #-0 5 #-1 9 ... w polu edycyjnym miga bieżące ustawienie (np. 1) ... wtedy

Pierwszego dzwonka **nie** należy wyciszać:



▶  ▶ OK

Wyciszenie pierwszego dzwonka (ustawienie fabryczne):

▶  ▶ OK

Wyłączenie / włączenie funkcji SMS

Ustawienia dokonane dla wysyłania i odbierania wiadomości SMS (numery centrów SMS), jak również wiadomości na liście wiadomości przychodzących i niewysłanych pozostają zapisane.

- ▶  ▶  #-0 5 #-2 6 ... w polu edycyjnym miga aktualne ustawienie (np. 1) ... następnie

Wyłączenie funkcji SMS:






▶  ▶ OK

Włączenie funkcji SMS (stan domyślny):

▶  ▶ OK

Raport o statusie SMS

Jeżeli funkcja jest włączona, można otrzymać z centrum SMS dla każdej wysłanej wiadomości SMS wiadomość z informacjami o jej statusie.

- ▶  ▶  Wiadomości ▶ OK ▶  SMS ▶ OK ▶  Ustawienia ▶ OK ▶  Raport o stanie ▶ Zmień (☑ = aktywny)



Odczytanie raportu o statusie może wiązać się z dodatkowymi kosztami.

Błędy wiadomości SMS

- E0 Włączone jest trwale ukrywanie numeru (CLIR) lub nie jest włączona identyfikacja rozmówcy.
- FE Błąd podczas przekazywania wiadomości SMS
- FD Błąd podczas nawiązywania połączenia z centrum SMS

Powiadomienia e-mail

Telefon okresowo nawiązuje połączenie do serwerów poczty przychodzącej i sprawdza, czy dostępne są nowe wiadomości.




Skonfigurowano konto e-mail u dostawcy usług internetowych.

Serwer poczty przychodzącej wykorzystuje protokół POP3.

Nazwa serwera poczty przychodzącej i osobiste dane dostępowe (nazwa użytkownika, hasło) są zapisane w telefonie (→ konfigurator internetowy).

Nowe przychodzące wiadomości e-mail są sygnalizowane na słuchawce: Rozlega się dźwięk powiadomienia, miga przycisk wiadomości  a w stanie oczekiwania pojawia się symbol .






Zalogowanie po naciśnięciu przycisku wiadomości  po błędzie uwierzytelniania: **Bład certyfikatu, sprawdź w konfiguratorze internetowym.**

- ▶ Potwierdzić komunikat wybierając OK . . . na stronie **Zabezpieczenia** w konfiguratorze internetowym można znaleźć informacje na temat możliwych przyczyn i działań.

Otwieranie listy poczty przychodzącej

▶  ▶   Wiadomości ▶ OK ▶  E-mail ▶ OK






lub: Istnieją nowe wiadomości e-mail (miga przycisk wiadomości )

- ▶ Nacisnąć  ▶  E-mail ▶ OK . . . wyświetlana jest lista wiadomości e-mail zapisanych na serwerze poczty przychodzącej
- Nowe, nieprzeczytane wiadomości znajdują się przed starymi, przeczytanymi wiadomościami.
- **Wyłuszczenie:** Wiadomość jest nowa. Jako „nowe” oznaczone są te wiadomości e-mail, które przy ostatnim otwarciu listy przychodzących jeszcze nie znajdowały się na serwerze poczty przychodzącej niezależnie od tego, czy zostały przeczytane.



Wiadomości zaklasyfikowane jako spam przez dostawcę usług internetowych są zapisywane w oddzielnym folderze i nie są wyświetlane na liście wiadomości przychodzących.

Odczyt wiadomości e-mail


- ▶  ▶   Wiadomości ▶ OK ▶  E-mail ▶ OK ▶  Wybieranie wiadomości e-mail ▶ Czytaj

Wskazywany jest temat wiadomości e-mail (maks. 120 znaków) i pierwsze znaki komunikatu tekstowego (maks. 560 znaków).

Przewijać przez listę: 






Powrót do listy wiadomości przychodzących: ▶ **Powrót**

Wyświetlanie adresu nadawcy:

- ▶ **Opcje** ▶  **Od** ▶ OK... wskazywany jest adres e-mail nadawcy, ew. w kilku wierszach (maks. 60 znaków).

Powrót do listy wiadomości przychodzących: ▶ **Powrót**

Usuwanie wiadomości e-mail

- ▶  ▶   Wiadomości ▶ OK ▶  E-mail ▶ OK ▶  E-mail wybór na liście wiadomości przychodzących ▶ **Usuń**... e-mail jest usuwany z serwera wiadomości przychodzących

lub

- ▶ otworzyć wiadomość ▶ **Opcje** ▶  **Usuń** ▶ OK ▶ **Tak**... e-mail jest usuwany z serwera wiadomości przychodzących

Centrum informacyjne

Centrum informacyjne udostępnia wiadomości z Internetu (np. aktualności lub prognozę pogody), które mogą być wyświetlane na telefonie Gigaset. Ustawienia te zostały już skonfigurowane domyślnie w telefonie.

Informacja dotycząca ochrony danych osobowych

Rejestrowane dane odpowiadają tym w usłudze VoIP.

Przy korzystaniu z usługi utworzony zostaje standardowy profil z danymi konfiguracji urządzenia.

Następnie można zmieniać i zapisywać dane konfiguracji specyficzne dla urządzenia, np. miasto w przypadku prognozy pogody. Te dane konfiguracji można w każdym momencie usunąć.

Więcej informacji na temat danych zapisanych w związku z usługą Gigaset.net:

→ www.gigaset.net/privacy-policy

Informacje dotyczące usług informacyjnych gigaset.net: → www.gigaset.com/nextg/apps

Konfigurowanie usług informacyjnych w gigaset.net

Wybór własnych usług informacyjnych

Zmiana ustawienia domyślnego Info Center (profil standardowy) na stronie Gigaset.net www.gigaset.net:

- Za pomocą konfiguratora internetowego: ► Otworzyć stronę **Ustawienia** ► **Usługi informacyjne** ► kliknąć odnośnik www.gigaset.net/myaccount ... Następuje automatyczne logowanie z identyfikatorem użytkownika i hasłem, które jest przypisane domyślnie do telefonu.

lub

- poprzez przeglądarkę internetową na komputerze: ► wprowadzić adres www.gigaset.net ► wprowadzić na stronie Gigaset.net nazwę użytkownika i hasło. Obydwa można znaleźć na stronie konfiguratora internetowego **Ustawienia** ► **Usługi informacyjne**.

Wyświetlana jest strona internetowa Gigaset.net. Można zmienić ustawienia standardowe dla wszystkich zarejestrowanych słuchawek lub konfigurować usługi informacyjne dla każdej słuchawki oddzielnie.

Aktywacja/dezaktywacja usługi informacyjnej

Dla każdej dostępnej usługi informacyjnej wskazywana jest zakładka.

Udostępnianie usługi informacyjnej w Info Center słuchawki:

- aktywować opcję na górze z prawej strony karty ... usługa informacyjna jest oferowana w słuchawce poprzez Info Center



Udostępnianie usługi informacyjnej jako Wygaszacza ekranu w słuchawce

- Włączyć opcję na górze z prawej strony karty ... usługa informacyjna jest oferowana na słuchawce po zainstalowaniu wygaszacza ekranu








Konfigurowanie usługi informacyjnej

- ▶ Kliknąć kartę usługi informacyjnej (np. Pogoda) ... otwiera się kolejna strona internetowa zawierająca zestawienie potrzebnych informacji

Na stronach internetowych poszczególnych usług informacyjnych opisano ustawienia, jakich należy dokonać.



Korzystanie z usług informacyjnych na słuchawce

Uruchamianie centrum informacyjnego, wybieranie usług informacyjnych

- ▶  ▶   **Dodatkowe funkcje** ▶  **Centrum informacji** ▶ **OK** ... pojawia się lista dostępnych usług informacyjnych ▶  wybrać usługę informacyjną ▶ **OK**

W zależności od wybranej usługi informacyjnej można teraz wybrać, które informacje mają być wyświetlane.

W celu uzyskania dostępu do niektórych usług informacyjnych (usługi spersonalizowane) konieczne jest zalogowanie z nazwą użytkownika i hasłem.



- ▶  Wprowadzić **Nazwa uwierzytel.** ▶ **Zapisz** ▶  wprowadzić **Hasło uwierzytel.** ▶ **Zapisz** ... jeżeli logowanie było udane, pojawia się wybrana usługa informacyjna.



Przy wprowadzaniu danych logowania duże i małe litery mają znaczenie.

Wywoływanie usług informacyjnych za pomocą kodów

Każdej usłudze informacyjnej udostępnianej przez Gigaset.net przypisany jest kod. Ten kod jest widoczny w Gigaset.net na karcie odpowiedniej usługi informacyjnej, np. 2#92 dla prognozy pogody.

Wywołanie usługi ▶  wprowadzić kod usługi ▶ nacisnąć przycisk nawiązania połączenia  ... zostaje załadowana i wyświetlona strona Info Center z tą usługą/aplikacją



Wywoływanie usługi informacyjnej przyciskiem cyfry: ▶ wprowadzić kod usługi informacyjnej do lokalnej książki telefonicznej ▶ przypisać pozycję z książki telefonicznej na jeden z przycisków cyfr słuchawki ▶ wcisnąć **długo** przycisk tej cyfry

Zlecić wyświetlenie informacji z Internetu jako wygaszacz ekranu




Na słuchawce włączony jest wygaszacz ekranu **Usługi informacyjne**.

Wyświetlanie usług informacyjnych jest włączone na konfiguratorze internetowym.

Usługi informacyjne są wyświetlane na wyświetlaczu po upływie ok. 10 s po powrocie słuchawki do stanu oczekiwania. Na wygaszaczu ekranu w zależności od wybranego paska informacyjnego z prawej strony pojawia się przycisk kontekstowy.







Wywołanie bardziej szczegółowych informacji: ► nacisnąć prawy przycisk kontekstowy.

Przełączenie na stan oczekiwania: ► nacisnąć **długo** przycisk zakończenia połączenia .

Wybieranie informacji wyświetlanych na wygaszaczu ekranu

Jako ustawienie domyślne na wygaszaczu ekranu **Usługi informacyjne** widoczna jest prognoza pogody.

Zmiana ustawienia domyślnego:

- na komputerze za pomocą konta bezpośrednio na serwerze Gigaset.net (→ str. 72)
 - na słuchawce poprzez Info Center
-  ►  ►  **Dodatkowe funkcje** ►  **Centrum informacji** ►  **Wygaszacz ekranu** ► OK ►  wybrać usługę informacyjną ► OK ► ew. dokonać kolejnych ustawień dla wybranej usługi informacyjnej ► **Zapisz**

Rozszerzanie funkcji telefonu

Korzystanie z kilku słuchawek

W stacji bazowej można zarejestrować maksymalnie sześć słuchawek.

Każdemu zarejestrowanemu urządzeniu przypisany zostaje wewnętrzny numer (1–6) oraz wewnętrzna nazwa (**WEWN 1 – WEWN -6**). Przypisanie można zmieniać.

Jeżeli w stacji bazowej przypisane są już wszystkie numery wewnętrzne: ► Wyrejestrować niepotrzebną słuchawkę

Logowanie słuchawki

Jedna słuchawka może być zarejestrowana w maksymalnie czterech stacjach bazowych.



Proces logowania trzeba zainicjować **zarówno** na stacji bazowej **jak również** na słuchawce.

Obie czynności trzeba wykonać w **przeciągu 60 sekund**.

Przy stacji bazowej

- Wcisnąć **długo** (ok. 3 s) przycisk logowania/szukania telefonu na stacji bazowej... przycisk przywołania miga, gdy stacja bazowa jest w trybie rejestrowania.

Na słuchawce

- ► ► **Ustawienia** ► OK ► ► **Rejestracja** ► OK ► **Zarejestruj słuch.** ► OK... trwa szukanie stacji bazowej gotowej do zalogowania ► ► wprowadzić PIN systemu (stan przy dostawie: 0000) ► OK



Jeżeli słuchawka jest już zarejestrowana w czterech stacjach bazowych, należy wybrać stację, która zostanie zastąpiona przez stację nową.

Po pomyślnym zalogowaniu słuchawka przechodzi w stan oczekiwania. Na wyświetlaczu wskazywany jest wewnętrzny numer słuchawki, np. **WEWN1**. W przeciwnym wypadku należy powtórzyć czynności.



W stacji bazowej została zalogowana maksymalna dozwolona liczba słuchawek (wszystkie numery wewnętrzne są zajęte): Słuchawka z najwyższym numerem wewnętrznym zostaje zastąpiona przez nową. Jeżeli będzie to niemożliwe, ponieważ np. z tej słuchawki prowadzona jest rozmowa, pojawia się komunikat **Brak wolnego numeru wewnętrznego**. ► Wylogować już niepotrzebną słuchawkę i powtórzyć procedurę logowania.

Bezpośrednio po zalogowaniu słuchawce przypisane są wszystkie połączenia stacji bazowej jako połączenia przychodzące. Jako połączenie wychodzące jest przypisane połączenie z siecią stacjonarną. Zmiana przyporządkowania ➔ str. 94



Niektóre stacje bazowe Gigaset lub stacje bazowe/routery innych producentów nie są całkowicie kompatybilne z słuchawką i nie wszystkie funkcje są prawidłowo wskazywane. W takim wypadku należy skorzystać z pozycji menu **Podst. rejestracja**. Wtedy wskazania na słuchawce będą na pewno prawidłowe, jednak niektóre z funkcji mogą być dostępne w sposób ograniczony.

Logowanie słuchawki w kilku stacjach bazowych

Jedna słuchawka może być zarejestrowana w maksymalnie czterech stacjach bazowych. Aktywną stacją bazową jest ta stacja, w której ostatnio zalogowano słuchawkę. Pozostałe stacje bazowe pozostają zapisane na liście dostępnych stacji bazowych.

▶ ▶ ▶ **Ustawienia** ▶ OK ▶ **Rejestracja** ▶ OK ▶ **Wybór bazy** ▶ OK ... dostępne możliwości:

Zmiana aktywnej stacji bazowej:

▶ Za pomocą wybrać stację bazową lub **Najlepsza** ▶ **Wybierz**
(= wybrano)

Najlepsza: Słuchawka wybiera stację bazową o najlepszym zasięgu, gdy traci połączenie z bieżącą stacją bazową.

Zmiana nazwy stacji bazowej:

▶ Za pomocą wybrać stację bazową ▶ **Wybierz**
(= wybrano) ▶ **Nazwa** ▶ zmienić nazwę ▶ **Zapisz**

Wylogowanie słuchawki

▶ ▶ ▶ **Ustawienia** ▶ OK ▶ **Rejestracja** ▶ OK ▶ **Wyrejestruj słuch.** ▶ OK ... wybrano używaną słuchawkę ▶ za pomocą ew. wybrać inną słuchawkę ▶ OK ▶ ew. wprowadzić PIN systemu ▶ OK ▶ potwierdzić wylogowanie za pomocą **Tak**

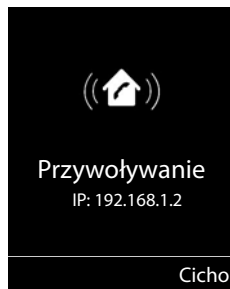
Jeżeli słuchawka jest zarejestrowana jeszcze w innych stacjach bazowych, wówczas przełącza się ona na stację bazową o najlepszym zasięgu (**Najlepsza**).

Szukanie słuchawki (paging), ustalenie adresu IP telefonu

- ▶ Wcisnąć **krótco** przycisk logowania/szukania telefonu na stacji bazowej.


Wszystkie słuchawki dzwonią jednocześnie (szukanie), nawet jeżeli dźwięk dzwonka jest wyłączony. **Wyjątek:** Słuchawki, w których aktywna jest elektroniczna niania.

Na wyświetlaczu słuchawki wskazywany jest aktualny (lokalny) **adres IP** stacji bazowej.



Zakończenie wyszukiwania

- ▶ Nacisnąć **krótco** przycisk logowania/szukania telefonu na stacji bazowej








lub ▶ nacisnąć przycisk nawiązania połączenia  na słuchawce

lub ▶ nacisnąć przycisk wyświetlacza **Cicho** na słuchawce

lub ▶ brak operacji. Po ok. 30 sekundach dźwięk szukania zostaje wyłączony.

Zmiana nazwy słuchawki i numeru wewnętrznego

Przy logowaniu kilku słuchawek, są im automatycznie przydzielane numery **WEWN 1**, **WEWN 2** itd. Każda z słuchawek otrzymuje automatycznie najniższy wolny numer. Numer wewnętrzny jest wskazywany na wyświetlaczu jako numer słuchawki, np. **WEWN 2**. Można zmienić nazwę i numer słuchawki. Nazwa może mieć maksymalnie 10 cyfr.

- ▶  ... otwarta zostaje lista słuchawek, a własna słuchawka jest oznaczona znakiem < ▶ za pomocą  wybrać słuchawkę ... dostępne opcje:
Zmiana nazwy: ▶ **Opcje** ▶  **Zmień nazwę** ▶ **OK** ▶ za pomocą  usunąć bieżącą nazwę ▶ za pomocą  wprowadzić nową nazwę ▶ **OK**
- Zmiana numeru: ▶ **Opcje** ▶  **Edytuj nr. słuch.** ▶ **OK** ▶ za pomocą  wybrać numer ▶ **Zapisz**

Repeater

Repeater zwiększa zasięg odbioru słuchawki Gigaset względem stacji bazowej.

Procedura logowania repeatera zależy od jego wersji.

- Repeater bez szyfrowania, np. repeater Gigaset, wersja wcześniejsza niż 2.0.
- Repeater z szyfrowaniem, np. repeater Gigaset, wersja wcześniejsza 2.0 lub późniejsza.

Więcej informacji na temat repeatera Gigaset można znaleźć w instrukcji obsługi repeatera oraz w Internecie na stronie → www.gigaset.com.

Repeater bez szyfrowania

Włączanie maksymalnego zasięgu / Wyłączenie promieniowania

- ▶  ▶   Ustawienia ▶ OK ▶  ECO DECT ▶ OK ▶ Maks. zasięg ▶ Zmień = aktywny) ▶  Bez emisji ▶ Zmień = nieaktywny)

Wyłączenie szyfrowania

- ▶  ▶   Ustawienia ▶ OK ▶  System ▶ OK ▶  Szyfrowanie ▶ Zmień = nieaktywny)

Logowanie repeatera

- ▶ Podłączyć repeater do sieci elektrycznej ▶ Przycisk logowania/szukania słuchawki w stacji bazowej wcisnąć **długo** (min. 3 s) ... repeater zostaje automatycznie zalogowany

Można zalogować kilka repeaterów Gigaset.

Repeater z szyfrowaniem



Szyfrowanie jest włączone (stan fabryczny).

Logowanie repeatera

- ▶ Podłączyć repeater do sieci elektrycznej ▶ Przycisk logowania/szukania słuchawki w stacji bazowej wcisnąć **długo** (min. 3 s) ... repeater zostaje automatycznie zalogowany







Można zalogować maksymalnie 2 repeatery.

Funkcja ECO DECT **Maks. zasięg** zostaje włączona i **Bez emisji** wyłączona. Ustawień nie można zmieniać, dopóki zalogowany jest repeater.

Po wylogowaniu repeatera jest on wskazywany na liście repeaterów pod nazwą

-  Ustawienia ▶ System ▶ Repeater

Wylogowanie repeatera








- ▶  ▶   Ustawienia ▶ OK ▶  System ▶ OK ▶  Repeater ▶ OK ▶  wybrać repeater ▶ Wyrejes. ▶ Tak

Współpraca z systemem telefonicznym

Jeżeli niezbędne jest dokonywanie ustawień w systemie telefonicznym, należy zapoznać się z instrukcją obsługi tego systemu.









W systemach telefonicznych, które nie obsługują identyfikacji numeru, nie można wysyłać ani odbierać wiadomości SMS.

Ustawianie czasu przerywania połączenia (Flash)

- ▶  ▶   Ustawienia ▶ OK ▶  Telefonia ▶ OK ▶  Ponowienie ▶ OK... wskazywane są możliwe czasy przerywania połączenia ▶ za pomocą  wybrać czas przerywania połączenia ▶ **Wybierz** ( = wybrano)

Zapisywanie numeru zewnętrznego

Ustalić numer zewnętrzny (np. „0”) służący do łączenia się z siecią stacjonarną i VoIP.
































- ▶  ▶   Ustawienia ▶ OK ▶  Telefonia ▶ OK ▶  Nr dostępowy ▶ OK... następnie
 - Sieć stacjonarna: ▶ **Dostęp do linii miejskiej:** za pomocą  wybrać lub zmienić maks. trzycyfrowy numer zewnętrzny
 - VoIP: ▶ **Dostęp do linii linii IP za pomocą:** ▶  Wprowadzić maks. 4-cyfrowy prefiks lub zmienić go.
 - Zasada: ▶ **Dla** ▶ za pomocą  wybrać, kiedy ma być wybierany numer zewnętrzny
 - Listy poł.:** Prefiks można wstawiać tylko przed numery z listy (lista rozmów przychodzących, lista rozmów nieodebranych, lista SMS, lista automatycznych sekretarek).
 - Wszystkie poł.:** Numer zewnętrzny poprzedza wszystkie wybierane numery.
 - Wył.:** Numer zewnętrzny jest dezaktywowany i nie jest dodawany do żadnych numerów.
- Zapisywanie: ▶ **Zapisz**



Numer zewnętrzny nigdy nie jest dodawany do numerów alarmowych i numerów centrów SMS.

Numer zewnętrzny nigdy nie jest dodawany do numerów centrów SMS.

Ustawianie przerwy

- ▶  ▶ * ▶ #*0 5 ▶ #*0 ... następnie
- | | | | | | | | | |
|--|---------|---|---|---|---|---|---|----|
| Przerwa po zajęciu linii: | 1 s | ▶ |  |  | ▶ |  | ▶ | OK |
| | 3 s | ▶ |  |  | ▶ |  | ▶ | OK |
| | 7 s | ▶ |  |  | ▶ |  | ▶ | OK |
| Przerwa po przycisku R: | 800 ms | ▶ |  |  | ▶ |  | ▶ | OK |
| | 1600 ms | ▶ |  |  | ▶ |  | ▶ | OK |
| | 3200 ms | ▶ |  |  | ▶ |  | ▶ | OK |
| Przerwa w wybieraniu (przerwa po numerze zewnętrznym): | 1 s | ▶ |  |  | ▶ |  | ▶ | OK |
| | 2 s | ▶ |  |  | ▶ |  | ▶ | OK |
| | 3 s | ▶ |  |  | ▶ |  | ▶ | OK |
| | 6 s | ▶ |  |  | ▶ |  | ▶ | OK |

Wprowadzenie przerwy w wybieraniu

- ▶ Nacisnąć **długo** przycisk z kluczem  ... na wyświetlaczu pojawia się P.



Ustawianie telefonu

Słuchawka

Zmiana języka

- ▶  ▶   **Ustawienia** ▶ OK ▶  **Język** ▶ OK ▶ za pomocą  wybrać język ▶ **Wybierz**  = wybrano

Jeżeli ustawiono niezrozumiały język:

- ▶  ▶ Przyciski **6** **5** **powoli** naciskać jeden po drugim ▶ za pomocą  wybrać zrozumiały język ▶ nacisnąć prawy przycisk wyświetlacza

Wyświetlacz

Wygaszacz ekranu

W stanie oczekiwania widoczny jest wygaszacz ekranu. Dostępny jest zegar cyfrowy albo analogowy oraz usługi informacyjne.

- ▶  ▶   **Ustawienia** ▶ OK ▶  **Wyświetlacz** ▶ OK ▶  **Wygaszacz ekranu** ▶ **Edytuj** = aktywny) ... następnie

Włączanie / wyłączenie:

- ▶ **Aktywacja:** za pomocą  **wybierz Wł. lub Wył.**

Wybór wygaszacza ekranu:

- ▶  **Wybór** ▶ za pomocą  **wybierz wygaszacz ekranu (Zegar cyfrowy / Zegar analogowy / Serwisy Info)**


Podgląd wygaszacza ekranu:

- ▶ **Wyświetl**


Zapisanie wyboru: ▶ **Zapisz**

Wygaszacz ekranu aktywuje się ok. 10 sekund po przełączeniu się wyświetlacza w stan oczekiwania.

Zakończenie konfiguracji wygaszacza ekranu

- ▶ **Nacisnąć krótko** przycisk odkładania  ... wyświetlacz przechodzi w stan oczekiwania









Widok usług informacyjnych jako wygaszacz ekranu











Serwisy Info są aktywowane poprzez konfigurator internetowy.
Telefon ma połączenie z Internetem.

Przykład: Aktywacja usługi pogodowej jako wygaszacz ekranu

Aktywacja usług informacyjnych jako wygaszacz ekranu:

- ▶  ▶  ▶  **Ustawienia** ▶ OK ▶  **Wyświetlacz** ▶ OK ▶  **Wygaszacz ekranu** ▶ Edytuj ▶ za pomocą  **Aktywacja: wybierz Wł.** ▶  **Wybór** ▶ za pomocą  wybierz **Serwisy Info** jako wygaszacz ekranu ▶ **Zapisz**

Wybierz miejsca:

- ▶  ▶  ▶  **Dodatkowe funkcje** ▶  **Centrum informacji** ▶  **Dodaj Pogoda** ▶ OK ▶  **Miejsce** ▶ OK ▶ za pomocą  wprowadź nazwę miejscowości ▶ OK... pojawia się lista miejscowości o tej nazwie ▶  wybierz miejscowość ▶ OK ▶ **Zapisz**

Można wprowadzić kilka miejscowości. Po wprowadzeniu wszystkich wybranych miejscowości: ▶ za pomocą <- przejść wstecz

Aktywacja wygaszacza ekranu:

- ▶  ▶  ▶  **Dodatkowe funkcje** ▶  **Centrum informacji** ▶  **Wygaszacz ekranu** ▶ OK ▶  **Pogoda** ▶ OK ▶ za pomocą  wybierz miejscowość ▶ **Zapisz**



Rodzaj usługi informacyjnych w telefonie ustawiono na serwerze internetowym Gigaset.net. Zmiana ustawień → str. 72.

Jeżeli nie są dostępne żadne aktualne informacje, wskazywana jest godzina w postaci cyfrowej (**Zegar cyfrowy**) do momentu, gdy będą dostępne nowe informacje.

Włączanie / wyłączenie paska informacyjnego






Informacje tekstowe z Internetu ustawione dla wygaszacza ekranu **Serwisy Info** mogą być wyświetlane w stanie oczekiwania w postaci przewijanego tekstu.

- ▶  ▶  ▶  **Ustawienia** ▶ OK ▶  **Wyświetlacz** ▶ OK ▶  **Pasek informacji** ▶ Edytuj (☑ = wł.)

Pasek informacyjny zaczyna biec, gdy telefon przechodzi w stan oczekiwania. Jeżeli w stanie oczekiwania wskazywany jest komunikat, pasek informacyjny znika.

Powiększona czcionka

Wyświetlenie powiększonych napisów i symboli w książce adresowej dla lepszej widoczności. Na wyświetlaczu widoczny jest tylko jeden kontakt, imiona mogą być skrócone. Podczas wybierania numer jest wyświetlany powiększoną czcionką.

- ▶  ▶  ▶  **Ustawienia** ▶ OK ▶  **Wyświetlacz** ▶ OK ▶  **Duża czcionka** ▶ **Zmień** (☑ = wł.)

Motyw kolorystyczny

Wyświetlacz może wyświetlać różne motywy kolorystyczne.

- ▶ ▶ ▶ ▶ **Ustawienia** ▶ OK ▶ ▶ **Wyświetlacz** ▶ OK ▶ ▶ **Schemat kolorów** ▶ OK ▶ za pomocą wybierz motyw kolorystyczny ▶ **Wybierz** = wybrano

Podświetlenie wyświetlacza

Podświetlenie wyświetlacza włącza się zawsze wtedy, gdy słuchawka zostaje wyjęta ze stacji bazowej / ładującej lub zostanie naciśnięty przycisk. Naciskane **cyfry** pojawiają się na wyświetlaczu i przygotowywane jest połączenie.

Włączanie / wyłączanie podświetlenia wyświetlacza w stanie oczekiwania:

- ▶ ▶ ▶ ▶ **Ustawienia** ▶ OK ▶ ▶ **Wyświetlacz** ▶ OK ▶ ▶ **Podświetlenie** ▶ OK ... następnie

Oświetlenie stacji ładującej:

- ▶ **W ładowarce:** za pomocą wybierz **Wł.** lub **Wył.**

Oświetlenie poza stacją ładującą:

- ▶ ▶ **Poza ładowarką** ▶ za pomocą wybierz **Wł.** lub **Wył.**

Podświetlenie podczas rozmowy:

- ▶ ▶ **W stanie rozmowy** ▶ za pomocą wybierz **Wł.** lub **Wył.**

Zapisanie wyboru: ▶ **Zapisz**



Przy włączonym podświetleniu wyświetlacza czas pracy słuchawki na baterii może być znacznie krótszy.

Zmiana głośności słuchawki / funkcji głośnomówiącej

Niezależne 5-stopniowe ustawianie głośności słuchawki i głośnika

Podczas rozmowy

- ▶ ▶ **Głośność słuchawki** ▶ za pomocą wybierz głośność ▶ **Zapisz** ... ustawienie zostaje zapisane











Jeżeli ustawienie nie zostanie zapisane, zapisuje się ono automatycznie po ok. 3 sekundach.

W trybie oczekiwania

- ▶ ▶ ▶ ▶ **Ustawienia** ▶ OK ▶ ▶ **Ustawienia audio** ▶ OK ▶ **Głośność słuchawki** ▶ OK ... a następnie
- Dla słuchawki: ▶ **Słuchawka:** ustawić głośność za pomocą
- Dla funkcji głośnomówiącej: ▶ ▶ **Tryb głośnomów.** ▶ za pomocą ustaw głośność
- Zapisanie ustawienia: ▶ **Zapisz**

Profil słuchawki i funkcji głośnomówiącej

Wybrać profil dla słuchawki oraz funkcji głośnomówiącej, aby dostosować telefon w sposób optymalny do sytuacji otoczenia. Proszę samodzielnie sprawdzić, który profil najbardziej odpowiada oczekiwaniom Państwa oraz Państwa rozmówców.

- ▶  ▶  ▶  Ustawienia ▶ OK ▶  Ustawienia audio ▶ OK ▶  Profile akustyczne ▶  Profile słuchawek / Profile zest. głośn. ▶ OK ▶ za pomocą  wybierz profil ▶ Wybierz  = wybrano)








Profile słuchawek: Głośno lub Cicho (stan przy dostawie)

Profile zest. głośn.: Profil 1 (stan przy dostawie) lub Profil 2

Dzwonki









Głośność dzwonka

Głośność można ustawić na jeden z 5 poziomów lub narastająco (rosnąca głośność).

- ▶  ▶  ▶  Ustawienia ▶ OK ▶  Ustawienia audio ▶ OK ▶  Dzwonki (słuchaw.) ▶ OK ▶ Głośność ▶ OK ▶ za pomocą  Dla połączeń wewn. i alarmów lub wybierz Połączenia zewn. ▶ za pomocą  ustaw głośność ▶ Zapisz



Melodia dzwonka

Ustawianie różnych dzwonek dla połączeń wewnętrznych i zewnętrznych dla każdego dostępnego połączenia przychodzącego telefonu (Linia stacj., IP1, Gigaset.net) lub dla Wszystkie poł. ustawić ten sam dźwięk dzwonka.

- ▶  ▶  ▶  Ustawienia ▶ OK ▶  Ustawienia audio ▶ OK ▶  Dzwonki (słuchaw.) ▶ OK ▶  Melodie ▶ OK ▶ za pomocą  wybierz połączenie ▶ za pomocą  wybierz dźwięk dzwonka/melodię ▶ Zapisz

Włączanie/wyłączanie dzwonka

Trwałe wyłączenie dzwonka

- ▶ Naciśnij długo przycisk  ... w pasku stanu pojawia się 

Trwałe włączenie dzwonka

- ▶ Naciśnij długo przycisk 

Ustawianie dzwonka dla bieżącego połączenia

- ▶ Naciśnij przycisk Cicho lub przycisk zakończenia połączenia 

Włączanie/wyłączanie dźwięku powiadomienia (piip)

Włączenie dźwięku powiadomienia (piip) zamiast dzwonka:

- ▶ naciśnij przycisk z gwiazdką  **długo** ▶ Ton w przeciągu 3 sekund ... w pasku stanu pojawia się 


Wyłączanie dźwięku powiadomienia: ▶ Nacisnąć **długo** przycisk z gwiazdką 

Włączanie / wyłączanie dźwięków informacyjnych

Słuchawka informuje dźwiękiem o różnych czynnościach i stanach. Dźwięki informacyjne można wyłączyć niezależnie od siebie.

- ▶  ▶   **Ustawienia** ▶ OK ▶  **Ustawienia audio** ▶ OK ▶  **Tony serwisowe** ▶ OK ... a następnie



Dźwięk po naciśnięciu przycisku:

- ▶ **Dźwięk klawiszy:** wybierz za pomocą  **Wł.** lub **Wył.**



Dźwięk potwierdzenia / błędu po wprowadzeniu danych, dźwięk informacyjny po nadejściu nowej wiadomości:

- ▶  **Potwierdzenie** ▶ za pomocą  wybierz **Wł.** lub **Wył.**

Dźwięk ostrzegawczy, gdy pozostało mniej niż 10 minut rozmowy (co 60 sekund):

- ▶  **Bateria** ▶ za pomocą  wybierz **Wł.** lub **Wył.**

Dźwięk ostrzegawczy, gdy słuchawka traci zasięg stacji bazowej:

- ▶  **Poza zasięgiem:** wybierz za pomocą  **Wł.** lub **Wył.**

Zapisanie ustawienia: ▶ **Zapisz**



Gdy włączona jest niania elektroniczna, wyczerpywanie się baterii nie jest sygnalizowane.

Automatyczne odbieranie połączeń



Gdy włączone jest automatyczne odbieranie połączeń, słuchawka odbiera połączenia przychodzące automatycznie, gdy zostanie wyjęta ze stacji bazowej.

- ▶  ▶   **Ustawienia** ▶ OK ▶  **Telefonia** ▶ OK ▶ **Autoodbieranie** ▶ **Zmień**
(= aktywny)

Niezależnie od ustawienia **Autoodbieranie** połączenie zostaje zakończone, gdy słuchawka zostanie włożona do stacji bazowej.

Szybki dostęp do numerów i funkcji

Przypisywanie numerów przyciskom numerycznym (szybkie wybieranie)

Przyciskom - można przypisać po jednym numerze z książki telefonicznej.





Przycisk numeryczny jeszcze nie ma przypisanego numeru.

▶ Nacisnąć **długo** przycisk

lub

▶ nacisnąć **krótco** przycisk numeryczny ▶ nacisnąć przycisk kontekstowy **Sz. wyb.**

Otwiera się książka telefoniczna.

▶ Za pomocą  wybrać kontakt ▶ **OK** ▶ ew. wybrać numer za pomocą  ▶ **OK**... kontakt zostaje zapisany pod przyciskiem numerycznym



Jeżeli kontakt w książce telefonicznej zostanie później usunięty, nie ma to wpływu na przypisanie przycisku numerycznego.

Wybieranie numeru


▶ Wcisnąć **długo** przycisk numeryczny ... numer zostaje natychmiast wybrany

lub

▶ nacisnąć **krótco** przycisk numeryczny ... nad lewym przyciskiem kontekstowym pojawia się numer/imię (ew. skrótcone) ▶ nacisnąć przycisk kontekstowy ... numer zostaje wybrany

Zmiana przypisania przycisku numerycznego

▶ Nacisnąć **krótco** przycisk numeryczny ▶ **Zmień** ... otwiera się książka telefoniczna ... dostępne możliwości:


Zmiana przypisania: ▶ Za pomocą  wybrać kontakt ▶ **OK** ▶ ew. wybrać numer ▶ **OK**

Usuwanie przypisania:

▶ **Wyczyść**

Przypisywanie przycisku kontekstowego / Zmiana przypisania

Lewy i prawy przycisk kontekstowy mają w stanie oczekiwania przypisaną **funkcję**. Można zmienić to przypisanie.

▶ W stanie oczekiwania wciśnij **długo** lewy lub prawy przycisk ... pojawia się lista funkcji, które można przypisać ▶ za pomocą  wybierz funkcję ▶ **OK** ... przypisanie przycisku na wyświetlaczu zostaje zmienione






Możliwe funkcje: **Budzik**, **Wybierz ponownie**, **Książka słuchawki** ... Inne funkcje można znaleźć pod **Więcej funkcji**...

Włączanie funkcji

Gdy telefon jest w stanie oczekiwania: ► nacisnąć **krótco** przycisk . . . przypisana funkcja zostaje wykonana

Kontrola szyfrowania DECT

Po aktywacji tej funkcji słuchawka sprawdza, czy połączenie DECT do bazy jest bezpieczne, tzn. zaszyfrowane. Jeżeli nie jest, na wyświetlaczu pojawia się komunikat.

►  ►  ►  Ustawienia ► OK ►  System ► OK ►  Kontrola zabezp. ►
Zmień (= włączone)



Jeżeli używany jest repeater bez okablowania, należy dezaktywować kontrolę bezpieczeństwa.

Jeżeli przy aktywnej kontroli bezpieczeństwa szyfrowanie stacji bazowej zostanie później dezaktywowane, np. z powodu konieczności podłączenia repeatera, to na słuchawce będzie wskazywany komunikat **Przeczytaj inform. o zabezpieczeniach**.

► **Info** . . . zostanie to objaśnione ► **Zab. wył.** . . . kontrola bezpieczeństwa zostaje dezaktywowana

Podczas rozmowy


Jeżeli szyfrowanie stacji bazowej zostanie wyłączone podczas rozmowy, to jest to sygnalizowane sygnałem informacyjnym i komunikatem na wyświetlaczu.

Dalsze prowadzenie rozmowy: ► **Tak**

Przerwanie rozmowy: ► **Nie**






Jeżeli brak jest reakcji, to rozmowa zostaje przerwana po określonym czasie.

Kontrola stanu bezpieczeństwa podczas rozmowy:

► nacisnąć  **bardzo długo** przycisk z krzyżykiem . . . status bezpieczeństwa jest wskazywany na wyświetlaczu

Przywracanie ustawień fabrycznych słuchawki

Zerowanie indywidualnych ustawień i zmian

- ▶  ▶   Ustawienia ▶ OK ▶  System ▶ OK ▶  Reset słuchawki ▶ OK ▶ Tak
... ustawienia fabryczne słuchawki zostają przywrócone



Przywracanie ustawień fabrycznych **nie ma wpływu** na następujące ustawienia

- zalogowanie słuchawki w stacji bazowej
- data i godzina
- pozycje w książce telefonicznej i listach połączeń
- listy SMS-ów







Aktualizacja słuchawki

Słuchawka obsługuje funkcję aktualizacji oprogramowania sprzętowego poprzez połączenie radiowe DECT do stacji bazowej / do routera (SUOTA = Software Update Over The Air).







Telefon sprawdza, czy dla słuchawki dostępne jest nowe oprogramowanie sprzętowe. Jeżeli tak jest, to wskazywany jest komunikat.

- ▶ Rozpocząć aktualizację oprogramowania sprzętowego za pomocą **Tak**.

Włączanie / wyłączanie automatycznej kontroli pod kątem aktualizacji oprogramowania sprzętowego:

- ▶  ▶   Ustawienia ▶ OK ▶  System ▶ OK ▶  Aktualizacja słuch. ▶ OK ▶  Autosprawdzanie ▶ OK ▶ Zmień (= aktywny)







Ręczne rozpoczęcie aktualizacji oprogramowania sprzętowego

- ▶  ▶   Ustawienia ▶ OK ▶  System ▶ OK ▶  Aktualizacja słuch. ▶ OK ▶  Aktualizuj ▶ OK ▶ OK... jeżeli dostępne jest nowe oprogramowanie sprzętowe, rozpoczyna się aktualizacja



Proces aktualizacji może trwać do 30 minut. W tym czasie można korzystać ze słuchawki tylko w ograniczonym zakresie.

Sprawdź wersję oprogramowania sprzętowego

- ▶  ▶   Ustawienia ▶ OK ▶  System ▶ OK ▶  Aktualizacja słuch. ▶ OK ▶  Bieżąca wersja ▶ OK... wskazywana jest wersja oprogramowania sprzętowego słuchawki

System

Następujących ustawień można dokonywać poprzez menu zarejestrowanej słuchawki lub poprzez konfigurator internetowy telefonu/routera.

Ręczne ustawianie daty i godziny

Data i godzina muszą być ustawione poprawnie, aby np. czas połączeń przychodzących był wskazywany prawidłowo, oraz aby można było korzystać z budzika i kalendarza.



W telefonie zapisany jest adres serwera czasu dostępnego w Internecie. Z tego serwera czasu pobierana jest data i godzina, o ile telefon jest połączony z Internetem i aktywna jest synchronizacja z serwerem czasu. Następnie ustawienia są nadpisywane ręcznie.

Jeżeli na słuchawce data i godzina nie są jeszcze ustawione, wskazywany jest przycisk kontekstowy **Godzina**.

▶ Nacisnąć przycisk kontekstowy **Godzina**

lub

- ▶ ▶ **Ustawienia** ▶ OK ▶ **Data i godzina** ▶ OK... następnie
 - Ustawianie daty: ▶ **Data:** za pomocą wprowadzić dzień, miesiąc i rok w formacie 8-cyfrowym
 - Ustawianie czasu: ▶ **Godzina** ▶ za pomocą wprowadzić godzinę i minutę w formacie 4-pozycyjnym
 - Zapisać ustawienie: ▶ **Zapisz**

Własny prefiks

Aby poprawnie przekazywać numery (np. w formacie vCard), należy zapisać prefiks (kraju i miejscowości) w telefonie.

Niektóre spośród tych numerów są już ustawione domyślnie.

- ▶ ▶ **Ustawienia** ▶ OK ▶ **Telefonia** ▶ OK ▶ **Nr-y kierunkowe** ▶ OK ▶ sprawdzić (wstępnie) zdefiniowany prefiks

Zmiana numeru:

- ▶ Za pomocą wybrać/przełączyć pole edycyjne ▶ za pomocą zmienić miejsce wprowadzania tekstu ▶ ew. usunąć cyfrę ▶ za pomocą wprowadzić cyfrę ▶ **Zapisz**

Przykład

| | |
|----------------------|-----------|
| Nr-y kierunkowe | |
| Miedzynar. nr kier.: | 00 - 49 |
| Lokalny nr kier.: | 0 - [8]] |
| < C | Zapisz |

Włączanie/wyłączanie melodii oczekiwania

- ▶ ▶ ▶ Ustawienia ▶ OK ▶ Ustawienia audio ▶ OK ▶ Melodia oczekiw. ▶ Zmień = aktywny)

Ustawianie adresu IP stacji bazowej w sieci LAN



Stacja bazowa jest połączona z routerem lub komputerem.

Aby sieć LAN „rozpoznała” telefon, potrzebny jest adres IP. Adres IP można przypisać telefonowi w sposób automatyczny (przez router) lub ręczny.

- W razie przyporządkowania **dynamicznego** serwer DHCP routera przypisuje telefonowi automatycznie adres IP. Adres IP może się zmieniać w zależności od ustawień routera.
- W przypadku ręcznego przyporządkowania **statycznego** należy przypisać do telefonu stały adres IP. Może być to konieczne niezależnie od konstelacji sieci (np. gdy telefon jest łączony bezpośrednio z komputerem).



Dla przyporządkowania dynamicznego adresu IP, w routerze musi być aktywny serwer DHCP. W tym celu przeczytać instrukcję obsługi routera.

- ▶ ▶ ▶ Ustawienia ▶ OK ▶ System ▶ OK ▶ Sieć lokalna ▶ OK ▶ Wprowadzić PIN systemu (jeżeli PIN systemu nie jest równy 0000) ▶ OK ... następnie
- Typ adresu: ▶ **Rodzaj adresu IP:** za pomocą wybrać **Statycz.** lub **Dynamicz.**
 W przypadku **Rodzaj adresu IP Dynamicz.:** Poniższe pola wskazują aktualne ustawienia, które telefon pobiera z routera. Ustawienia te nie mogą być zmieniane.
 W przypadku **Rodzaj adresu IP Statycz.:** ▶ Należy dokonać ustawień dla następujących pól.
- Adres IP: ▶ **Adres IP** ▶ Wprowadzić adres IP (nadpisz aktualne ustawienie)
- Maska podsieci: ▶ **Maska podsieci** ▶ Wprowadzić maskę podsieci (nadpisz aktualne ustawienie)
- Brama standardowa: ▶ **Brama domyślna** ▶ Wprowadzić adres IP bramy standardowej
 Połączyć sieć lokalną z Internetem przez bramę standardową.
 Zazwyczaj jest to Twój router.
- Serwer DNS: ▶ **Serwer DNS** ▶ Wprowadzanie adresu IP preferowanego serwera DNS
 Serwer DNS (Domain Name System) przy nawiązywaniu połączenia przekształca symboliczną nazwę serwera (nazwa DNS) na publiczny adres IP serwera. Tutaj można podać adres IP swojego routera. Router przekierowuje zapytania o adres telefonu z powrotem do swojego serwera DNS.
- Zapisywanie: ▶ **Zapisz**



Ustawień sieci lokalnej można również dokonywać przez konfigurator internetowy. Wyświetlić aktualny adres IP: ► Nacisnąć przycisk szukania telefonu „Paging” na stacji bazowej

Aktualizacja oprogramowania sprzętowego telefonu

Standardowo aktualizację oprogramowania sprzętowego można pobrać bezpośrednio z Internetu. Odpowiednia strona internetowa jest wprowadzona do telefonu.



Telefon ma połączenie z Internetem (tzn. jest podłączony do routera).

Telefon jest w stanie oczekiwania, tzn.: Nie są wykonywane połączenia, nie ma wewnętrznego połączenia między zalogowanymi słuchawkami, żadna z słuchawek nie ma otwartego menu.

Ręczne uruchamianie aktualizacji oprogramowania sprzętowego

► ► ► Ustawienia ► OK ► System ► Akt. firmware ► OK ► Wprowadzić PIN systemu ► OK ... telefon nawiązuje połączenie internetowe z serwerem konfiguracji ► Tak



Aktualizacja oprogramowania sprzętowego w zależności od jakości łącza internetowego może trwać do 6 minut.

W przypadku aktualizacji z Internetu sprawdzane jest, czy nie jest dostępna nowsza wersja oprogramowania sprzętowego. Jeżeli jest inaczej, procedura zostaje przerwana i generowany jest odpowiedni komunikat.

Automatyczna aktualizacja oprogramowania sprzętowego

Telefon codziennie sprawdza, czy na serwerze konfiguracyjnym w Internecie dostępna jest nowa wersja oprogramowania sprzętowego. Jeżeli tak jest, to na słuchawce wskazywany jest komunikat **Dostępny jest nowy firmware**.

► Potwierdzić odpowiedź na pytanie wybierając **Tak** ... oprogramowanie sprzętowe jest pobierane na telefon



Jeżeli telefon w momencie, w którym ma nastąpić kontrola pod kątem nowego oprogramowania nie jest połączony z Internetem (np. ponieważ router jest wyłączony), kontrola odbywa się, gdy słuchawka połączy się z internetem.

Automatyczną kontrolę wersji można wyłączyć w konfiguratorze internetowym.

Sprawdzanie adresu MAC w stacji bazowej

W zależności od konfiguracji sieci może być potrzebny adres MAC stacji bazowej, np. wpisać go na listę urządzeń, które mogą mieć dostęp do routera.








Sprawdzanie adresu MAC na słuchawce: ► ► ► ► 0 ► 5 ► ► 2 ► 0 ► ...
Wyświetlany jest adres MAC

Powrót do stanu oczekiwania: ► **Powrót**

Zmiana PIN-u systemu

Zabezpieczyć ustawienia systemowe telefonu za pomocą PIN-u systemu. PIN systemu należy podać m.in. podczas zalogowania i wylogowania słuchawki, zmiany ustawień sieci lokalnej, aktualizacji oprogramowania sprzętowego oraz przywracania ustawień fabrycznych.

Zmiana 4-pozycyjnego PIN systemu telefonu (stan fabryczny: 0000):

- ▶  ▶  ▶  **Ustawienia** ▶ OK ▶  **System** ▶ OK ▶  **PIN syst.** ▶ OK ▶ ew. za pomocą  wprowadzić aktualny PIN systemu (jeżeli nie jest to 0000) ▶ OK ▶ za pomocą  wprowadzić nowy PIN systemu ▶ **Zapisz**

Zerowanie PIN-u systemu






Przywracanie pierwotnego kodu PIN stacji bazowej 0000:

- ▶ Odłączyć przewód sieciowy od stacji bazowej ▶ przytrzymać wciśnięty przycisk logowania/ szukania słuchawki ▶ jednocześnie z powrotem podłączyć przewód sieciowy do stacji bazowej ▶ trzymać wciśnięty przycisk przez co najmniej 5 s . . . stacja bazowa jest zerowana, a PIN systemu zostaje ustawiony na 0000









Wszystkie słuchawki są wylogowane i trzeba je ponownie zalogować. Przywracane są wszystkie ustawienia fabryczne.

Restart stacji bazowej

- ▶  ▶  ▶  **Ustawienia** ▶ OK ▶  **System** ▶ OK ▶  **Restart bazy** ▶ OK . . . Stacja bazowa jest uruchamiana na nowo, a połączenie z słuchawką zostaje przerwane na krótki czas

Przywracanie stanu fabrycznego telefonu

- ▶  ▶  ▶  **Ustawienia** ▶ OK ▶  **System** ▶ OK ▶  **Reset bazy** ▶ OK ▶ za pomocą  wprowadzić PIN systemu ▶ OK ▶ **Tak** . . . następuje restart stacji bazowej. Restart trwa ok. 10 sekund



Podczas przywracania

- data i godzina pozostają zachowane,
- słuchawki pozostają zalogowane,
- PIN systemu pozostaje zachowany,
- **Maks. zasięg** zostaje włączone i **Bez emisji** wyłączzone.

Telefonia internetowa (IP)

Tworzenie konta IP






Aby wykonywać połączenia przez Internet, potrzebne jest konto IP uzyskane od usługodawcy. Można skonfigurować maksymalnie sześć kont IP.

W celu skonfigurowania konta IP należy uzyskać dane dostępne od swojego usługodawcy.

Wprowadzić dane dostępne w telefonie:

- przy pierwszej konfiguracji telefonu za pomocą asystenta VoIP (→ rozdział **Uruchomienie**) lub
- na komputerze/tablecie za pomocą konfiguratora internetowego:
 - ▶ **Asystent szybkiego uruchomienia** (→ rozdział **Konfigurator internetowy**)

Tworzenie kolejnych kont IP

- na komputerze/tablecie za pomocą konfiguratora internetowego:
 - strona ▶ **Ustawienia** ▶ **Telefonia** ▶ **Połączenia** (→ rozdział **Konfigurator internetowy**)
 - lub
 - za pomocą asystenta VoIP słuchawki:
 - ▶  ▶   **Ustawienia** ▶ **OK** ▶  **Telefonia** ▶ **OK** ▶  **Asystent VoIP**
- Procedura jest podobna, jak w asystencie konfiguracji (→ rozdział **Uruchomienie**).

Gigaset.net

Gigaset.net to usługa VoIP Gigaset Communications GmbH. Wszyscy użytkownicy urządzenia Gigaset VoIP mogą **bezpośrednio i bezpłatnie** telefonować przez Internet z innymi użytkownikami bez konfigurowania konta u operatora (usługodawcy) i bez dokonywania żadnych innych ustawień. Połączenia z / do innych sieci są niemożliwe.



Gigaset.net jest dobrowolną usługą Gigaset Communications GmbH bez gwarancji działania i bez odpowiedzialności za dostępność sieci oraz usługi.




W przypadku, gdy połączenie Gigaset.net nie jest używane przez sześć miesięcy, zostaje ono automatycznie dezaktywowane.

Ponowna aktywacja połączenia:

- ▶ Rozpocznij wyszukiwanie w książce telefonicznej Gigaset.net
- ▶ lub zatelefonuj przez Gigaset.net (wybierz numer z #9 na końcu)
- ▶ lub aktywuj połączenie za pomocą konfiguratora internetowego.

Rejestracja w Gigaset.net

Każdemu urządzeniu IP od Gigaset fabrycznie jest przypisany numer telefonu. Przy pierwszym otwarciu książki telefonicznej Gigaset.net pojawia się wezwanie, aby wybrać nazwę dla tego połączenia.

- ▶  Nacisnąć **długo** ... otwiera się lista książek telefonicznych ▶  **Gigaset.net** ▶ **OK** ... otwiera się książka telefoniczna Gigaset.net ▶  wprowadzić **Gigaset.net** (maks. 25 znaków) ▶ **Zapisz** ... nazwa zostaje przypisana do numeru telefonu i wprowadzona do książki telefonicznej Gigaset.net

Info użytkownika

Twój nick
Gigaset.net:
Gi

abc

< C
Zapisz



Nazwę Gigaset.net można również wpisywać / zmieniać przez konfigurator internetowy:


- ▶ **Ustawienia** ▶ **Telefonia** ▶ **Połączenia**

Informacja dotycząca ochrony danych osobowych

Przydomek jest zapisywany na centralnym serwerze Gigaset.net. Pojawia się on w książce telefonicznej Gigaset.net i inni użytkownicy usługi Gigaset.net mogą go wywoływać pod tą nazwą.

Wprowadzając dane, wyrażają Państwo na zapisywanie danych.

Jeżeli nie życzą sobie tego Państwo, należy przerwać w tym momencie ten proces:

- Anulowanie bez opuszczenia książki telefonicznej Gigaset.net: ▶ Nie wprowadzać nazwiska ▶ **Zapisz** ... Można korzystać z książki telefonicznej, aby wyszukiwać innych użytkowników Gigaset.net i telefonować do nich, ale przydomek nie jest wpisywany.
- Wyjście z książki telefonicznej Gigaset.net bez wyszukiwania: ▶ Nacisnąć **długo** przycisk zakończenia połączenia .

Więcej informacji na temat danych zapisanych w związku z usługą Gigaset.net

→ www.gigaset.net/privacy-policy

Przypisywanie linii nadawczych i odbiorczych

Jeżeli dla telefonu skonfigurowano kilka linii (stacjonarne, Gigaset.net i IP), należy ustalić,

- które połączenia mają być używane dla połączeń wychodzących (linia nadawcza)
- informacja, do którego wewnętrznego użytkownika ma być przekierowane połączenie przychodzące przez określoną linię (linia odbiorcza)

Użytkownik wewnętrzny to zalogowane słuchawki i automatyczna sekretarka stacji bazowej.

Każda linia (numer) telefonu może być zarówno linią nadawczą, jak i odbiorczą. Każda linia może być przypisana do kilku użytkowników wewnętrznych jako linia nadawcza i/lub odbiorcza. Może ona być jednak przypisana tylko do jednej poczty głosowej jako linia odbiorcza.

Przyporządkowanie domyślne

- Słuchawkom i poczcie głosowej 1 przy dostawie wszystkie skonfigurowane linie są przypisane jako linie odbiorcze.
- Słuchawkom mobilnym jako linia nadawcze przypisane jest połączenie z siecią stacjonarną. Jeżeli **nie mają** Państwo połączenia z siecią stacjonarną, to nie ma jeszcze przypisanej linii nadawczej.

Zmiana przypisania domyślnego

- Przy pierwszej konfiguracji telefonu za pomocą asystenta konfiguracji (→ rozdział **Uruchomienie**)

lub

- na komputerze za pomocą konfiguratora internetowego: strona ► **Ustawienia** ► **Telefonia** ► **Przypisanie numeru** (→ rozdział **Konfigurator internetowy**)

lub

- poprzez menu słuchawki
 -  ►  ►  **Ustawienia** ► OK ►  **Telefonia** ► OK ►  **Połączenia wysył./ Odbiór połączeń** ► OK

Procedura jest podobna, jak w asystencie konfiguracji (→ rozdział **Uruchomienie**).

Ustawienia telefonii internetowej w konfiguratorze internetowym



Zalogować się w konfiguratorze internetowym (→ rozdział **konfigurator internetowy**)

- Przy połączeniach na sieć stacjonarną również w przypadku połączeń lokalnych wybrać prefiks (zależnie od operatora):
 - **Ustawienia** ► **Zarządzanie** ► **Ustawienia lokalne** ► włączyć opcję **Użyj numerów kierunkowych w połączeniach VoIP**
- Nawiązać połączenie automatycznie przez sieć stacjonarną, jeżeli próba nawiązania połączenia IP zakończy się niepowodzeniem:
 - **Ustawienia** ► **Telefonia** ► **Przypisanie numeru** ► w obszarze **Inne połączenie** włączyć opcję **Automatyczne przełączenie awaryjne na linię stacjonarną**, gdy dostępne jest łącze stacjonarne
- Definiowanie reguły wybierania:
 - **Ustawienia** ► **Telefonia** ► **Plany wybierania numerów**

Jeżeli dla wybranego numeru zdefiniowana jest reguła wybierania, zamiast połączenia nadawczego używane jest połączenie zdefiniowane w tej regule. Jeżeli numer wskutek reguły wybierania jest zablokowany, widoczne jest tylko **Nieemożliwe**.
- Inne ustawienia: Sygnalizacja DTMF, przekierowanie połączeń, przypisywanie przycisku R, porty komunikacyjne
 - **Ustawienia** ► **Telefonia** ► **Ust. zaawansowane VoIP**

Konfigurator internetowy

Za pomocą konfiguratora internetowego można dokonywać ustawień dla telefonu na komputerze lub tablecie.

- Wprowadzanie ustawień, które są obsługiwane również przez słuchawkę telefonu, np. nastawianie daty i godziny lub aktualizacja oprogramowania sprzętowego.
- Dodatkowe ustawienia nieobsługiwane przez słuchawkę, np. szczególne warunki połączenia telefonu z siecią firmową lub zmiana jakości głosu przy połączeniach IP.
- Zapis w stacji bazowej danych, które są potrzebne do dostępu do różnych usług internetowych, np. do publicznych internetowych książek telefonicznych, do serwera poczty lub do synchronizacji daty i godziny z serwerem czasu.
- Połączyć telefon z Gigaset Cloud, aby otrzymywać powiadomienia o połączeniach na smartfon.
- Zapisać dane telefonu (stacji bazowej i słuchawek) w plikach na komputerze, aby w razie błędu ponownie zapisać je na telefonie.

Szczegółowy opis stron internetowych oraz wymaganych danych można znaleźć w pomocy konfiguratora internetowego (→ str. 97).

Uruchomienie konfiguratora internetowego

Nawiązanie połączenia z konfiguratorem internetowym



Telefon ma połączenie z siecią lokalną.

Połączenie najczęściej następuje automatycznie, gdy tylko urządzenie połączy się z siecią. Jeżeli jest inaczej, można nawiązać połączenie z siecią lokalną za pomocą słuchawki (→ str. 90).



Zależnie od dostawcy, niektóre ustawienia mogą być niedostępne w konfiguratorze internetowym.

Nie ma możliwości jednoczesnego dostępu do konfiguratora internetowego z kilku urządzeń w tym samym czasie.

Podczas korzystania z konfiguratora internetowego można prowadzić rozmowę telefoniczną.

Nawiązanie połączenia przez adres IP telefonu

- ▶ Ustalenie aktualnego adresu IP telefonu: ▶ Naciśnąć **krótko** przycisk logowania / szukania słuchawki w stacji bazowej ... adres IP jest wskazywany na słuchawce



Adres IP może się zmieniać co jakiś czas w zależności od ustawień DHCP serwera sieciowego.

- ▶ Uruchomić przeglądarkę internetową na komputerze / tablecie ▶ wprowadzić adres IP telefonu w polu adresowym przeglądarki (przykład: 192.168.2.2) ... nawiązywanie połączenia z konfiguratorem internetowym telefonu

Nawiązywanie połączenia przez nazwę domeny telefonu



Komputer/tablet i telefon są połączone z Internetem.

- ▶ Uruchomić przeglądarkę internetową na komputerze / tablecie ▶ w polu adresowym przeglądarki internetowej wprowadzić www.gigaset-config.com

Jeżeli przez połączenie internetowe dostępnych jest kilka urządzeń Gigaset: ▶ Wybrać urządzenie



Połączenie między komputerem a konfiguratorem internetowym jest lokalne (połączenie LAN). Tylko połączenie jest nawiązywane przez Internet.

Logowanie / wylogowanie w konfiguratorze internetowym

Logowanie, ustawianie języka interfejsu użytkownika

Po pomyślnym nawiązaniu połączenia w przeglądarce internetowej pojawia się strona **Witaj**.

- ▶ wybrać język ▶ wprowadzić PIN (domyślny: 0000) ▶ OK



Ze względów bezpieczeństwa należy zmienić domyślny PIN (→ str. 109).

Wylogowanie

- ▶ Kliknij **Wyloguj** z prawej strony na górze w pasku menu.



Po pracy z konfiguratorem należy zawsze go zakończyć klikając polecenie **Wyloguj**. Jeżeli przeglądarka internetowa zostanie zamknięta bez wcześniejszego wylogowania, dostęp do konfiguratora internetowego może zostać zablokowany na kilka minut.

Pomoc

- ▶ Kliknąć znak zapytania **?** z prawej strony na górze strony internetowej . . . pojawia się oddzielne okno pomocy

Wyszukiwanie w pomocy: ▶ Kliknąć okno pomocy ▶ naciśnij przyciski **Ctrl** i **F**. Otwiera się okno dialogowe wyszukiwania



Strony pomocy są pobierane bezpośrednio z serwera konfiguracji.

Aby prawidłowo wyświetlić strony pomocy, należy ew. zmienić ustawienia przeglądarki. W Internet Explorerze i Firefoksie są to np. następujące ustawienia:

- ▶ Zaakceptować zablokowane aktywne treści pomocy (kliknąć prawym przyciskiem myszy na pasek informacyjny w nagłówku okna przeglądarki).
- ▶ Pozwolić stronom na wykorzystanie własnych czcionek lub ustaw Arial jako czcionkę domyślną (opcja ogólna).

Przeprowadzenie pierwszej konfiguracji

Jeżeli jeszcze nie utworzono połączenia VoIP (konto IP), można skorzystać asystenta pierwszej konfiguracji. Asystent przeprowadzi użytkownika przez konfigurację konta IP.

W telefonie zapisano szereg profili operatorów ułatwiających konfigurację konta IP. Każdy profil zawiera najważniejsze ustawienia konfiguracyjne danego operatora.

▶ **Strona główna** ▶ **Asystent szybkiego uruchomienia** ▶ **Dalej**

▶ Wybierz **Kraj** z listy ▶ **Dalej**

Jeżeli telefon jest podłączony do systemu telefonicznego udostępniającego konto IP, można wybrać tutaj system telefoniczny.

▶ **Operator** wybrać z listy ▶ **Dalej**

Jeżeli operatora nie ma na liście: ▶ wybrać Inny operator ... w tym wypadku trzeba samodzielnie wprowadzić dane operatora

→ Więcej informacji na ten temat można znaleźć na stronie **Ustawienia** ▶ **Telefonia** ▶ **Połączenia**

▶ wprowadzić dane operatora ▶ **Dalej** ... telefon należy zgłosić u operatora

▶ Jeżeli operator udostępnia pocztę głosową (skrzynkę): ▶ wprowadzić numer ... skrzynka poczty głosowej aktywuje się po zakończeniu asystenta

▶ Jeżeli wszystkie połączenia wychodzące zalogowanych słuchawek mają być standardowo prowadzone przez to połączenie VoIP: ▶ **Zaznaczyć Tak**
ustawienie domyślne: **Nie** ... połączenia wychodzące są prowadzone przez linię stacjonarną.
Szczegółowe przyporządkowania dla kilku słuchawek, kilku połączeń VoIP oraz połączeń przychodzących → **Przypisanie numeru** (→ str. 101)

▶ **Zakończ** ... Połączenie jest dodawane do listy połączeń telefonu (→ str. 100)



Zmiana ustawień dla tego połączenia i/lub konfiguracja dalszych połączeń VoIP:

▶ **Ustawienia** ▶ **Telefonia** ▶ **Połączenia** (→ str. 100).

Sieć

Konfiguracja IP

Podłącz telefon do sieci lokalnej (LAN) / routera.

▶ **Ustawienia** ▶ **Sieć** ▶ **Konfiguracja IP**

Najczęściej nie ma potrzeby wprowadzania specjalnych ustawień w celu podłączenia telefonu do routera lub sieci lokalnej. W stanie przy dostawie, w telefonie przypisane jest dynamiczne przyporządkowanie adresu IP (DHCP). Aby router „rozpoznał” telefon, również w routerze musi być aktywne dynamiczne przyporządkowanie adresu IP, tzn. musi być włączony serwer DHCP routera.

Jeżeli nie można / nie da się aktywować DHCP routera, należy przypisać do telefonu stały / statyczny adres IP. Zaleca się korzystanie ze stałego adresu IP wtedy, gdy w routerze skonfigurowano przekierowanie portów telefonu lub DMZ.

Poprzez konfigurator internetowy można dokonać ustawień, które są niezbędne, gdy telefon jest podłączany do dużej sieci (firmowej lub organizacyjnej) lub gdy ma mieć miejsce administracja zdalna.

- Należy ustalić adres serwera proxy HTTP w obrębie sieci LAN, przez który telefon będzie nawiązywał połączenia z Internetem, jeżeli sieć LAN uniemożliwia bezpośredni dostęp.
- Zapisać **Identyfikator sieci VLAN / Priorytet sieci VLAN** w celu uzyskania dostępu do tagged VLAN.
- Należy wyrazić zgodę na połączenie komputera z konfiguratorem internetowym znajdującym się poza własną siecią LAN.



Rozszerzenie uprawnień dostępu na inne sieci zwiększa ryzyko nieuprawnionego dostępu. Dlatego zaleca się, aby wyłączyć zdalny dostęp, gdy nie będzie on już potrzebny.

Dostęp do konfiguratora internetowego z innych sieci jest możliwy tylko wtedy, gdy Twój router przekazuje żądania usług do portu 80 (standardowy port telefonu). W tym celu przeczytaj instrukcję obsługi Twojego routera.

Zabezpieczenia

System telefoniczny wspomaga tworzenie bezpiecznego połączenia danych w Internecie z protokołem bezpieczeństwa TLS (Transport Layer Security). W TLS klient (telefon) identyfikuje serwer na podstawie certyfikatów. Certyfikaty te muszą być zapisane w stacji bazowej.

► Ustawienia ► Sieć ► Zabezpieczenia

Na tej stronie można znaleźć listy **Certyfikaty serwera / Certyfikaty urzędu** z certyfikatami zapisanymi w stacji bazowej.

Lista **Nieprawidłowe certyfikaty** zawiera certyfikaty, które nie przeszły pozytywnej kontroli podczas nawiązywania połączenia, jak również certyfikaty z list **Certyfikaty serwera / Certyfikaty urzędu**, które stały się nieważne (np. z powodu przekroczenia daty ważności).

Można usuwać certyfikaty i zapisywać na stacji bazowej nowe certyfikaty, jak również akceptować lub usuwać certyfikaty nieważne.

Jeżeli nie jest nawiązywane połączenie z serwerem danych w Internecie, ponieważ telefon nie akceptuje certyfikatu z serwera (np. przy pobieraniu wiadomości e-mail z serwera POP3), pojawia się wezwanie, aby otworzyć stronę internetową **Zabezpieczenia**.

Certyfikat używany przy nawiązywaniu połączenia znajduje się na liście **Nieprawidłowe certyfikaty**. Za pomocą przycisku [**Szczegóły**] można wyświetlić, od kogo (miejsce certyfikacji) i dla kogo został utworzony certyfikat, jak również jego czas obowiązywania.

Po zaakceptowaniu certyfikatu zostaje on przejęty zależnie od typu do jednej z list **Certyfikaty serwera / Certyfikaty urzędu** (nawet, jeżeli już stracił ważność). Jeżeli serwer jeszcze raz zgłosi się z tym certyfikatem, połączenie to jest natychmiast akceptowane.

W przypadku, gdy użytkownik odrzuci certyfikat, zostaje on zapisany na liście **Certyfikaty serwera** z dopiskiem (**odrzuciono**). Jeżeli serwer jeszcze raz zgłosi się z tym certyfikatem, połączenie to jest natychmiast odrzucane.

Telefonia

Linie stacji bazowej

Zarządzanie liniami stacji bazowej:

► **Ustawienia** ► **Telefonia** ► **Połączenia**

Na tej stronie internetowej wskazywana jest lista ze wszystkimi możliwymi liniami i ich statusem (np. **Połączono**, **Zarejestrowano**, **Nie skonfigurowano**):

Linia stacjonarna

Linii stacjonarnej nie trzeba konfigurować. Można wykonać połączenie przez sieć stacjonarną lub odbierać z niej połączenia, o ile telefon ma połączenie z siecią stacjonarną.

Zmiany można wprowadzić naciskając **[Edytuj]**:

- Nazwa linii stacjonarnej. Podana nazwa jest wskazywana np. podczas połączeń z siecią stacjonarną na wyświetlaczach zalogowanych słuchawek oraz na liście połączeń.
- Ustawienia **Tryb wybierania** und **Czas flash** Czas flash jest ustawiony fabrycznie na przyłączy głównym dla pracy telefonu. Trzeba go ew. zmienić, jeżeli telefon ma zostać połączony z systemem telefonicznym (patrz instrukcja obsługi systemu telefonicznego).

Gigaset.net

Linia Gigaset.net jest domyślnie skonfigurowana w telefonie. Do telefonu fabrycznie został przypisany numer Gigaset.net. Można aktywować i dezaktywować linię Gigaset.net. Jeżeli linia jest wyłączona, telefon nie zgłasza się w serwisie Gigaset.net. Nie ma wtedy możliwości skontaktowania się z użytkownikiem przez Gigaset.net.

Zmiany można wprowadzić naciskając **[Edytuj]**:

- Nazwy linii Gigaset.net
- Dezaktywować STUN. Standardowo na linii Gigaset.net używany jest serwer STUN. Zastępuje on w wysłanych pakietach danych prywatny adres IP telefonu swoim publicznym adresem IP. Jeżeli telefon współpracuje z routerem z symetrycznym NAT, wówczas nie można używać STUN. Nie ma potrzeby jego aktywacji. W przeciwnym wypadku podczas połączeń Gigaset.net nie będą Państwo słyszeli swojego rozmówcy

IP1 - IP6

Telefonowi można przyporządkować maksymalnie sześć połączeń VoIP (numerów VoIP). Dla każdego numeru VoIP potrzebne jest konto IP u operatora. Dane dostępne można zapisać w telefonie.

Konfiguracja / edycja połączeń VoIP za pomocą przycisku **[Edytuj]**

Linie nadawcze i odbiorcze

W celu przypisania numerów należy wejść na stronę internetową:

► **Ustawienia** ► **Telefonia** ► **Przypisanie numeru**

Przypisanie do zalogowanych słuchawek oraz poczt głosowych stacji bazowej połączeń nadawczych i odbiorczych:

- Każdej słuchawce podczas logowania automatycznie przypisywana jest linia stacjonarna.
- Każdej słuchawce można przyporządkować stały numer lub umożliwić jej wybór linii. Po ustawieniu wyboru połączenia, przy każdym połączeniu można wybrać, która linia ma być używana.
- Każdej zalogowanej słuchawce jako linia nadawcza jest przypisany stały numer Gigaset.net. Numery kończące się na #9 są automatycznie wybierane przez Gigaset.net.
- Każda linia po jej wpisaniu jest przypisane jako linia dla zintegrowanej poczty głosowej 1
- Poczty głosowe 2 i 3 aktywują się tylko wtedy, gdy każdej z nich przypisano co najmniej jedną linię. Jeżeli poczta głosowa nie jest włączona, nie pokazuje się ona na liście poczt głosowych i nie można jej włączyć
- Każdą linię można przypisać tylko do jednej poczty głosowej.



Przypisanie linii dla określonych numerów można ominąć definiując regułę wyboru dla tych numerów.

Aktywacja linii stacjonarnej jako zastępcza linia nadawcza

Mogą Państwo aktywować w swoim telefonie linię stacjonarną jako linię zastępczą. Jeżeli wtedy próba połączenia przez VoIP (linia IP lub Gigaset.net) nie powiedzie się, wówczas automatycznie i bez ponownego zapytania nawiązywane jest połączenie przez sieć stacjonarną.

► W strefie **Inne połączenie** aktywować opcję **Automatyczne przełączenie awaryjne na linię stacjonarną**

W następujących przypadkach wykorzystywana jest linia zastępcza:

- linie IP są zajęte (można telefonować jednocześnie przez maks. dwa połączenia IP)
- serwer SIP linii VoIP jest nieosiągalny
- linia VoIP nie została skonfigurowana lub jest skonfigurowana nieprawidłowo (np. błędne hasło)
- telefon nie ma połączenia z Internetem (np. ponieważ router jest wyłączony lub nie jest połączony z Internetem)

wiadomości SMS, które miały być wysłane przez linię VoIP **nie są** wysyłane przez linię zastępczą.



Wyłączyć opcję, jeżeli nie ma połączenia z siecią stacjonarną (ustawienie domyślne).

W przeciwnym wypadku w razie tymczasowej niemożliwości połączenia z linią IP następowałoby automatyczne przełączenie na sieć stacjonarną, np. gdy telefon uruchamia się szybciej niż router. Wskutek telefon przestałby działać.

Jakość dźwięku w połączeniach VoIP

Funkcje poprawiające jakość dźwięku w połączeniach VoIP (IP lub Gigaset.net) można znaleźć na stronie internetowej:

► **Ustawienia** ► **Telefonia** ► **Audio**

Jakość dźwięku w połączeniach VoIP zależy w znacznym stopniu od **kodeku głosowego** oraz dostępnej **przepustowości** łącza internetowego.

Kodek głosowy odpowiada za cyfryzację (kodowanie / dekodowanie) dźwięku i jego kompresję. „Lepszy” kodek (lepsza jakość dźwięku) oznacza, że przesyłana jest większa ilość danych, tzn. potrzebne jest łącze internetowe o większej przepustowości. Można wpływać na jakość połączenia głosowego, wybierając kodeki (uwzględniając szerokość pasma połączenia z Internetem), które ma używać telefon, oraz ustalając kolejność proponowanych kodeków podczas nawiązywania połączenia VoIP. Telefon umożliwia wprowadzanie standardowych ustawień dla używanych kodeków, jedno dla niższej przepustowości, a drugie dla wyższej. Obsługiwane są następujące kodeki głosowe:

G.722

Bardzo wysoka jakość głosu. Kodek **szerokopasmowy G.722** działa z tą samą prędkością transmisji, jak G.711 (64 kb/s), ale z większą prędkością próbkowania. Dzięki temu można odtwarzać wyższe częstotliwości. Dlatego dźwięk jest wyraźniejszy i lepszy, niż w przypadku innych kodeków (High Definition Sound Performance).

G.711 a law / G.711 μ law

Bardzo dobra jakość głosu (porównywalna z ISDN). Wymagana szerokość pasma wynosi 64 kb/s dla każdego połączenia głosowego.

G.726

Dobra jakość dźwięku (gorsza, niż w przypadku G.711, ale lepsza niż w G.729). Telefon obsługuje G.726 z prędkością transmisji 32 kb/s na każde połączenie głosowe.

G.729

Średnia jakość dźwięku. Wymagana szerokość pasma nie przekracza 8 kb/s dla każdego połączenia głosowego.

Aby dodatkowo zaoszczędzić na wykorzystaniu łącza i transferze, można podczas połączeń VoIP wykorzystujących kodek **G.729** uniknąć przesyłu pakietów głosowych podczas przerw w rozmowie („tłumienie ciszy”). Rozmówca zamiast odgłosów tła słyszy wtedy tylko syntetyczny szum generowany u odbiorcy (opcja: **Włącz Aneks B dla kodeka G.729**).

Poczta głosowa operatora

Jeżeli operator (telefonii stacjonarnej lub internetowej) udostępnia pocztę głosową, wówczas jest ona wskazywana na następującej stronie internetowej:

► **Ustawienia** ► **Telefonia** ► **Skrzynki poczty głosowej**

Tutaj można wprowadzać numery poczty głosowej oraz włączać / wyłączać poczty głosowe dla skonfigurowanych połączeń VoIP.

Zasady wybierania zdefiniowane przez użytkownika

Na tej stronie internetowej można zdefiniować własne zasady wybierania:

► Ustawienia ► Telefonia ► Plany wybierania numerów

Można ustalić następujące zasady wybierania:

- Ustalenie linii dla numerów (**Linia stacjonarna**, **Gigaset.net** lub **IP1 - IP6**), wybieranie i rozliczanie odbywa się zawsze przez te numery.
Jeżeli podanych zostanie tylko kilka cyfr (np. prefiksy sieci lokalnej, krajowej i komórkowej), wszystkie numery rozpoczynające się od tych cyfr będą wybierane poprzez wybraną linię.
- Można też blokować numery, co oznacza, że telefon nie będzie nawiązywał połączeń z tymi numerami (np. numery 0190 lub 0900).

Te ustawienia obowiązują dla wszystkich zalogowanych słuchawek. Ustawienie połączeń nadawczych nie ma zastosowania do wybierania numerów podlegających regule wybierania.

Reguły wybierania można w razie potrzeby aktywować lub dezaktywować.



Reguły wybierania z wyjątkiem blokady są nieskuteczne, jeżeli wybór połączenia został przypisany do przycisku kontekstowego słuchawki, a przed wyborem zostało wyraźnie wybrane połączenie nadawcze z listy dostępnych połączeń.

Numery alarmowe

W niektórych krajach zostały ustawione domyślne reguły wybierania numerów alarmowych (np. **lokalnej policji**). Jako **Połączenie** ustawiono sieć stacjonarną.

Te reguły wybierania należy zmieniać jedynie wtedy, gdy telefon nie jest podłączony do sieci stacjonarnej. Po wybraniu połączenia IP należy upewnić się, że operator obsługuje numery alarmowe. Jeżeli połączenie VoIP zostanie usunięte z konfiguracji, nie będzie można łączyć się z numerem alarmowym.

Prefiks – reguła wybierania po połączeniu z systemem telefonicznym

Jeżeli telefon jest podłączony do systemu telefonicznego, ew. w przypadku zewnętrznych połączeń przed numerem należy wybrać prefiks (numer kierunkowy, np. „0”).

Zapisz po jednym prefiksie dla sieci stacjonarnej i połączeń VoIP i ustal, kiedy ma on być automatycznie wstawiany przy wybieraniu numeru.

Ustawienia te można znaleźć w obszarze **Kod dostępu** strony internetowej:

► Ustawienia ► Telefonia ► Plany wybierania numerów

Prefiks lokalny – zasada wybierania dla rozmów lokalnych przez VoIP

Podczas telefonowania przez VoIP do sieci stacjonarnej ew. również podczas rozmów lokalnych należy wybrać numer kierunkowy (zależnie od operatora). Można uniknąć wpisywania własnego numeru kierunkowego, wpisując do konfiguracji telefonu pełny numer kierunkowy (wraz z kodem kraju) miejscowości, w której używany jest telefon oraz włączając opcję **Wybieraj numer kierunkowy w przypadku połączeń miejscowych przez VoIP**

Ustawienia te można znaleźć w obszarze **Numer kierunkowe** strony internetowej:

► Ustawienia ► Zarządzanie ► Ustawienia lokalne

Specjalne ustawienia dla telefonii internetowej

Aktywacja przekierowania połączeń VoIP

Ustawienia przekierowania połączeń można znaleźć na stronie internetowej:

► **Ustawienia** ► **Telefonia** ► **Przekierowywanie połączeń**

Można przekierowywać połączenia do własnego połączenia VoIP oraz do własnego numeru Gigaset.net.

Połączenia przez łącze VoIP można przekierowywać do dowolnych numerów zewnętrznych (VoIP, stacjonarnych lub komórkowych). Przekierowanie odbywa się poprzez VoIP.

Połączenia do numeru Gigaset.net można przekierowywać w obrębie Gigaset.net, tzn. do innego numeru Gigaset.net.

Konfiguracja sygnałów DTMF dla VoIP

Ustawienia sygnałów DTMF można wprowadzać w obszarze **Połączenia DTMF przez VoIP** strony internetowej:

► **Ustawienia** ► **Telefonia** ► **Ust. zaawansowane VoIP**

Sygnały DTMF służą m.in. do odpytywania i sterowania niektórymi skrzynkami poczty głosowej operatora z użyciem kodów cyfrowych lub do zdalnej obsługi lokalnej poczty głosowej.

Aby wysyłać sygnały DTMF przez VoIP, trzeba ustalić, które kody przycisków mają być przekształcane w sygnały DTMF i w ten sposób wysyłane: jako słyszalna informacja w kanale głosowym lub jako komunikat „SIP Info”. Zapytaj u swojego operatora, jakie typy transmisji DTMF są przez niego obsługiwane.

Można skonfigurować telefon tak, aby przy każdym połączeniu próbował ustawić odpowiedni rodzaj sygnałów DTMF dla aktualnie ustalonego kodeku (**Automatycznie**).

Można też ręcznie ustawić sygnał DTMF:

- **Audio** lub **RFC 2833**, jeżeli sygnały DTMF mają być przesyłane dźwiękowo (w pakietach głosowych).
- **SIP Info**, jeżeli sygnały DTMF mają być przesyłane w postaci kodu.



W przypadku połączeń szerokopasmowych (używany jest kodek G.722) nie można przysyłać sygnałów DTMF przez ścieżkę dźwiękową (**Audio**).


Konfigurowanie przekierowania połączeń (przekierowanie rozmów) przez VoIP

Ustawienia przekierowania połączeń mogą być dokonywane w obszarze **Przekazywanie połączeń** strony internetowej:

► **Ustawienia** ► **Telefonia** ► **Ust. zaawansowane VoIP**

Zewnętrzne połączenie VoIP można przekierować za pomocą przycisku R do drugiego użytkownika (zależnie od operatora).

Uzupełnianie lub zmiana ustawień przekierowania połączeń:

- Aktywacja przekierowania połączeń poprzez zakończenie połączenia. Obydwu zewnętrznych uczestników rozmowy można połączyć ze sobą, naciskając przycisk zakończenia połączenia .

- Aktywować bezpośrednie przekierowanie połączeń. Połączenie można przekierować dalej, zanim zgłosi się drugi uczestnik rozmowy.
- Przekierowanie połączeń można dezaktywować przyciskiem R, jeżeli temu przyciskowi ma zostać przypisana inna funkcja (→ „Ustawianie funkcji przycisku R dla VoIP (Hook Flash)”).

Ustawianie funkcji przycisku R dla VoIP (Hook Flash)

Funkcję przycisku R można zdefiniować na stronie internetowej:

► Ustawienia ► Telefonía ► Ust. zaawansowane VoIP

Operator może ew. aktywować dodatkowe funkcje. Aby korzystać z takich funkcji, telefon musi wysłać określony sygnał (pakiet danych) do serwera SIP. Można przypisać ten „sygnał” jako funkcję R do przyciska R słuchawki. **Warunek:** Przycisk R nie jest wykorzystywany do przekierowania połączeń (ustawienie domyślne).

Jeżeli wtedy podczas rozmowy VoIP zostanie naciśnięty ten przycisk, sygnał zostanie wysłany. W tym celu w telefonie poprzez komunikaty SIP Info muszą być aktywowane sygnały DTMF (patrz powyżej).

Ustawianie lokalnych portów komunikacyjnych dla VoIP

Ustawienia portów komunikacyjnych można znaleźć na stronie internetowej:

► Ustawienia ► Telefonía ► Ust. zaawansowane VoIP

W telefonii internetowej stosowane są następujące porty komunikacyjne:

- **Port SIP:** port komunikacyjny, przez który telefon (SIP) odbiera dane sygnalizacyjne. Fabrycznie ustawiono standardowy numer portu 5060 dla sygnalizacji SIP.
- **Port RTP:** Dla każdego przychodzącego połączenia VoIP potrzebne są dwa kolejne porty RTP (kolejne numery portów). Za pomocą jednego portu odbierane są dane głosowe, a za pomocą drugiego dane sterujące. Domyślnie ustawiono dla przesyłania danych głosowych porty 5004–5020.

Zmiana tego ustawienia jest wymagana tylko wtedy, gdy te numery portów są już wykorzystane przez innych uczestników sieci LAN. Można wtedy definiować inne stałe numeru portów lub zakresy numerów portów dla portu SIP i RTP.

Jeżeli w tym samym routerze z NAT występuje kilka telefonów VoIP, zaleca się stosowanie przypadkowo wybranych portów. Telefony muszą wówczas używać różnych portów, aby NAT routera / bramy przekierował połączenia przychodzące i dane głosowe tylko do jednego telefonu (tego wywoływanego). Poprzez konfigurator internetowy dla portów SIP i RTP można ustalić zakres numerów portów, z którego będą wybierane faktycznie używane porty.

Wiadomości

Powiadomienia e-mail

W stacji bazowej można zapisywać adresy serwera poczty przychodzącej oraz osobiste dane dostępowe do skrzynki pocztowej. Można ustawić odstępy, w których telefon będzie sprawdzał, czy w skrzynce serwera poczty pojawiły się nowe wiadomości. Ustal, czy uwierzytelnianie w serwerze poczty przychodzącej ma odbywać się przez zabezpieczone połączenie.

► Ustawienia ► Wiadomości ► E-mail

Dioda MWI

Dioda LED w przycisku wiadomości słuchawek połączonych ze stacją bazową sygnalizuje nadejście nowej wiadomości, np. wiadomości e-mail. Dla każdej słuchawki można ustalić, jaki rodzaj nowych wiadomości ma być sygnalizowany.

► **Ustawienia** ► **Wiadomości** ► **Dioda MWI**

Powiadomienia o połączeniach przychodzących na urządzeniach mobilnych

Aby otrzymywać na urządzenie mobilne (np. smartfona) informacje o połączeniach lub wiadomościach przychodzących na telefon, telefon musi być zarejestrowany w Gigaset elements.



Mają Państwo urządzenie mobilne z systemem iOS lub Android.

Na urządzeniu mobilnym jest zainstalowana aplikacja **Gigaset elements**.

Rejestracja jest wymagana na telefonie i urządzeniu mobilnym:

W urządzeniu mobilnym:

- uruchomić aplikację ► zarejestrować się w **Gigaset elements**
- na stronie aplikacji **Choose a sensor** nacisnąć **GO-Box** . . . asystent konfiguracji przeprowadzi użytkownika przez wszystkie niezbędne kroki ► postępować zgodnie ze wskazówkami na ekranie . . . telefon zostaje połączony z Gigaset Cloud

Na konfiguratorze Internetu w telefonie:

- **Ustawienia** ► **Wiadomości** ► **Powiadomienie** . . . pojawia się lista linii dostępnych w telefonie
- Zaznaczyć linie, dla których mają być otrzymywane połączenia na urządzenie mobilne ► **Ustaw**



jeżeli liniom przypisane są automatyczne sekretarki (→ str. 101), będą Państwo otrzymywać na smartfonie powiadomienia o nowych wiadomościach odebranych przez tą automatyczną sekretarkę.

Więcej informacji na temat Gigaset GO można znaleźć pod adresem

→ www.gigaset.com/go

Usługi informacyjne

Zestawianie w serwerze Gigaset.net osobistych usług Info Center oraz wygaszacza ekranu-**Usługi informacyjne**. Włączyć usługi informacyjne dla słuchawek.

► **Ustawienia** ► **Usługi informacyjne**

Na tej stronie znajdują się dane dostępne do serwera Gigaset.net oraz osobiste dane dostępne.

Książki telefoniczne

Przesyłanie książki telef.

Przesyłanie książek telefonicznych słuchawek na / z komputera i ich usuwanie

► Ustawienia ► Przesyłanie książki telef.

- Zapisywanie książek telefonicznych na komputerze. Dane są zapisywane na komputerze w formacie vCard lub w postaci pliku vcf. Dane te można przesyłać na dowolną zalogowaną słuchawkę. Wpisy z książki telefonicznej można zapisywać również w książce adresowej komputera.
- Kontakty z książki adresowej komputera można zapisywać w książkach telefonicznych słuchawek. Wyeksportuj kontakty do plików vcf (vCard) i przenieś je do książek telefonicznych słuchawek.
- Usuwanie książki telefonicznej z słuchawki Jeżeli w komputerze edytowano np. plik książki telefonicznej (plik vcf) i ta zmieniona książka telefoniczna ma zostać zapisana na słuchawce, to można usunąć aktualną książkę telefoniczną z słuchawki przed przesłaniem danych.

Wskazówka: Wykonaj kopię zapasową aktualnej książki telefonicznej na komputerze przed jej usunięciem. Można ją załadować ponownie wtedy, gdy zmodyfikowanej książki telefonicznej z powodu błędów w formatowaniu nie można załadować w całości na słuchawkę.



Jeżeli książka telefoniczna zapisana w komputerze (plik vcf) z wieloma wpisami nie może zostać wpisana do książki telefonicznej Microsoft Outlook™, należy uwzględnić poniższe informacje:

Microsoft Outlook™ zawsze przejmuje do swojej książki telefonicznej tylko pierwszy wpis w książce telefonicznej z pliku vcf.

Zasady przesyłania

Wpisy z książki telefonicznej załadowanej z pliku vcf na słuchawkę są dodawane do książki telefonicznej. Jeżeli dla danej nazwy już istnieje jakiś wpis, wówczas jest on uzupełniany lub tworzony jest nowy wpis o tej nazwie. Nie jest nadpisywany ani usuwany żaden numer telefoniczny.



Zależnie od typu urządzenia dla każdego pliku vCard tworzone są maks. 3 wpisy o tej samej nazwie – po jednym wpisie dla każdego numeru.

Zawartość pliku książki telefonicznej (plik vcf)

Następujące dane (jeżeli są dostępne) są zapisywane w pliku vcf dla wpisu w książce telefonicznej lub są przejmowane z pliku vcf do książki telefonicznej słuchawki:

- Nazwisko
- Imię
- Numer
- Numer (biuro)
- Numer (komórkowy)
- Adres e-mail
- Data urodzin (RRRR-MM-DD) oraz czas połączenia przypominającego (GG:MM), oddzielone znakiem „T” (przykład 2008-12-24T11:00).

Inne informacje, które może zawierać vCard, nie są przejmowane do książki telefonicznej słuchawki.

Przykład wpisu w formacie vCard:

```
BEGIN:VCARD
VERSION:2.1
N:Kowalska;Anna
TEL;HOME:1234567890
TEL;WORK:0299123456
TEL;CELL:0175987654321
EMAIL:anna@kowalska.pl
BDAY:2008-12-24T11:00
END:VCARD
```

Zarządzanie

Godzina i data

Zarządzanie synchronizacji stacji bazowej z serwerem czasu. Przy dostawie telefon jest skonfigurowany tak, aby przejmował datę i godzinę z internetowego serwera czasu. Zmiany ustawień serwera czasu są możliwe przez stronę internetową:

- Ustawienia ► Zarządzanie ► Data i godzina

Zmiana ustawień stacji bazowej, logowanie słuchawek

- Przełączyć stację bazową w tryb logowania, aby zalogować w stacji bazowej kolejne słuchawki. To ustawienie odpowiada długiemu naciśnięciu przycisku logowania / szukania słuchawki z przodu stacji bazowej.
- Włączanie lub wyłączanie trybu Eco lub Eco +.
- Zmiana PIN-u systemowego w telefonie.
- Włączanie i wyłączanie LED logowania / szukania słuchawki z przodu stacji bazowej.
- Włączanie i wyłączanie sygnalizacji komunikatów stanu VoIP w słuchawce.

Ustawienia podstawowe można znaleźć na stronie internetowej

▶ **Ustawienia** ▶ **Zarządzanie** ▶ **Różne**

Restart urządzenia lub przywracanie ustawień fabrycznych

Jeżeli telefon nie działa prawidłowo, należy go restartować. Często można w ten sposób rozwiązać różne problemy.

Ponadto można wyzerować wszystkie ustawienia telefonu do ustawień fabrycznych, np. gdy urządzenie jest przekierowane osobom trzecim. Spowoduje to skasowanie wszystkich ustawień, list i pozycji w książkach telefonicznych!

▶ **Ustawienia** ▶ **Zarządzanie** ▶ **Uruchom ponownie i zresetuj**

Wykonywanie kopii zapasowej ustawień systemowych i ich przywracanie

Po zakończeniu konfiguracji stacji bazowej i po każdej zmianie konfiguracji można zapisać w komputerze aktualne ustawienia stacji bazowej w postaci pliku (z rozszerzeniem .cfg). Plik w razie potrzeby można znów zapisać na telefonie.

▶ **Ustawienia** ▶ **Zarządzanie** ▶ **Zapisz i przywróć**

Plik .cfg zawiera między innymi:

- ustawienia sieci lokalnej (konfiguracja IP),
- dane skonfigurowanych połączeń (VoIP),
- przyporządkowanie połączeń odbiorczych / nadawczych,
- własny numer kierunkowy i prefiks,
- numer poczty głosowej operatora,
- ustawienia usług internetowych,
- ustawienia ECO DECT.

Aktualizacja firmware'u - stacja bazowa

Na podstawie internetowego serwera konfiguracji można regularnie udostępniać aktualizacje oprogramowania sprzętowego stacji bazowej oraz profile operatorów (ogólne dane ogólne dane operatora) dla połączeń VoIP. W razie potrzeby można załadować te aktualizacje na stację bazową. URL serwera jest zapisany w stacji bazowej.

▶ **Ustawienia** ▶ **Zarządzanie** ▶ **Aktualizacja firmware'u - stacja bazowa**

Uruchamianie aktualizacji oprogramowania sprzętowego

Jeżeli dostępna jest **nowa** wersja oprogramowania sprzętowego, zostaje ona zapisana na stacji bazowej, a stacja bazowa zostanie zrestartowana. Aktualizacja oprogramowania sprzętowego trwa ok. 6 minut. Czas trwania zależy też od szerokości pasma łącza internetowego.

Aktywacja / dezaktywacja automatycznej kontroli wersji

Przy aktywnej kontroli wersji telefon sprawdza codziennie, czy w serwerze konfiguracji Gigaset dostępne są nowe wersje oprogramowania sprzętowego telefonu.

Jeżeli telefon w momencie, w którym ma nastąpić kontrola nie jest połączony z Internetem (np. ponieważ router jest wyłączony), kontrola odbywa się, gdy słuchawka połączy się z internetem.

Jeżeli dostępna jest nowa wersja, na wyświetlaczu zalogowanych słuchawek pojawia się odpowiedni komunikat. Aktualizację oprogramowania sprzętowego można zainicjować na jednej z słuchawek.

Odinstalowanie aktualizacji oprogramowania sprzętowego

- ▶ Ładowanie na telefon wersji oprogramowania sprzętowego, która była załadowana na stację bazową przed ostatnią aktualizacją

lub

- ▶ ładowanie na telefon wersji oprogramowania sprzętowego, która była załadowana fabrycznie na stację bazową.

Wybrane oprogramowanie sprzętowe jest ponownie ładowane na telefon, przy czym nadpisywane jest aktualne oprogramowanie sprzętowe.

Stan telefonu

▶ Stan ▶ Urządzenie

Na telefonie wyświetlane są informacje:

- adres IP i MAC stacji bazowej
- wersja aktualnie załadowanego oprogramowania sprzętowego w formacie aa.bbb (aabb-bxxyyyzz)

| | |
|------|-----------------------------------|
| aa | wariant produktu telefonu |
| bbb | wersja oprogramowania sprzętowego |
| xx | wersja podporządkowana |
| yyzz | ma znaczenie tylko dla serwisu |

Przykład: 42.020 (420200000000 / V42.00) oznacza, że aktualnie na stację bazową załadowane jest oprogramowanie sprzętowe w wersji 20.

- Lista zalogowanych słuchawek

▶ Stan ▶ Połączenia

Strona wskazuje aktualnie dostępne połączenia z ich stanem.

Przegląd menu

| | | | |
|---|----------------------|----------------------------|------------|
| Asystent szybkiego uruchomienia | | | → str. 98 |
| Ustawienia | Sieć | Konfiguracja IP | → str. 98 |
| | | Zabezpieczenia | → str. 99 |
| | Telefonia | Połączenia | → str. 100 |
| | | Audio | → str. 102 |
| | | Przypisanie numeru | → str. 101 |
| | | Przekierowywanie połączeń | → str. 104 |
| | | Plany wybierania numerów | → str. 103 |
| | | Skrzynki poczty głosowej | → str. 102 |
| | | Ust. zaawansowane VoIP | → str. 104 |
| | | Wiadomości | E-mail | → str. 106 |
| | Dioda MWI | | → str. 106 |
| | Powiadomienie | | → str. 106 |
| | Usługi informacyjne | | → str. 106 |
| | Książki telefoniczne | Przesyłanie książki telef. | → str. 107 |
| | Zarządzanie | Data i godzina | → str. 108 |
| | | Ustawienia lokalne | → str. 103 |
| | | Różne | → str. 109 |
| Uruchom ponownie i zresetuj | | → str. 109 | |
| Zapisz i przywróć | | → str. 109 | |
| Aktualizacja firmware'u - stacja bazowa | | → str. 109 | |
| Stan | Urządzenie | → str. 110 | |
| | Połączenia | → str. 110 | |

Załącznik

Pytania i odpowiedzi


Proponowane rozwiązania dostępne są w Internecie pod adresem → www.gigaset.com/service

Etapy usuwania usterek

Po pierwszym uruchomieniu telefon nie jest gotowy do pracy.

- Pierwsza faza inicjalizacji może trwać nawet 10 minut.

Wyświetlacz jest zupełnie ciemny.

- Słuchawka nie jest włączona. ►  Nacisnąć **długo**.
- Bateria jest wyczerpana. ► Naładować lub wymienić baterię.

Na wyświetlaczu miga „Brak bazy”.

- Słuchawka jest poza zasięgiem stacji bazowej. ► Zmniejszyć odstęp między słuchawką a stacją bazową.
- Stacja bazowa nie jest włączona. ► Sprawdzić wtyczkę zasilacza stacji bazowej.
- Zasięg stacji bazowej zmniejszył się, ponieważ **Maks. zasięg** jest wyłączony.
 - **Maks. zasięg** włączyć lub zmniejszyć odstęp między słuchawką a stacją bazową.

Na wyświetlaczu miga “Zarejestruj słuchawkę”.

- Stacja bazowa jeszcze nie jest zalogowana lub została wylogowana wskutek zalogowania nowej słuchawki (ponad 6 logowań DECT). ► Ponownie zalogować słuchawkę.

Słuchawka nie dzwoni.

- Dzwonek jest wyłączony. ► Włączyć dzwonek.
- Ustawiono przekazywanie połączeń. ► Wyłączyć przekazywanie połączeń.
- Telefon nie dzwoni, gdy nie jest identyfikowany numer osoby dzwoniącej.
 - Włączyć dzwonek dla połączeń anonimowych.
- Telefon dzwoni w określonym okresie lub nie dzwoni w przypadku niektórych numerów.
 - Sprawdzić sterowanie czasowe zewnętrznymi połączeniami.

Brak dźwięku/tonu wybierania z sieci stacjonarnej.

- Nieprawidłowy przewód telefoniczny ► Użyć dołączonego przewodu telefonicznego lub przy zakupie w sklepach specjalistycznych uważać, by styki były prawidłowo podłączone.

Połączenie jest zawsze przerywane po ok. = 0 sekundach.

- Włączono lub wyłączono repeater (wersja wcześniejsza niż 2.0). ► Włączyć i z powrotem wyłączyć słuchawkę

Sygnal błędu po zapytaniu o PIN systemu.

- Nieprawidłowy PIN systemu. ► Powtórzyć procedurę, ew. wyzerować PIN systemu do 0000.

Utrata PIN-u systemu.

- Wyzerować PIN systemu do 0000

Rozmówca nie słyszy użytkownika.

- Słuchawka jest „wyciszona”. ► Włączyć z powrotem mikrofon.

Niektóre usługi sieciowe działają nieprawidłowo.

- Nie odblokowano niektórych usług. ► Skontaktować się z operatorem sieci.

Numer telefonu osoby dzwoniącej nie jest widoczny na wyświetlaczu.

- Osoba dzwoniąca nie włączyła **identyfikacji numeru (CLI)**. ► **Osoba dzwoniąca** powinna włączyć identyfikację numeru u swojego operatora sieci.
- Operator sieci nie obsługuje **identyfikacji numeru (CLIP)** lub funkcja ta nie jest odblokowana. ► Zlecić odblokowanie identyfikacji numeru (CLIP) operatorowi sieci.
- Telefon jest połączony przez system telefoniczny/router ze zintegrowaną bramką internetową (Gateway), która nie przekazuje wszystkich informacji.
 - Przywrócić ustawienia fabryczne systemu: Krótco wyciągnąć wtyczkę z gniazdka. Włożyć z powrotem wtyczkę i zaczekać na restart urządzenia.
 - Sprawdzić ustawienia w systemie telefonicznym i ew. aktywować identyfikację numeru osoby dzwoniącej. W tym celu poszukać w instrukcji obsługi systemu pojęć takich jak CLIP, identyfikacja numeru osoby dzwoniącej, wyświetlanie numeru osoby dzwoniącej, identyfikacja rozmówcy, ... lub skonsultować się z producentem systemu.

Podczas wprowadzania słyszalny jest sygnał błędu (opadający ton).

- Operacja/wprowadzanie danych zakończone niepowodzeniem. ► Powtórzyć czynności. Obserwować przy tym wyświetlacz i ew. sprawdzić odpowiednie informacje w instrukcji obsługi.

W historii połączeń przy jednej z wiadomości nie jest wskazywany czas.

- Nie ustawiono daty/godziny. ► Ustawić datę/godzinę.

Nie można korzystać z telefonii internetowej.

- Nie skonfigurowano konta IP: ► Zarejestrować telefon u usługodawcy telefonii internetowej.
- Wskazanie na wyświetlaczu **Błąd rejestracji u operatora**: Logowanie telefonu u usługodawcy telefonii internetowej zakończyło się niepowodzeniem. ► Powtórzyć czynność. Sprawdzić status logowania ew. w konfiguratorze internetowym.
- Wskazanie na wyświetlaczu **Brak połączenia IP**: Nie skonfigurowano konta IP lub połączenia IP zostały dezaktywowane

Brak połączenia z Internetem

- Wskazanie na wyświetlaczu **Brak połączenia sieci LAN**: ► Sprawdzić połączenie kablowe między routerem a stacją bazową.
- Wskazanie na wyświetlaczu **Adres IP niedostępny**: ► Sprawdzić konfigurację IP.
Dla telefonu ustawiono domyślnie dynamiczne przypisanie adresu IP. Aby router „rozpoznał” telefon, również w routerze musi być aktywne dynamiczne przyporządkowanie adresu IP, tzn. musi być włączony serwer DHCP routera.
Jeżeli nie można/nie należy aktywować serwera DHCP routera: ► Przypisać telefonowi stały adres IP.
- Wskazanie na wyświetlaczu **Sprawdź ustawienia IP**: Telefon nie ma połączenia z Internetem.
 - Sprawdzić połączenia kablowe między stacją bazową a routerem oraz połączenie między routerem a Internetem.
 - Sprawdzić połączenie telefonu z siecią LAN i sprawdzić, czy telefon jest osiągalny pod adresem IP. Sprawdzić adres IP na słuchawce.
- Wskazanie na wyświetlaczu **Pol. internetowe niedostępne**:
Połączenie z Internetem jest zakłócone: ► Spróbować później
W innym razie: ► Sprawdzić wtyczki podłączeniowe między routerem a modemem lub łączy internetowego i ustawienia routera.

Nie jest wykonywana aktualizacja oprogramowania sprzętowego lub pobieranie profilu VoIP.

- Wskazanie na wyświetlaczu **Aktualnie niemożliwe**: Ewentualnie przewody VoIP są zajęte lub trwa pobieranie / aktualizacja. ► Powtórzyć procedurę w późniejszym momencie.
- Wskazanie na wyświetlaczu **Serwer nie jest dostępny**:
 - Serwer pobierania jest nieosiągalny. ► Powtórzyć proces w późniejszym momencie.
 - Router jest nieosiągalny lub nie ma połączenia z Internetem. ► Sprawdzić połączenie między telefonem a routerem, ew. restartować router.
 - Zmieniono wstępnie ustawiony adres serwera. ► Zmienić adres w konfiguratorze internetowym lub wyzerować stację bazową.
- Wskazanie na wyświetlaczu **Błąd transmisji XXX**: Podczas przesyłania pliku wystąpił błąd. Dla XXX podano kod błędu HTTP. ► Powtórzyć czynność. Jeżeli błąd występuje ponownie, zwrócić się do serwisu.

Za pomocą przeglądarki internetowej na komputerze nie można nawiązać połączenia z telefonem.

- Błędny adres IP: ► Sprawdzić adres IP na słuchawce ► powtórzyć nawiązywanie połączenia
- Sprawdzić połączenia między komputerem a stacją bazową. ► Otworzyć wezwanie do wprowadzania danych na komputerze ► wysłać polecenie ping do stacji bazowej (**ping** <lokalny adres IP stacji bazowej>).
- Spróbowano połączyć się z telefonem poprzez połączenie szyfrowane http (https://...) ► Spróbować ponownie wpisując http://...

Funkcje GO

Na smartfonie nie jest wskazywany cały numer z prefiksem.

- Identyfikator kraju i wybrana miejscowość nie są ustawione prawidłowo. ► Dokonać ustawień:
Za pomocą słuchawki: **Ustawienia – Telefon – Nr-y kierunkowe**
Za pomocą konfiguratora internetowego: **Ustawienia – Zarządzanie – Ustawienia lokalne**

Na smartfonie nie są wyświetlane żadne zdarzenia (np. połączenia nieodebrane).

- Jeszcze nie wybrano połączenia, dla którego będą przesyłane zdarzenia na smartfon.
 - Po zarejestrowaniu telefonu w Gigaset elements na stronie konfiguratora internetowego **Ustawienia – Wiadomości – Powiadomienie** wybrać połączenie(a)

Nazwa użytkownika nie jest wskazywana na liście zdarzeń smartfona.

- Brak kontaktu w smartfonie. ► Wpisać kontakt.
- Numer użytkownika jest wpisany w inny sposób na listę kontaktów, np. bez prefiksu
 - Dokonywanie ustawień dla identyfikatora kraju i numeru kierunkowego:
Za pomocą słuchawki: **Ustawienia – Telefon – Nr-y kierunkowe**
Za pomocą konfiguratora internetowego: **Ustawienia – Zarządzanie – Ustawienia lokalne**

Oddzwonić na nieodebrany numer ze smartfona.

- Naciśnąć krótko na pozycję zdarzenia **Missed call** ► naciśnąć krótko **Symbol Call back**.

Automatyczna sekretarka (tylko w systemach z lokalną automatyczną sekretarką)

W historii połączeń przy jednej z wiadomości nie jest wskazywany czas.

- Nie ustawiono daty / godziny. ► Ustawić datę / godzinę

Automatyczna sekretarka zgłasza przy zdalnym sterowaniu „PIN jest nieważny”.

- Wprowadzony PIN systemu jest nieprawidłowy. ► Powtórzyć wprowadzanie PIN systemu
- PIN systemu jest ustawiony na 0000. ► Ustawić PIN systemu inny niż 0000

Automatyczna sekretarka nie rejestruje wiadomości/przestawiła się na odtwarzanie zapowiedzi.

- Pamięć jest pełna. ► usunąć wszystkie wiadomości ► odsłuchać i usunąć nowe wiadomości

Praca z routerem z Network Address Translation (NAT)

Z reguły współpraca praca telefonu Gigaset z routerem NAT jest możliwa w bezproblemowy sposób bez specjalnej konfiguracji telefonu ani routera. Ustawienia konfiguracyjne opisane w niniejszym punkcie są konieczne tylko wtedy, gdy występuje jeden z poniższych problemów.

- Połączenia przychodzące przez VoIP są niemożliwe. Połączenia z numerów VoIP nie będą przekierowane do użytkownika.
- Połączenia przychodzące przez VoIP nie będą nawiązywane.
- Wprawdzie wydaje się, że nawiązane zostało połączenie z rozmówcą, ale nie słycać go lub on nie słyszy Ciebie.

Zmiana numerów portów dla SIP i RTP w telefonie VoIP



Numerzy portów SIP i RTP nie mogą być używane przez żadną inną aplikację i żadnego innego hosta w LAN, muszą one też być oddzielone od typowo używanych (i ustawionych w telefonie) numerów portów SIP i RTP.

- ▶ Korzystanie z konfiguratora internetowego telefonu za pomocą przeglądarki internetowej komputera ▶ zalogować się ▶ strona internetowa **Ustawienia – Telefonia –** otworzyć **Ust. zaawansowane VoIP** ▶ zmienić numery SIP i RTP ▶ zapisać ustawienia

Przykład: Wybrać numery portów, które są podobne do ustawień standardowych:

| | | | |
|-----------------|-------------------|---------|-----------------|
| Port SIP | 49060 | zamiast | 5060 |
| Port RTP | od 49004 do 49010 | zamiast | od 5004 do 5010 |

- ▶ Sprawdzić nowe ustawienia: ▶ otworzyć stronę internetową **Ustawienia – Telefonia – Połączenia ...** wskazywane jest **Stan** dla połączeń VoIP
- ▶ Sprawdzić, czy pierwotny problem nadal występuje. Jeżeli problem występuje nadal, wykonać następną krok

Ustawianie przekierowania portów na routerze

Dane dla odblokowania portu w routerze (przykład):

| | Protokół | Port publiczny | Port lokalny | Host lokalny (IP) |
|---------|----------|----------------|---------------|-------------------|
| dla SIP | UDP | 49060 | 49060 | 192.168.2.10 |
| dla RTP | UDP | 49004 – 49010 | 49004 – 49010 | 192.168.2.10 |

| | |
|--------------------------|---|
| Protokół | Używanym protokołem musi być UDP . |
| Port publiczny | Numer portu / zakres numerów portów w interfejsie WAN |
| Port lokalny | Ustawione w telefonie numery portów dla SIP i RTP |
| Host lokalny (IP) | Lokalny adres telefonu w LAN |

Aby router tego portu mógł przeprowadzić przekierowanie portów, ustawienia DHCP routera muszą gwarantować, że w telefonie jest zawsze przypisany ten sam lokalny adres IP.

Obsługa klienta i pomoc

Rozwiązania krok po kroku z obsługą klientów Gigaset
www.gigaset.com/service.



Strony obsługi klientów znajdują się pod adresem

Na stronach tych można znaleźć:

- Oprogramowanie i instrukcje obsługi do bezpłatnego pobrania
- Deklaracje zgodności



Kontakt z pracownikami serwisu

Nie można znaleźć rozwiązania w sekcji „Pytania i odpowiedzi”?
Jesteśmy do dyspozycji użytkowników...

... online:

za pomocą naszego formularza kontaktowego na stronie serwisu

... przez telefon:

w przypadku konieczności dokonania naprawy, ew. skorzystania z prawa gwarancji:

Infolinia Polska 801 140 160

Koszt połączenia według stawki operatora.

Należy przygotować dowód zakupu.

Należy pamiętać, że jeśli produkt Gigaset nie jest sprzedawany przez autoryzowanych dystrybutorów w kraju, produkt może nie być w pełni kompatybilny z krajową siecią telefoniczną. Na opakowaniu, w pobliżu znaku CE, widnieje informacja dla jakiego kraju jest on przeznaczony.

Używanie sprzętu niezgodnie z powyższym zaleceniem lub zaleceniami w instrukcji obsługi, czy też niezgodnie z jego przeznaczeniem, ma wpływ na warunki gwarancji i ogranicza roszczenia klienta (naprawa lub wymiana produktu).

W celu wykonania naprawy gwarancyjnej użytkownik zobowiązany jest dostarczyć dokument zakupu z widniejącą datą oraz wypełnioną i podstemplowaną kartę gwarancyjną.

Pytania dotyczące łącza DSL i dostępu do usługi VoIP należy kierować do operatora udostępniającego te usługi.

Gwarancja

Warunki gwarancji

- 1 Niniejsza gwarancja obowiązuje na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.
- 2 Gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej.
- 3 Gigaset Communications Austria GmbH z siedzibą w Wiedniu, Modecenterstraße 17 gwarantuje sprawne działanie produktu przez okres 24 miesięcy od daty zakupu, umieszczonej na niniejszej karcie gwarancyjnej oraz dowodzie zakupu. Na akumulatory gwarancja udzielana jest na okres 6 miesięcy od daty zakupu.
- 4 Karta gwarancyjna jest nieważna w następujących przypadkach:
 - brak pieczętki i podpisu sprzedawcy
 - numer fabryczny/seryjny produktu lub datę sprzedaży w jakikolwiek sposób zmieniono, zamazano, usunięto lub zatarto
- 5 Usterki produktu ujawnione w okresie gwarancyjnym będą usuwane bezpłatnie w ciągu 14 dni roboczych od daty przyjęcia produktu do Autoryzowanego Punktu Serwisowego Gigaset.
- 6 Warunkiem wykonania naprawy jest dostarczenie produktu z ważną kartą gwarancyjną.

- 7 Wydanie produktu po naprawie nastąpi w miejscu oddania do naprawy.
- 8 Naprawa gwarancyjna nie obejmuje czynności przewidzianych w instrukcji obsługi, do których wykonania zobowiązany jest użytkownik we własnym zakresie.
- 9 Użytkownikowi przysługuje prawo wymiany produktu lub części produktu na nowy, wolny od wad, jeżeli:
 - a. w okresie gwarancji Autoryzowany Punkt Serwisowy Gigaset dokona czterech napraw istotnych, a produkt nadal będzie wykazywał wady, które uniemożliwiają jego używanie zgodnie z przeznaczeniem
 - b. Autoryzowany Punkt Serwisowy Gigaset stwierdzi na piśmie, że usterka jest niemożliwa do usunięcia. Za wadę istotną uznaje się takie uszkodzenie produktu, które uniemożliwia korzystanie z produktu zgodnie z jego przeznaczeniem. Wymianie podlega wyłącznie ta część produktu, w której nastąpiła usterka. W przypadku braku możliwości wymiany na taki sam produkt, dokonana zostanie wymiana na produkt o nie gorszych parametrach funkcjonalnych od produktu podlegającego wymianie
- 10 Gwarancją nie są objęte:
 - a. bezpieczniki, przewody i ich wymiana
 - b. mechaniczne uszkodzenia produktu i wywołane nimi wszystkie inne uszkodzenia
 - c. uszkodzenia i wady na skutek:
 - niewłaściwego lub niezgodnego z instrukcją obsługi użytkowania, przechowywania i konserwacji
 - nieautoryzowanej ingerencji w oprogramowanie urządzenia
 - samowolnych (dokonanych przez użytkownika lub inne nieupoważnione osoby) napraw, przeróbek lub zmian konstrukcyjnych
 - zdarzeń losowych (np. zalanie cieczą, wyładowania atmosferyczne, rdza oraz korozja)
 - użytkowania lub pozostawienia produktu w niewłaściwych warunkach (nadmierna wilgotność, zbyt wysoka lub niska temperatura, itp.)
 - zastosowania nieoryginalnych akcesoriów
 - przepięć w sieci telefonicznej lub energetycznej, nieprawidłowego napięcia zasilającego, podłączenia do nieuziemionego gniazda zasilającego
- 11 Gigaset Communications Austria GmbH nie ponosi odpowiedzialności za utratę jakichkolwiek danych użytkownika produktu w trakcie wykonywania naprawy gwarancyjnej.

Wykluczenie odpowiedzialności

Wyświetlacz tego telefonu komórkowego składa się z punktów (pikseli). Każdy z pikseli składa się z trzech subpikseli (czerwony, zielony, niebieski).

Może się zdarzyć, że nastąpi awaria jednego z subpikseli lub zmiana koloru.

Wnioski gwarancyjne można składać, jeżeli zostanie przekroczona maksymalna liczba błędnie działających pikseli.

| Opis | Maksymalna liczba dozwolonych błędów pikseli |
|---|--|
| Kolorowy subpiksel | 1 |
| Ciemny subpiksel | 1 |
| Całkowita liczba kolorowych i ciemnych subpikseli | 1 |



Ślady użytkowania na wyświetlaczu i obudowie są wykluczone z gwarancji.

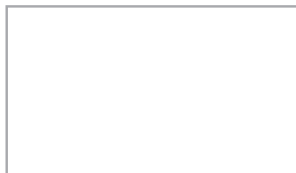
UWAGA!

Karta gwarancyjna musi być wypełniona dokładnie przez sprzedawcę pod rygorem nieważności.
 Jakiegokolwiek zmiany, wytarcia lub zamazania mogą być powodem unieważnienia gwarancji.

Nazwa sprzętu / typ:

.....

Nr fabryczny: **Data sprzedaży:**



Dane i podpis użytkownika:

.....

.....

Akceptuję warunki niniejszej gwarancji

Pieczęć i podpis sprzedawcy

Informacje o produkcie, jego cechach technicznych oraz o najbliższym autoryzowanym punkcie serwisowym
 uzyskacie Państwo pod numerem telefonu: 801 140 160.

| Data zgłoszenia | Data wykonania | Przebieg naprawy | Pieczęć zakładu |
|-----------------|----------------|------------------|-----------------|
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |

Instrukcje producenta

Zezwolenie

Ten aparat jest przeznaczony do użytku w analogowych liniach telefonicznych polskiej sieci publicznej.

Korzystanie z telefonii internetowej VoIP jest możliwe za pośrednictwem interfejsu LAN (IEEE 802.3).

W zależności od interfejsu sieci telekomunikacyjnej może być konieczny dodatkowy router/switch.

W celu uzyskania dalszych informacji prosimy o skontaktowanie się z dostawcą usług internetowych.

Wymagania poszczególnych krajów zostały uwzględnione.

Niniejszym Gigaset Communications GmbH oświadcza, że następujące typy instalacji radiowych spełniają wymagania dyrektywy 2014/53/UE:

S30852-S3011-xxxx, S30852-S3051-xxxx

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:

www.gigaset.com/docs.

Deklaracja ta powinna również być dostępna wśród plików „Międzynarodowe deklaracje zgodności” lub „Europejskie deklaracje zgodności”.

W związku z tym prosimy o sprawdzenie wszystkich tych plików.

Ochrona danych

Firma Gigaset bardzo poważnie podchodzi do ochrony danych swoich klientów. Z tego względu dbamy o to, aby wszystkie nasze produkty były tworzone w technologii chroniącej dane osobowe („Privacy by Design”). Wszystkie zbierane nas dane służą zapewnieniu usług najlepszej jakości. Należy przy tym zwrócić uwagę, że Państwa dane są chronione i używane tylko do celów związanych z udostępnianiem Państwu określonych usług lub produktów. Wiemy, jaką drogę przechodzą Państwa dane w naszym przedsiębiorstwie oraz dbamy o to, aby była ona bezpieczna, odpowiednio chroniona i zgodna z wytycznymi dotyczącymi ochrony danych osobowych.

Pełny tekst dyrektywy RODO UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:

www.gigaset.com/privacy-policy

Środowisko

System zarządzania środowiskowego



Firma Gigaset Communications GmbH jest certyfikowana zgodnie z normami międzynarodowymi ISO 14001 oraz ISO 9001.

Certyfikat ISO 14001 (środowiskowy): od września 2007 roku, wydany przez TÜV SÜD Management Service GmbH.

Certyfikat ISO 9001 (jakościowy): od 17 lutego 1994 roku, wydany przez TÜV SÜD Management Service GmbH.

Utylizacja

Akumulatorów nie wolno wyrzucać do śmietnika. Należy je utylizować zgodnie z miejscowymi przepisami dotyczącymi likwidacji odpadów. Odpowiednie informacje można uzyskać w urzędzie gminy lub u sprzedawcy, u którego nabyto produkt.

Wszelkie urządzenia elektryczne i elektroniczne należy utylizować w wyznaczonych przepisami punktach. Nie wolno ich wyrzucać z odpadkami.



Produkty oznaczone symbolem przekreślonego kosza podlegają Dyrektywie Europejskiej 2012/19/UE.

Prawidłowa utylizacja i oddzielna zbiórka zużytych urządzeń obniżają szkodliwość tych odpadów dla zdrowia i środowiska. Jest to niezbędne do ponownego wykorzystania i recyklingu zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych.

Szczegółowe informacje na temat utylizacji zużytych urządzeń można uzyskać w urzędzie gminy, zakładzie czyszczenia lub u sprzedawcy, u którego nabyto produkt.

Konserwacja

Urządzenie należy czyścić czystą, **wilgotną szmatką** lub ściereczką antystatyczną. Nie wolno używać środków czyszczących ani ściereczek z mikrofibry.

Nie należy **nigdy** używać suchej szmatki. Stwarza to niebezpieczeństwo gromadzenia się ładunku statycznego.

W rzadkich przypadkach kontakt urządzenia z substancjami chemicznymi może doprowadzić do zmian powierzchniowych. Ze względu na ilość chemikaliów dostępnych na rynku nie było możliwe przetestowanie wszystkich substancji.

Uszkodzenia błyszczących powierzchni można ostrożnie zlikwidować przy użyciu środka do czyszczenia ekranu telefonu komórkowego.

Kontakt z cieczami

W przypadku kontaktu urządzenia z cieczą należy:

- 1 **Odłączyć wszystkie kable od urządzenia.**
- 2 **Wyjąć akumulatory i pozostawić otwartą wnękę akumulatorów.**
- 3 Umożliwić wypłynięcie cieczy z urządzenia.
- 4 Wyrzeć do sucha wszystkie elementy.
- 5 Umieścić urządzenie (klawiaturę do dołu) z otwartą wnęką akumulatorów na **co najmniej 72 godziny** w suchym, ciepłym miejscu (**nie w:** kuchence mikrofalowej, piekarniku itp.).
- 6 **Urządzenie należy włączyć dopiero po jego całkowitym wyschnięciu.**

Po całkowitym wyschnięciu na ogół można znowu używać urządzenia.

Dane techniczne

Akumulatory

| | |
|--------------|--------------|
| Technologia: | 2 x AAA NiMH |
| Napięcie: | 1,2 V |
| Pojemność: | 750 mAh |

Czasy pracy / czasy ładowania słuchawki

Czas pracy telefonu Gigaset zależy od pojemności akumulatorów, ich wieku oraz sposobu użytkowania. (wszystkie podane czasy są czasami maksymalnymi)

| | |
|---|-------------|
| Czas czuwania (godziny) | 320 / 190 * |
| Czas rozmów (godziny) | 17 |
| Czas pracy przy 1,5 godz. rozmów dziennie (godziny) | 160 / 115* |
| Czas ładowania w stacji ładującej (godziny) | 8 |

* **Bez emisji wyłączony / Bez emisji włączony**, bez podświetlenia wyświetlacza w stanie oczekiwania

Pobór mocy słuchawki w stacji ładującej

| | |
|-----------------------------------|------------|
| Podczas ładowania: | ok. 1,50 W |
| Dla zachowania stanu naładowania: | ok. 0,50 W |

Pobór mocy przez stację bazową

| | |
|----------------------|------------|
| W stanie oczekiwania | ok. 1,30 W |
| Podczas rozmowy | ok. 1,40 W |

Ogólne dane techniczne

| | |
|--|--|
| Standard DECT | obsługiwany |
| Standard GAP | obsługiwany |
| Liczba kanałów | 60 kanałów duplex |
| Zakres częstotliwości radiowych | 1880-1900 MHz |
| Metoda duplex | Multiplex czasowy, długość ramki 10 ms |
| Częstotliwość powtarzania impulsu nadawczego | 100 Hz |
| Długość impulsu nadawczego | 370 μ s |
| Siatka kanałów | 1728 kHz |
| Prędkość przesyłu | 1152 kb/s |
| Modulacja | GFSK |
| Kodowanie głosu | 32 kb/s |
| Moc nadawcza | 10 mW średniej mocy na kanał, moc impulsu 250 mW |
| Zasięg | do 50 m w budynkach, 300 m na zewnątrz |

| | |
|--|---|
| Zasilanie elektryczne stacji bazowej | 230 V ~/50 Hz |
| Warunki otoczenia podczas eksploatacji | od +5 °C do +45 °C; wilgotność względna od 20 % do 75 % |
| Wybieranie numeru | MFV (tonowe) |

Zasilacz słuchawki

| | |
|--|--|
| Producent | Salom Electric (Xiamen) Co. Ltd. Numer w rejestrze handlowym: 91350200612003878C 31 Building, Huli Industrial District, Xiamen, Fujian 361006, P.R. China |
| | Salcomp (Shenzen) Co. Ltd. Numer w rejestrze handlowym: 91440300618932635P Salcomp Road, Furond Industrial Area, Xinqiao, Shajing, Baoan District, Shenzen 518125 China |
| Rozpoznanie modelu | C705 |
| Napięcie wejściowe | 230 V |
| Częstotliwość wejścia prądu przemiennego | 50 Hz |
| Napięcie wyjściowe | 4 V |
| Prąd wyjściowy | 0,15 A |
| Moc wyjściowa | 0,6 W |
| Średnia sprawność podczas eksploatacji | > 46 % |
| Sprawność przy niewielkim obciążeniu (10%) | nieistotne – tylko przy mocy wyjściowej > 10 W |
| Pobór mocy przy zerowym obciążeniu | < 0,10 W |

Zasilacz stacji bazowej

| | |
|--|--|
| Producent | Salom Electric (Xiamen) Co. Ltd. Numer w rejestrze handlowym: 91350200612003878C 31 Building, Huli Industrial District, Xiamen, Fujian 361006, P.R. China |
| | Salcomp (Shenzen) Co. Ltd. Numer w rejestrze handlowym: 91440300618932635P Salcomp Road, Furond Industrial Area, Xinqiao, Shajing, Baoan District, Shenzen 518125 China |
| Rozpoznanie modelu | C557/C764 |
| Napięcie wejściowe | 230 V |
| Częstotliwość wejścia prądu przemiennego | 50 Hz |
| Napięcie wyjściowe | 6,5 V |
| Prąd wyjściowy | 0,6 A |
| Moc wyjściowa | 3,9 W |
| Średnia sprawność podczas eksploatacji | > 76,1 % |
| Sprawność przy niewielkim obciążeniu (10%) | nieistotne – tylko przy mocy wyjściowej > 10 W |
| Pobór mocy przy zerowym obciążeniu | < 0,10 W |

Tabele zestawów znaków

Pismo używane w słuchawce zależy od ustawionego języka.

Standardowa czcionka

Naciśnij kilkakrotnie odpowiedni klawisz.

| | 1x | 2x | 3x | 4x | 5x | 6x | 7x | 8x | 9x | 10x |
|----------------------|-------------------|----|----|----|----|-------------------|----|----|----|-----|
| 1 <small>ESC</small> | 1 | | | | | | | | | |
| 2 | a | b | c | 2 | ä | á | à | â | ã | ç |
| 3 | d | e | f | 3 | ë | é | è | ê | | |
| 4 | g | h | i | 4 | ï | í | ì | î | | |
| 5 | j | k | l | 5 | | | | | | |
| 6 | m | n | o | 6 | ö | ñ | ó | ò | ô | õ |
| 7 | p | q | r | s | 7 | ß | | | | |
| 8 | t | u | v | 8 | ü | ú | ù | û | | |
| 9 | w | x | y | z | 9 | ÿ | ý | æ | ø | å |
| 0 <small>SPC</small> | <small>1)</small> | . | , | ? | ! | <small>2)</small> | 0 | | | |

- 1) Spacja
- 2) Złamanie wiersza

Europa Środkowa

Naciśnij kilkakrotnie odpowiedni klawisz.

| | 1x | 2x | 3x | 4x | 5x | 6x | 7x | 8x | 9x | 10x | 11x | 12x |
|----------------------|-------------------|----|----|----|----|-------------------|----|----|----|-----|-----|-----|
| 1 <small>ESC</small> | 1 | | | | | | | | | | | |
| 2 <small>ACC</small> | a | b | c | 2 | ą | ã | ä | á | â | ć | ç | č |
| 3 <small>SHL</small> | d | e | f | 3 | ď | d' | ę | ë | é | ě | | |
| 4 <small>SHL</small> | g | h | i | 4 | í | î | | | | | | |
| 5 <small>SHL</small> | j | k | l | 5 | ł | í | l' | | | | | |
| 6 <small>SHL</small> | m | n | o | 6 | ń | ň | ó | ö | ó | ô | | |
| 7 <small>SHL</small> | p | q | r | s | 7 | ř | í | ß | ś | š | ş | |
| 8 <small>SHL</small> | t | u | v | 8 | t' | ť | ů | ü | ú | ů | | |
| 9 <small>SHL</small> | w | x | y | z | 9 | ý | ž | ž | ž | | | |
| 0 <small>SPC</small> | <small>1)</small> | . | , | ? | ! | <small>2)</small> | 0 | | | | | |

- 1) Spacja
- 2) Złamanie wiersza



Symbole na wyświetlaczu

Zależnie od ustawień oraz stanu eksploatacyjnego telefonu są wskazywane następujące symbole.




Symbole na pasku stanu

| Symbol | Znaczenie |
|--|---|
|  | Siła sygnału (Bez emisji wyl.) 1 % -100 % biały, gdy Maks. zasięg wł. ; zielony, gdy Maks. zasięg wł. |
|  | czerwony: brak połączenia ze stacją bazową |
|  | Bez emisji włączony: biały, gdy Maks. zasięg wł. ; zielony, gdy Maks. zasięg wł. |
|  | Włączona automatyczna sekretarka Miga: Automatyczna sekretarka przyjmuje wiadomości lub obsługiwana jest przez innego użytkownika wewnętrznego (tylko w systemie z lokalną automatyczną sekretarką) |
|  | dzwonek wyłączony |
|  | Sygnal dzwonka „piip” włączony |
|  | Blokada przycisków włączona |

Symbole przycisków kontekstowych

| Symbol | Znaczenie |
|--|----------------------------|
|  | Wybranie ostatniego numeru |
|  | Usuwanie tekstu |

| Symbol | Znaczenie |
|---|---|
|  | Stan naładowania baterii: |
|  | biały: naładowana od 11 % do 100 % |
|  | czerwony: naładowana poniżej 11 % |
|  | miga na czerwono: bateria niemal wyczerpana (pozostało jeszcze ok. 5 minut rozmów) |
|  | bateria jest ładowana (bieżący stan naładowania): |
|  | 0 % - 100 % |





| Symbol | Znaczenie |
|---|--|
|  | Otwieranie książki telefonicznej |
|  | Zapisanie numeru w książce telefonicznej |
|  | Przekazanie połączenia do automatycznej sekretarki |





Symbole na wyświetlaczu, gdy sygnalizowane są ...

| Symbol | Znaczenie |
|--|---|
|  | Połączenie zewnętrzne |
|  | Połączenie wewnętrzne |
|  | Połączenie na zablokowany numer (tryb ochrony Wycisz. poł.) |
|  | Nawiązanie połączenia (połączenie wychodzące) |
|  | Nawiązano połączenie |
|  | Nie można nawiązać połączenia/ połączenie przerwane |

| Symbol | Znaczenie |
|---|--|
|  | Przypomnienie |
|  | Przypomnienie o rocznicy |
|  | Sygnal budzika |
|  | Licznik odliczający w dół |
|  | Automatyczna sekretarka rejestruje wiadomość |

Inne symbole na wyświetlaczu

| Symbol | Znaczenie |
|--|---|
|  | Budzik włączony, wskazanie czasu budzenia |
|  | Włączono timer, wyświetlacz z odliczaniem |
|  | Operacja wykonana (zielony) |
|  | Operacja zakończona niepowodzeniem (czerwony) |

| Symbol | Znaczenie |
|---|---------------------------------------|
|  | Informacja |
|  | Zapytanie (dotyczące bezpieczeństwa) |
|  | Proszę czekać ... |
|  | Funkcja Tylko znajomi włączona |

Przegląd menu



Niektóre spośród funkcji opisanych w instrukcji obsługi są niedostępne w niektórych krajach i u niektórych operatorów.

Otwieranie menu głównego: ► w stanie oczekiwania słuchawki nacisnąć



Listy połączeń

| | | |
|------------------------|-------|---------|
| Wszystkie połączenia | ..... | → p. 37 |
| Połączenia wychodzące | ..... | → p. 37 |
| Połączenia odebrane | ..... | → p. 37 |
| Połączenia nieodebrane | ..... | → p. 37 |



Sekretarka

| | | | |
|-------------------|-------------------|-------|---------|
| Odtwórz wiadomość | P. gl.: | ..... | → p. 52 |
| | Sekretarka | ..... | → p. 47 |
| Uruchomienie |  | ..... | → p. 46 |
| Zapowiedzi | Nagraj zapowiedź | ..... | → p. 50 |
| | Odtwórz zapowiedź | ..... | → p. 50 |
| | Usuń zapowiedź | ..... | → p. 51 |
| | Nagraj wskazówkę | ..... | → p. 50 |
| | Odtw. wskazówek | ..... | → p. 50 |
| | Usuń wskazówkę | ..... | → p. 51 |
| Nagrania |  | ..... | → p. 51 |
| Podsluch |  | ..... | → p. 48 |
| Poczta głosowa |  | ..... | → p. 52 |
| Ustaw klawisz 1 |  | ..... | → p. 53 |



Wybierz usługi

| | | |
|-----------------------|-------|---------|
| Połączenia oczekujące | ..... | → p. 33 |
| Przekaz. (ECT) | ..... | → p. 36 |



Dodatkowe funkcje

| | | | |
|---------------------|---|-------|---------|
| Centrum informacji | Zindywidualizowany wybór usług informacyjnych | ..... | → p. 72 |
| Kalendarz | ..... | ..... | → p. 54 |
| Czasomierz | ..... | ..... | → p. 56 |
| Alarm | ..... | ..... | → p. 56 |
| Babyfon | ..... | ..... | → p. 57 |
| Połączenie bezpośr. | ..... | ..... | → p. 27 |
| Przegapienie alarmy | ..... | ..... | → p. 55 |



Ustawienia

| | | | | |
|------------------|--------------------|----------------------|-----------------|---------|
| Data i godzina | ..... |  | → p. 89 | |
| Ustawienia audio | Głośność słuchawki | ..... | → p. 83 | |
| | Profile akustyczne | ..... | → p. 84 | |
| | | Profile słuchawek | → p. 84 | |
| | | Profile zest. głośn. | → p. 85 | |
| | Tony serwisowe | ..... | → p. 84 | |
| | Dzwonki (słuchaw.) | ..... | → p. 84 | |
| | | Głośność | → p. 60 | |
| | Melodie | → p. 61 | | |
| | Sterow. czasowe | → p. 90 | | |
| | Wycisz anonim. | ..... | → p. 81 | |
| | Melodia oczekiw. | ..... | → p. 82 | |
| Display | Wygaszacz ekr. | ..... | → p. 82 | |
| | Pasek informacji | ..... | → p. 82 | |
| | Duża czcionka | ..... | → p. 83 | |
| | Schemat kolorów | ..... | → p. 83 | |
| | Podświetlenie | ..... | → p. 81 | |
| Język | ..... | → p. 75 | | |
| Rejestracja | Zarejestruj słuch. | ..... | → p. 75 | |
| | Podst. rejestracja | ..... | → p. 76 | |
| | Wyrejestruj słuch. | ..... | → p. 76 | |
| | Wybór bazy | ..... | → p. 85 | |
| Telefonia | Autoodbieranie | ..... | → p. 89 | |
| | Nr-y kierunkowe | ..... | → p. 16 | |
| | Asystent VoIP | ..... | → p. 17 | |
| | Połączenia wysył. | ..... | → p. 17 | |
| | Odbiór połączeń | ..... | → p. 79 | |
| | Ponowienie | ..... | → p. 79 | |
| | Nr dostępowy | ..... | → p. 61 | |
| | Czarna lista | ..... | → p. 62 | |
| | | Zablokow. numery | | → p. 63 |
| | | Tryb zabezpiecz | | |
| | Smart Call Block | | Tryb zabezpiecz | → p. 63 |

| | | | | |
|-----------|---------------------|--|---------|---------|
| System | Reset słuchawki | ..... | → p. 88 | |
| | Kontrola zabezp. | ..... | → p. 87 | |
| | Aktualizacja słuch. | | | |
| | | Bieżąca wersja | | → p. 88 |
| | | Aktualizuj | | → p. 88 |
| | Reset bazy | ..... | → p. 92 | |
| | Restart bazy | ..... | → p. 92 | |
| | Szyfrowanie | ..... | → p. 78 | |
| | Repeater | tylko, jeżeli zalogowany jest co najmniej jeden repeater | | → p. 77 |
| | Sieć lokalna | ..... | → p. 90 | |
| | Akt. firmware | ..... | → p. 91 | |
| PIN syst. | ..... | → p. 92 | | |
| ECO DECT | Maks. zasięg | ..... | → p. 59 | |
| | Bez emisji | ..... | → p. 59 | |

Indeks

| | | | |
|--|--------|--|-----|
| A | | C | |
| Adres IP | | Centrum informacyjne | 72 |
| przydzielanie automatyczne | 90 | Centrum SMS | |
| przypisywanie | 90 | ustawianie | 67 |
| wybieranie | 27 | zmiana numeru | 67 |
| wyświetlanie | 77 | Ciąg wiadomości SMS | |
| wyświetlanie na słuchawce | 7 | Ciecz | 120 |
| Adres nadawcy (e-mail) | 71 | CLI, Calling Line Identification | 32 |
| Aktualizacja oprogramowania sprzętowego | 88 | CLIP, CLI Presentation | 32 |
| Aktywacja | | CLIR, CLI Restriction | 32 |
| oddzwaniania | 33 | Customer Care | 116 |
| Aktywacja aneksu B dla G.729 | 102 | Czas ładowania słuchawki | 121 |
| Akumulatorki | | Czas pracy słuchawki | 121 |
| ładowanie | 13 | Czas przerywania połączenia (Flash) | 79 |
| wkładanie | 12 | | |
| Anulowanie alarmu (niania elektroniczna) | 59 | D | |
| Aparaty słuchowe | 10 | Dane techniczne | 121 |
| Aplikacja elements | 20 | Długość nagrywanych wiadomości | 51 |
| Asystent instalacji | 16 | Drzemka (budzik) | 57 |
| Asystent konfiguracji | 98 | Duże / małe litery | 24 |
| Asystent szybkiej pierwszej konfiguracji | 98 | Dynamiczna | |
| Automatyczna kontrola wersji | 110 | lista numerów blokowanych | 62 |
| Automatyczna sekretarka | 46 | Dynamiczna lista numerów blokowanych | 62 |
| definiowanie szybkiego wybierania | 53 | Dzwonek | |
| obsługa zdalna | 48 | sterowanie czasowe | 60 |
| odsłuchiwanie wiadomości | 47, 52 | wyciszenie | 68 |
| połączenie odbiorcze | 18 | wyciszenie pierwszego | 68 |
| przejdźcie do przodu | 47 | zmiana | 84 |
| przejdźcie do tyłu | 47 | Dzwonek VIP | 41 |
| rejestrowanie własnej zapowiedzi | 50 | Dzwonienie | |
| tryb zapowiedzi | 46 | wewnętrzne | 29 |
| usuwanie wiadomości | 47 | zewnętrzne | 25 |
| włączanie/wyłączanie | 46 | Dźwięk dzwonka | |
| Automatyczne odbieranie połączeń | 85 | głośność | 84 |
| Awaria | | melodia dla połączeń wewnętrznych/ zewnętrznych | 84 |
| połączenie internetowe | 10 | Dźwięk powiadomienia (piip) | 84 |
| połączenie LAN | 10 | Dźwięki dzwonka | 84 |
| | | Dźwięki informacyjne | 85 |
| B | | E | |
| Bateria | | ECO DECT | 59 |
| stan naładowania | 124 | ECT | 36 |
| Bezpieczeństwo w Internecie | 99 | elements | 106 |
| Blokada połączeń przychodzących | 62 | E-Mail | |
| Blokowanie | | powiadomienie | 70 |
| dzwońiącego | 28, 64 | E-mail | |
| Błąd certyfikatu | 70 | ustawienia | 105 |
| Brak emisji promieniowania | 59 | usuwanie | 71 |
| Budzik | 56 | | |
| włączanie/wyłączanie | 56 | | |

| | |
|--|----------|
| F | |
| Format vCard | 108 |
| Funkcja głośnomówiąca | 30 |
| G | |
| G.711 a law | 102 |
| G.711 µ law | 102 |
| G.722 | 102 |
| G.726 | 102 |
| G.729 | 102 |
| Gigaset Cloud | 20 |
| Gigaset elements | 15, 106 |
| rejestracja | 106 |
| Gigaset GO | 2 |
| Cechy | 2 |
| ustawienia w konfiguratorze internetowym | 106 |
| Gigaset.net | 93, 100 |
| edycja / zmiana własnego nazwiska | 45 |
| książka telefoniczna | 44 |
| przekierowanie połączeń | 34, 104 |
| rejestracja | 44, 94 |
| telefonowanie do użytkowników | 45 |
| wpisywanie nazwiska | 45 |
| wyszukiwanie użytkowników | 44 |
| Gigaset-config | 97 |
| Głośnik | 30 |
| Głośność | |
| głośnik | 83 |
| głośność funkcji głośnomówiącej słuchawki .. | 83 |
| głośność funkcji głośnomówiącej/słuchawki w słuchawce | 31 |
| słuchawka | 83 |
| Głośność funkcji głośnomówiącej | 31 |
| Głośność słuchawki | 31 |
| Gniazdo słuchawkowe | 5, 13 |
| GNU General Public License (GPL) | |
| Angielski | 136, 137 |
| GNU Lesser General Public License (LGPL), angielski | 136, 137 |
| GPL | 137 |
| Grupa VIP, przyporządkowanie kontaktu w książce telefonicznej | 41 |
| Gwarancja | 116 |
| H | |
| High Definition Sound Performance (HDSP) ... | 102 |
| Historia połączeń | 37 |
| oddzwonienie do osoby | 37 |
| pozycja | 37 |
| usuwanie | 38 |
| usuwanie kontaktu | 38 |
| wybieranie z | 26 |
| I | |
| Identyfikacja numeru | 32 |
| brak | 32 |
| Info Center | |
| uruchamianie | 73 |
| Informacja dotycząca ochrony danych osobowych | 15 |
| Informacje o stanie | 110 |
| Instalacja | 11 |
| Instrukcje producenta | 119 |
| Internet | |
| bezpieczeństwo | 99 |
| Internetowa książka telefoniczna | |
| Gigaset.net | 44 |
| J | |
| Jakość dźwięku w połączeniach VoIP | 102 |
| Jakość nagrywania (automatyczna sekretarka) .. | 51 |
| Język, wyświetlacz | 13, 81 |
| K | |
| Kalendarz | 54 |
| Klips na pasek | 12 |
| Kod rabatowy (SCB) | 19 |
| Kodek szerokopasmowy | 102 |
| Kodek szerokopasmowy G.722 | 102 |
| Konfiguracja IP | 90 |
| Konfigurator internetowy | 15 |
| asystent | 98 |
| asystent konfiguracji | 98 |
| konfiguracja połączenia VoIP | 100 |
| logowanie | 97 |
| menu | 111 |
| połączenie z komputerem | 96 |
| sygnały DTMF dla VoIP | 104 |
| wylogowanie | 97 |
| Konserwacja urządzenia | 120 |
| Kontakt z ciezciami | 120 |
| Konto użytkownika | 19 |
| Konto użytkownika Gigaset | 19 |
| Konto VoIP | 93 |
| dane użytkownika | 17 |
| konfiguracja | 16, 93 |
| konfiguracja z pomocą asystenta konfiguracji w ramach konfiguratora internetowego .. | 98 |
| operator | 16 |
| ustawianie konfiguratorem internetowym .. | 100 |
| Kontrola wersji, automatyczna | 110 |
| Korekty błędów w tekście | 24 |
| Korzystanie ze słuchawki | |
| jak z niani elektronicznej | 57 |
| Książka telefoniczna | 40 |
| dodawanie numeru | 42 |
| Gigaset.net | 44 |
| kolejność kontaktów | 42 |
| kontakt | 40 |

| | |
|---|----------|
| przesyłanie na / z komputera | 107 |
| przeszukiwanie | 41 |
| tworzenie kontaktu | 40 |
| wolne miejsce | 42 |
| wybieranie kontaktu | 41 |
| wybieranie numeru | 25 |
| wysyłanie do słuchawki | 43 |
| wysyłanie kontaktu/listy do słuchawki | 43 |
| zawartość (format vCard) | 108 |
| Kupon (SCB) | 19 |
| <hr/> | |
| L | |
| LGPL | 137 |
| Licencja | |
| GPL | 136, 137 |
| LGPL | 136, 137 |
| Linia IP | 100 |
| Linia nadawcza | 17, 94 |
| przyporządkowanie | 101 |
| przyporządkowanie domyślne | 94 |
| Linia odbiorcza | 17, 94 |
| przyporządkowanie | 101 |
| przyporządkowanie domyślne | 94 |
| Linia stacjonarna | 100 |
| Linie | |
| Gigaset.net | 100 |
| IP | 100 |
| sieć stacjonarna | 100 |
| zarządzanie | 100 |
| Lista | |
| lista szkieł SMS | 66 |
| lista wiadomości przychodzących SMS | 66 |
| powiadomienia e-mail | 70 |
| Lista blokowanych | |
| przejmowanie numeru z listy połączeń | 62 |
| wyszukiwanie numeru | 62 |
| Lista numerów blokowanych | 61 |
| Lista ostatnich połączeń wychodzących | 26, 37 |
| Lista połączeń | |
| otwieranie | 37 |
| Lista przychodzącej poczty e-mail | 70 |
| Lista wiadomości | |
| zapisywanie numeru w książce telefonicznej | 38 |
| zapisywanie numeru w książce telefonicznej | 38 |
| Lista wiadomości przychodzących (e-mail) | 70 |
| Lista wiadomości przychodzących (SMS) | 66 |
| Listy wiadomości | 38 |
| Logowanie | |
| słuchawki | 75 |
| w konfiguratorze internetowym | 97 |
| Logowanie (słuchawka) | 75 |
| <hr/> | |
| M | |
| Maks. zasięg | 59 |
| Małe / duże litery | 24 |
| Melodia | |
| dźwięk dzwonka dla połączeń wewnętrznych/ zewnątrznych | 84 |
| Melodia oczekiwania | 90 |
| Menu | |
| przegląd konfiguratora internetowego | 111 |
| Motywy kolorystyczny | 83 |
| <hr/> | |
| N | |
| Nagrywanie | |
| nagrywanie rozmowy | 48 |
| Najlepsza stacja bazowa | 76 |
| Niania elektroniczna | 57 |
| aktywacja | 58 |
| wyłączanie | 59 |
| Numer | |
| wprowadzanie dla poczty głosowej operatora | 52 |
| zapisanie w książce telefonicznej | 42 |
| zapisywanie w książce telefonicznej | 40 |
| Numer alarmowy, reguły wybierania | 103 |
| Numer kierunkowy | |
| dla rozmów VoIP | 103 |
| Numer połączenia przychodzącego | |
| ocena | 64 |
| Numer zewnętrzny (system telefoniczny) .. | 79, 103 |
| Numer zewnętrzny, NZ (system telefoniczny) .. | 79 |
| <hr/> | |
| O | |
| Obsługa klienta i pomoc | 116 |
| Oceny tellows | 64 |
| Ochrona danych | 119 |
| Ochrona przed telefonami | |
| lista blokowanych | 61 |
| Odbieranie połączenia (automatyczna sekretarka) | 51 |
| Odbieranie połączeń, automatyczne | 85 |
| Odliczanie (timer) | 56 |
| Odsłuchiwanie | |
| zapowiedź (automatyczna sekretarka) | 50 |
| Odsłuchiwanie wiadomości | 47 |
| Odszukiwanie | |
| słuchawki | 77 |
| Ominięte rocznice/przypomnienia | 55 |
| Operator sieci | 32 |
| Operator telefonii internetowej | 16 |
| Oprogramowanie Open Source | 136, 137 |
| Oprogramowanie sprzętowe | |
| aktualizacja | 110 |
| automatyczna aktualizacja | 91, 110 |
| odinstalowanie (downgrade) | 110 |
| Otwieranie | |
| książki telefonicznej | 40 |
| Otwieranie listy poczty przychodzącej | 70 |

| | |
|--|---------|
| P | |
| Pamięć książki telefonicznej | 42 |
| Pasek stanu | 5 |
| symbole | 124 |
| Pęknięty wyświetlacz | 10 |
| PG operatora, patrz Poczta głosowa operatora | |
| Piip (dźwięk powiadomienia) | 84 |
| PIN systemu | |
| zerowanie | 92 |
| zmiana | 92 |
| Pisanie (SMS) | 65 |
| Plik vcf | 107 |
| Pobór mocy (stacja bazowa) | 121 |
| Poczta głosowa operatora | 51 |
| definiowanie szybkiego wybierania | 53 |
| włączanie/wyłączenie | 52 |
| wprowadzanie numeru | 52, 102 |
| Podłączanie zestawu słuchawkowego | 13 |
| Połączenia | |
| stan | 110 |
| Połączenie | |
| przekazywanie wewnętrzne (łączenie) | 29 |
| wprowadzanie adresu IP | 27 |
| Połączenie alarmowe | |
| niemożliwe | 10 |
| Połączenie internetowe | 14 |
| awaria | 10 |
| Połączenie komputera z konfiguratorem internetowym | 96 |
| Połączenie LAN | |
| awaria | 10 |
| Połączenie oczekujące, wewnętrzne odbieranie | 30 |
| Połączenie oczekujące, zewnętrzne odbieranie/odrzućcie | 29, 30 |
| Połączenie z konfiguratorem internetowym | 96 |
| Połączenie ze stacją bazową | 76 |
| Pomoc | 112 |
| Poprawianie tekstu | 24 |
| Porty komunikacyjne, lokalne | 95, 105 |
| Powiadomienia SMS | 67 |
| Powiadomienie | |
| o połączeniach i wiadomościach | 106 |
| przychodzący e-mail | 70 |
| Powiadomienie o połączeniach przychodzących na urządzeniu mobilnym | 106 |
| Powiększona czcionka | 82 |
| Poziom ochrony | 63 |
| Preferowany serwer DNS | 90 |
| Profile funkcji głosnomówiącej | 84 |
| Profile słuchawki | 84 |
| Promieniowanie | |
| ograniczenie | 59 |
| Przegląd | |
| słuchawka | 5 |
| stacja bazowa | 7 |
| Przejmowanie wpisów książki telefonicznej komputera do książki telefonicznej słuchawki | 107 |
| Przekazywanie połączeń | 33 |
| Przekazywanie wewnętrzne rozmów (łączenie) | 29 |
| Przekazywanie zewnętrznej rozmowy wewnętrznie | 29 |
| Przekierowanie połączeń dla VoIP | 104 |
| Gigaset.net | 34, 104 |
| Przerwa | |
| po przycisku R | 80 |
| po wybraniu prefiksu | 80 |
| po zajęciu linii | 80 |
| Przerwa w wybieraniu | 80 |
| Przesyłanie książek telefonicznych | 107 |
| Przycisk (stacja bazowa), logowanie / szukanie słuchawki | 7 |
| Przycisk 1 | 5 |
| Przycisk głośnika | 30 |
| Przycisk logowania / szukania słuchawki | 7 |
| Przycisk menu | 21 |
| Przycisk nawigacji | 5 |
| Przycisk odbierania połączenia | 5 |
| Przycisk R | 5, 80 |
| funkcja w VoIP | 105 |
| Przycisk sterowania | 21 |
| Przycisk wiadomości | 5 |
| otworzyć listę | 66 |
| Przycisk wł./wył. | 5 |
| Przycisk z gwiazdką | 5 |
| Przycisk z krzyżykiem | 5 |
| Przycisk zakończenia połączenia | 5, 25 |
| Przyciski | |
| menu | 21 |
| przycisk głośnika | 30 |
| przycisk nawigacji | 5 |
| przycisk odbierania połączenia | 5 |
| przycisk R | 5 |
| przycisk sterowania | 21 |
| przycisk szukania słuchawki | 7 |
| przycisk wiadomości | 5 |
| przycisk wł./wył. | 5 |
| przycisk z gwiazdką | 5 |
| przycisk z krzyżykiem | 5 |
| przycisk zakończenia połączenia | 5 |
| przyciski kontekstowe | 5, 22 |
| zakończenie połączenia | 25 |
| Przyciski kontekstowe | 5, 22 |
| symbole | 124 |
| Przylącze elektryczne | 14 |
| Przypisywanie przycisków kontekstowych | 86 |
| Przypisywanie przycisku 1 | 53 |
| Przypisywanie przycisku numerycznego | 86 |
| Przypomnienie | |
| ominięte | 55 |
| wyświetlanie ominiętych | 55 |

| | |
|---|------------|
| Pukanie, zewnętrzne | 33 |
| Pytania i odpowiedzi | 112 |
| R | |
| Reguły wybierania numerów alarmowych | 103 |
| Rejestracja w Gigaset elements | 106 |
| Repeater | 77 |
| Restart | 109 |
| RFC 2833 (sygnały DTMF) | 104 |
| Rocznica, patrz przypomnienie | |
| Rozmowa | |
| nagrywanie | 48 |
| przejęcie z automatycznej sekretarki | 47 |
| wewnętrzna | 29 |
| zewnętrzna | 25 |
| S | |
| SCB, patrz Smart Call Block | |
| Serwer czasu | 108 |
| Serwer DNS | |
| preferowany | 90 |
| Siła sygnału | 124 |
| Słuchanie podczas rejestrowania | 48 |
| Słuchawka | |
| aktualizacja | 88 |
| głośność funkcji głośnomówiącej | 31, 83 |
| głośność słuchawki | 31, 83 |
| język wyświetlacza | 81 |
| korzystanie z kilku | 75 |
| logowanie w następnej stacji bazowej | 76 |
| motyw kolorystyczny | 83 |
| odszukanie | 77 |
| podłączanie stacji ładującej | 11 |
| podświetlenie wyświetlacza | 83 |
| powiększona czcionka | 82 |
| przegląd | 5 |
| przełączanie dla polepszenia zasięgu | 76 |
| przełączanie na inną stację bazową | 76 |
| przywracanie ustawień fabrycznych | 88 |
| stan oczekiwania | 23 |
| szukanie | 77 |
| włączanie | 12 |
| włączanie/wyłączanie | 21 |
| wylogowanie | 76 |
| zmiana numeru | 77 |
| zmiana ustawień | 81 |
| Smart Call Block | 19 |
| aktywacja | 63 |
| ocena numerów połączeń przychodzących | 64 |
| poziom ochrony | 63 |
| realizacja kuponu | 19 |
| tryb ochrony | 63 |
| Smart Call Block (SCB) | |
| kod rabatowy | 19 |
| SMS | |
| ciąg | 65 |
| lista szkiców | 66 |
| lista wiadomości przychodzących | 66 |
| odbieranie | 66 |
| pisanie / wysyłanie | 65 |
| raport o statusie | 68 |
| zapisywanie tymczasowe | 66 |
| SMS (wiadomości tekstowe) | 65 |
| Środowisko | 119 |
| Stacja bazowa | |
| łączenie z Internetem | 14 |
| PIN systemu | 92 |
| podłączanie do systemu telefonicznego | 79 |
| podłączanie do zasilania | 14 |
| przegląd | 7 |
| przełączanie | 76 |
| przywracanie ustawień fabrycznych | 92 |
| ustawianie | 89 |
| zmiana nazwy | 76 |
| Stacja ładująca (słuchawki) | |
| podłączanie | 11 |
| Stan naładowania baterii | 124 |
| Stan oczekiwania | |
| powrót do | 23 |
| Sterowanie czasowe zewnętrznymi połączeniami | 60 |
| Strona internetowa Gigaset.net | 72 |
| SUOTA | 88 |
| Sygnalizowanie | |
| przypomnień | 55 |
| Sygnalizowanie nowych wiadomości | 38 |
| Sygnalizowanie wiadomości | 106 |
| Sygnał budzika | 57 |
| Sygnały DTMF dla VoIP | 104 |
| Sygnały, symbole | 125 |
| Symbole | |
| budzik | 57 |
| na przyciskach kontekstowych | 124 |
| nowy SMS | 66 |
| pasek stanu | 124 |
| sygnalizowanie nowych wiadomości | 38 |
| sygnały | 125 |
| timer | 56 |
| Symbole na wyświetlaczu | 124 |
| System telefoniczny | |
| podłączanie stacji bazowej | 79 |
| przerwy | 80 |
| ustawianie czasu przerywania połączenia (Flash) | 79 |
| zapisywanie numeru zewnętrznego | 79 |
| Szkice (SMS) | 66 |
| Szukanie słuchawki | 7, 77 |
| Szybkie wybieranie | 25, 53, 86 |
| Szyfrowanie | |
| włączanie/wyłączanie | 78 |
| Szyfrowanie DECT | 78 |
| Szyfrowanie, połączenie DECT | 87 |

| | |
|---|-----|
| T | |
| Tabele zestawów znaków | 123 |
| Telefon | |
| obsługa | 21 |
| ustawianie | 89 |
| Telefon, anonimowy | 32 |
| wyciszenie | 61 |
| Telefonowanie | |
| Gigaset.net | 45 |
| wewnętrzne | 29 |
| zewnętrzne | 25 |
| Telekonferencja | 35 |
| dwie rozmowy zewnętrzne | 35 |
| zakończenie | 35 |
| Timer | 56 |
| TLS (Transport Layer Security) | 99 |
| Tłumienie ciszy | 102 |
| Tłumienie przerw w rozmowie | 102 |
| Tryb ochrony | |
| Smart Call Block | 63 |
| Tryb zapowiedzi (automatyczna sekretarka) | 46 |
| U | |
| Urządzenia medyczne | 10 |
| Usługa informacyjna | |
| włączanie/wyłączanie | 72 |
| wybieranie | 73 |
| wywoływanie za pomocą kodów | 73 |
| Usługi sieci, zależne od operatora | 32 |
| Usługodawca internetowy, patrz operator sieci | |
| Usługodawca VoIP | 100 |
| Ustalanie maski podsieci | 90 |
| Ustawianie | |
| przypomnienia | 54 |
| ustawianie daty | 89 |
| ustawianie godziny | 89 |
| ustawianie systemu | 89 |
| Ustawienia | |
| wykonywanie kopii zapasowej | |
| i przywracanie | 109 |
| ustawienia fabryczne | 109 |
| Ustawienie stacji bazowej | |
| zmiana w konfiguratorze internetowym | 109 |
| Usuwanie błędów | |
| wiadomości SMS | 69 |
| Usuwanie usterek | |
| ogólne | 112 |
| Utylizacja | 119 |
| W | |
| Wewnętrzne | |
| dzwonienie | 29 |
| zapytanie | 29 |
| Wiadomość | |
| usuwanie (e-mail) | 71 |
| Wiadomość e-mail | |
| wyświetlanie adresu nadawcy | 71 |
| Wiadomości | |
| centrum SMS | 67 |
| numer do książki telefonicznej przejęcie | 47 |
| numer do książki telefonicznej | |
| przejęcie | 47 |
| usuwanie | 47 |
| zaznaczanie jako „nowa” | 47 |
| Wiadomości SMS | |
| czytanie | 66 |
| usuwanie | 66 |
| usuwanie błędów | 69 |
| Włączanie / wyłączanie | |
| słuchawki | 21 |
| Włączanie / wyłączanie blokady przycisków | 21 |
| Włączanie, słuchawka | 12 |
| Włączanie/wyłączanie | |
| mikrofonu | 31 |
| Włączanie/wyłączanie alarmu (timer) | 56 |
| Włączanie/wyłączanie diody powiadomienia | 39 |
| Włączanie/wyłączanie dzwonka | 84 |
| Włączanie/wyłączanie wskazania | |
| nowych wiadomości | 39 |
| Wprowadzanie cyfr | 24 |
| Wprowadzanie liter specjalnych | 24 |
| Wprowadzanie tekstu | 24 |
| Wprowadzanie znaków specjalnych | 24 |
| Wskazanie | |
| anonimowe | 32 |
| nieznane | 32 |
| zewnętrzne | 32 |
| Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa | 10 |
| Wskazywanie | |
| ominiętego przypomnienia/rocznicy | 55 |
| wolnego miejsca w pamięci książki | |
| telefonicznej | 42 |
| Wybieranie | |
| adres IP | 27 |
| szybkie | 86 |
| z historii połączeń | 26 |
| z listy ostatnich połączeń wychodzących | 26 |
| Wybieranie bezpośrednio | 27 |
| Wybieranie kontaktu | |
| z książki telefonicznej | 25 |
| Wybór usług informacyjnych | 72 |
| Wyciszenie | |
| słuchawki | 31 |
| Wyciszanie słuchawki | 31 |
| Wyciszenie anonimowych telefonów | 60 |
| Wyciszenie pierwszego dzwonka | 68 |
| Wyciszenie telefonów | |
| anonimowych | 61 |
| sterowanie czasowe | 60 |
| Wygaszacz ekranu | 81 |
| Włączanie/wyłączanie | 72 |
| Wykluczenie odpowiedzialności | 117 |

| | |
|--|-----|
| Wykonywanie kopii zapasowej | |
| ustawień systemu | 92 |
| Wylogowanie (konfigurator internetowy) | 97 |
| Wylogowanie (słuchawka) | 76 |
| Wyłączenie modułu radiowego | 59 |
| Wyłączenie identyfikacji numeru | 32 |
| Wyświetlacz | |
| motyw kolorystyczny | 83 |
| pęknięty | 10 |
| podświetlenie | 83 |
| wygaszacz ekranu | 81 |
| zmiana języka wyświetlacza | 81 |
| Wyświetlanie | |
| komunikatu poczty głosowej operatora | 38 |
| Wyświetlanie adresu MAC | 91 |
| Wyświetlanie komunikatu poczty głosowej | |
| operatora | 38 |
| Wyświetlanie numeru osoby dzwoniącej | 32 |
| Wyświetlanie prognozy pogody | |
| w stanie oczekiwania | 74 |
| Wysyłanie | |
| całej książki telefonicznej do słuchawki | 43 |
| SMS | 65 |
| Wyszukiwanie użytkowników w Gigaset.net | 44 |
| Wyszukiwanie w książce telefonicznej | 41 |
| Wzmacniacz sygnału, patrz Repeater | |
| <hr/> | |
| Z | |
| Zapowiedź (automatyczna sekretarka) | 50 |
| usuwanie | 51 |
| Zapytanie | |
| wewnętrzne | 29 |
| zakończenie | 35 |
| zewewnętrzne | 35 |
| Zasilacz | 122 |
| stacja bazowa | 122 |
| Zasilacz sieciowy | |
| słuchawka | 122 |
| Zasilacz wtyczkowy | 10 |
| Zawartość zestawu | 11 |
| Zdalna obsługa automatycznej sekretarki | 48 |
| Zewnętrzna rozmowa | |
| przekierowanie do automatycznej sekretarki .. | 48 |
| Zezwolenie | 119 |
| Złącze internetowe | 14 |
| Zmiana | |
| głośność funkcji głośnomówiącej | 83 |
| głośność słuchawki | 83 |
| języka wyświetlacza | 81 |
| PIN systemu | 92 |
| Zmiana nazwy słuchawki | 77 |
| Zmiana PIN-u | 92 |

Oprogramowanie Open Source

Informacje ogólne

Twoje urządzenie Gigaset zawiera między innymi oprogramowanie Open Source podlegające różnym warunkom licencyjnym. Prawa do korzystania z oprogramowania Open Source wykraczające poza korzystanie z urządzenia w postaci dostarczonej przez Gigaset Communications GmbH zostały określone w odpowiednich warunkach licencji oprogramowania Open Source. Odpowiednie warunki licencji zostały zamieszczone w dalszej części niniejszego dokumentu w ich oryginalnym brzmieniu.

W odniesieniu do licencjodawców oprogramowania Open Source, teksty licencji zawierają regularnie wykluczenia odpowiedzialności. Przykładowo, to wykluczenie odpowiedzialności dla LGPL, wersja 2.1 brzmi:

„This library is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU Lesser General Public License for more details.”

Nie ma to wpływu na odpowiedzialność Gigaset Communications GmbH.

Wskazówki dotyczące licencji i praw autorskich

Państwa urządzenie Gigaset zawiera oprogramowanie Open Source. Odpowiednie warunki licencji zostały zamieszczone w dalszej części niniejszego dokumentu w ich oryginalnym brzmieniu.

Teksty licencji

Copyright (c) 2001, Dr Brian Gladman <>, Worcester, UK.

All rights reserved.

LICENSE TERMS

The free distribution and use of this software in both source and binary form is allowed (with or without changes) provided that:

1. distributions of this source code include the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer;
2. distributions in binary form include the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other associated materials;
3. the copyright holder's name is not used to endorse products built using this software without specific written permission.

DISCLAIMER

This software is provided 'as is' with no explicit or implied warranties in respect of its properties, including, but not limited to, correctness and fitness for purpose.

Issue Date: 29/07/2002

Oprogramowanie Open Source

Informacje ogólne

Twoje urządzenie Gigaset zawiera między innymi oprogramowanie Open Source podlegające różnym warunkom licencyjnym. Prawa do korzystania z oprogramowania Open Source wykraczające poza korzystanie z urządzenia w postaci dostarczonej przez Gigaset Communications GmbH zostały określone w odpowiednich warunkach licencji oprogramowania Open Source. Odpowiednie warunki licencji zostały zamieszczone w dalszej części niniejszego dokumentu w ich oryginalnym brzmieniu.

W odniesieniu do licencjodawców oprogramowania Open Source, teksty licencji zawierają regularnie wykluczenia odpowiedzialności. Przykładowo, to wykluczenie odpowiedzialności dla LGPL, wersja 2.1 brzmi:

„This library is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU Lesser General Public License for more details.”

Nie ma to wpływu na odpowiedzialność Gigaset Communications GmbH.

Wskazówki dotyczące licencji i praw autorskich

Urządzenie Gigaset zawiera oprogramowanie Open Source podlegające licencjom GNU Public License (GPL) lub GNU Library / Lesser General Public License (LGPL). Odpowiednie warunki licencji zostały zamieszczone w dalszej części niniejszego dokumentu w ich oryginalnym brzmieniu. Odpowiedni kod źródłowy można pobrać z Internetu pod adresem www.gigaset.com/opensource. W przeciągu trzech lat po zakupie produktu można również zażądać kodu źródłowego od Gigaset Communications GmbH po kosztach własnych. W tym celu należy skorzystać z opcji kontaktu dostępnych na stronie www.gigaset.com/service

Teksty licencji

GNU LESSER GENERAL PUBLIC LICENSE

Version 2.1, February 1999

Copyright (C) 1991, 1999 Free Software Foundation, Inc. 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 USA

Everyone is permitted to copy and distribute verbatim copies of this license document, but changing it is not allowed.

[This is the first released version of the Lesser GPL. It also counts as the successor of the GNU Library Public License, version 2, hence the version number 2.1.]

Preamble

The licenses for most software are designed to take away your freedom to share and change it. By contrast, the GNU General Public Licenses are intended to guarantee your freedom to share and change free software--to make sure the software is free for all its users.

This license, the Lesser General Public License, applies to some specially designated software packages--typically libraries--of the Free Software Foundation and other authors who decide to use it. You can use it too, but we suggest you first think carefully about whether this license or the ordinary General Public License is the better strategy to use in any particular case, based on the explanations below.

When we speak of free software, we are referring to freedom of use, not price. Our General Public Licenses are designed to make sure that you have the freedom to distribute copies of free software (and charge for this service if you wish); that you receive source code or can get it if you want it; that you can change the software and use pieces of it in new free programs; and that you are informed that you can do these things.

To protect your rights, we need to make restrictions that forbid distributors to deny you these rights or to ask you to surrender these rights. These restrictions translate to certain responsibilities for you if you distribute copies of the library or if you modify it.

For example, if you distribute copies of the library, whether gratis or for a fee, you must give the recipients all the rights that we gave you. You must make sure that they, too, receive or can get the source code. If you link other code with the library, you must provide complete object files to the recipients, so that they can relink them with the library after making changes to the library and recompiling it. And you must show them these terms so they know their rights.

We protect your rights with a two-step method: (1) we copyright the library, and (2) we offer you this license, which gives you legal permission to copy, distribute and/or modify the library.

To protect each distributor, we want to make it very clear that there is no warranty for the free library. Also, if the library is modified by someone else and passed on, the recipients should know that what they have is not the original version, so that the original author's reputation will not be affected by problems that might be introduced by others.

Finally, software patents pose a constant threat to the existence of any free program. We wish to make sure that a company cannot effectively restrict the users of a free program by obtaining a restrictive license from a patent holder. Therefore, we insist that any patent license obtained for a version of the library must be consistent with the full freedom of use specified in this license.

Most GNU software, including some libraries, is covered by the ordinary GNU General Public License. This license, the GNU Lesser General Public License, applies to certain designated libraries, and is quite different from the ordinary General Public License. We use this license for certain libraries in order to permit linking those libraries into non-free programs.

When a program is linked with a library, whether statically or using a shared library, the combination of the two is legally speaking a combined work, a derivative of the original library. The ordinary General Public License therefore permits such linking only if the entire combination fits its criteria of freedom. The Lesser General Public License permits more lax criteria for linking other code with the library.

We call this license the "Lesser" General Public License because it does Less to protect the user's freedom than the ordinary General Public License. It also provides other free software developers Less of an advantage over competing non-free programs. These disadvantages are the reason we use the ordinary General Public License for many libraries. However, the Lesser license provides advantages in certain special circumstances.

For example, on rare occasions, there may be a special need to encourage the widest possible use of a certain library, so that it becomes a de-facto standard. To achieve this, non-free programs must be allowed to use the library. A more frequent case is that a free library does the same job as widely used non-free libraries. In this case, there is little to gain by limiting the free library to free software only, so we use the Lesser General Public License.

In other cases, permission to use a particular library in non-free programs enables a greater number of people to use a large body of free software. For example, permission to use the GNU C Library in non-free programs enables many more people to use the whole GNU operating system, as well as its variant, the GNU/Linux operating system.

Although the Lesser General Public License is Less protective of the users' freedom, it does ensure that the user of a program that is linked with the Library has the freedom and the wherewithal to run that program using a modified version of the Library.

The precise terms and conditions for copying, distribution and modification follow. Pay close attention to the difference between a "work based on the library" and a "work that uses the library". The former contains code derived from the library, whereas the latter must be combined with the library in order to run.

TERMS AND CONDITIONS FOR COPYING, DISTRIBUTION AND MODIFICATION

0. This License Agreement applies to any software library or other program which contains a notice placed by the copyright holder or other authorized party saying it may be distributed under the terms of this Lesser General Public License (also called "this License"). Each licensee is addressed as "you".

A "library" means a collection of software functions and/or data prepared so as to be conveniently linked with application programs (which use some of those functions and data) to form executables.

The "Library", below, refers to any such software library or work which has been distributed under these terms. A "work based on the Library" means either the Library or any derivative work under copyright law: that is to say, a work containing the Library or a portion of it, either verbatim or with modifications and/or translated straightforwardly into another language. (Hereinafter, translation is included without limitation in the term "modification".)

"Source code" for a work means the preferred form of the work for making modifications to it. For a library, complete source code means all the source code for all modules it contains, plus any associated interface definition files, plus the scripts used to control compilation and installation of the library.

Activities other than copying, distribution and modification are not covered by this License; they are outside its scope. The act of running a program using the Library is not restricted, and output from such a program is covered only if its contents constitute a work based on the Library (independent of the use of the Library in a tool for writing it). Whether that is true depends on what the Library does and what the program that uses the Library does.

1. You may copy and distribute verbatim copies of the Library's complete source code as you receive it, in any medium, provided that you conspicuously and appropriately publish on each copy an appropriate copyright notice and disclaimer of warranty; keep intact all the notices that refer to this License and to the absence of any warranty; and distribute a copy of this License along with the Library.

You may charge a fee for the physical act of transferring a copy, and you may at your option offer warranty protection in exchange for a fee.

2. You may modify your copy or copies of the Library or any portion of it, thus forming a work based on the Library, and copy and distribute such modifications or work under the terms of Section 1 above, provided that you also meet all of these conditions:

- a) The modified work must itself be a software library.
- b) You must cause the files modified to carry prominent notices stating that you changed the files and the date of any change.
- c) You must cause the whole of the work to be licensed at no charge to all third parties under the terms of this License.
- d) If a facility in the modified Library refers to a function or a table of data to be supplied by an application program that uses the facility, other than as an argument passed when the facility is invoked, then you must make a good faith effort to ensure that, in the event an application does not supply such function or table, the facility still operates, and performs whatever part of its purpose remains meaningful.

(For example, a function in a library to compute square roots has a purpose that is entirely well-defined independent of the application. Therefore, Subsection 2d requires that any application-supplied function or table used by this function must be optional: if the application does not supply it, the square root function must still compute square roots.) These requirements apply to the modified work as a whole. If identifiable sections of that work are not derived from the Library, and can be reasonably considered independent and separate works in themselves, then this License, and its terms, do not apply to those sections when you distribute them as separate works. But when you distribute the same sections as part of a whole which is a work based on the Library, the distribution of the whole must be on the terms of this License, whose permissions for other licensees extend to the entire whole, and thus to each and every part regardless of who wrote it.

Thus, it is not the intent of this section to claim rights or contest your rights to work written entirely by you; rather, the intent is to exercise the right to control the distribution of derivative or collective works based on the Library.

In addition, mere aggregation of another work not based on the Library with the Library (or with a work based on the Library) on a volume of a storage or distribution medium does not bring the other work under the scope of this License.

3. You may opt to apply the terms of the ordinary GNU General Public License instead of this License to a given copy of the Library. To do this, you must alter all the notices that refer to this License, so that they refer to the ordinary GNU General Public License, version 2, instead of to this License. (If a newer version than version 2 of the ordinary GNU General Public License has appeared, then you can specify that version instead if you wish.) Do not make any other change in these notices.

Once this change is made in a given copy, it is irreversible for that copy, so the ordinary GNU General Public License applies to all subsequent copies and derivative works made from that copy.

This option is useful when you wish to copy part of the code of the Library into a program that is not a library.

4. You may copy and distribute the Library (or a portion or derivative of it, under Section 2) in object code or executable form under the terms of Sections 1 and 2 above provided that you accompany it with the complete corresponding machine-readable source code, which must be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange.

If distribution of object code is made by offering access to copy from a designated place, then offering equivalent access to copy the source code from the same place satisfies the requirement to distribute the source code, even though third parties are not compelled to copy the source along with the object code.

5. A program that contains no derivative of any portion of the Library, but is designed to work with the Library by being compiled or linked with it, is called a "work that uses the Library". Such a work, in isolation, is not a derivative work of the Library, and therefore falls outside the scope of this License.

However, linking a "work that uses the Library" with the Library creates an executable that is a derivative of the Library (because it contains portions of the Library), rather than a "work that uses the library". The executable is therefore covered by this License. Section 6 states terms for distribution of such executables.

When a "work that uses the Library" uses material from a header file that is part of the Library, the object code for the work may be a derivative work of the Library even though the source code is not. Whether this is true is especially significant if the work can be linked without the Library, or if the work is itself a library. The threshold for this to be true is not precisely defined by law.

If such an object file uses only numerical parameters, data structure layouts and accessors, and small macros and small inline functions (ten lines or less in length), then the use of the object file is unrestricted, regardless of whether it is legally a derivative work. (Executables containing this object code plus portions of the Library will still fall under Section 6.)

Otherwise, if the work is a derivative of the Library, you may distribute the object code for the work under the terms of Section 6. Any executables containing that work also fall under Section 6, whether or not they are linked directly with the Library itself.

6. As an exception to the Sections above, you may also combine or link a "work that uses the Library" with the Library to produce a work containing portions of the Library, and distribute that work under terms of your choice, provided

that the terms permit modification of the work for the customer's own use and reverse engineering for debugging such modifications.

You must give prominent notice with each copy of the work that the Library is used in it and that the Library and its use are covered by this License. You must supply a copy of this License. If the work during execution displays copyright notices, you must include the copyright notice for the Library among them, as well as a reference directing the user to the copy of this License. Also, you must do one of these things:

- a) Accompany the work with the complete corresponding machine-readable source code for the Library including whatever changes were used in the work (which must be distributed under Sections 1 and 2 above); and, if the work is an executable linked with the Library, with the complete machine-readable "work that uses the Library", as object code and/or source code, so that the user can modify the Library and then relink to produce a modified executable containing the modified Library. (It is understood that the user who changes the contents of definitions files in the Library will not necessarily be able to recompile the application to use the modified definitions.)
- b) Use a suitable shared library mechanism for linking with the Library. A suitable mechanism is one that (1) uses at run time a copy of the library already present on the user's computer system, rather than copying library functions into the executable, and (2) will operate properly with a modified version of the library, if the user installs one, as long as the modified version is interface-compatible with the version that the work was made with.
- c) Accompany the work with a written offer, valid for at least three years, to give the same user the materials specified in Subsection 6a, above, for a charge no more than the cost of performing this distribution.
- d) If distribution of the work is made by offering access to copy from a designated place, offer equivalent access to copy the above specified materials from the same place.
- e) Verify that the user has already received a copy of these materials or that you have already sent this user a copy.

For an executable, the required form of the "work that uses the Library" must include any data and utility programs needed for reproducing the executable from it. However, as a special exception, the materials to be distributed need not include anything that is normally distributed (in either source or binary form) with the major components (compiler, kernel, and so on) of the operating system on which the executable runs, unless that component itself accompanies the executable.

It may happen that this requirement contradicts the license restrictions of other proprietary libraries that do not normally accompany the operating system. Such a contradiction means you cannot use both them and the Library together in an executable that you distribute.

7. You may place library facilities that are a work based on the Library side-by-side in a single library together with other library facilities not covered by this License, and distribute such a combined library, provided that the separate distribution of the work based on the Library and of the other library facilities is otherwise permitted, and provided that you do these two things:

- a) Accompany the combined library with a copy of the same work based on the Library, uncombined with any other library facilities. This must be distributed under the terms of the Sections above.
- b) Give prominent notice with the combined library of the fact that part of it is a work based on the Library, and explaining where to find the accompanying uncombined form of the same work.

8. You may not copy, modify, sublicense, link with, or distribute the Library except as expressly provided under this License. Any attempt otherwise to copy, modify, sublicense, link with, or distribute the Library is void, and will automatically terminate your rights under this License. However, parties who have received copies, or rights, from you under this License will not have their licenses terminated so long as such parties remain in full compliance.

9. You are not required to accept this License, since you have not signed it. However, nothing else grants you permission to modify or distribute the Library or its derivative works. These actions are prohibited by law if you do not accept this License. Therefore, by modifying or distributing the Library (or any work based on the Library), you indicate your acceptance of this License to do so, and all its terms and conditions for copying, distributing or modifying the Library or works based on it.

10. Each time you redistribute the Library (or any work based on the Library), the recipient automatically receives a license from the original licensor to copy, distribute, link with or modify the Library subject to these terms and conditions. You may not impose any further restrictions on the recipients' exercise of the rights granted herein. You are not responsible for enforcing compliance by third parties with this License.

11. If, as a consequence of a court judgment or allegation of patent infringement or for any other reason (not limited to patent issues), conditions are imposed on you (whether by court order, agreement or otherwise) that contradict the conditions of this License, they do not excuse you from the conditions of this License. If you cannot distribute so as to satisfy simultaneously your obligations under this License and any other pertinent obligations, then as a consequence you may not distribute the Library at all. For example, if a patent license would not permit royalty-free redistribution of the Library by all those who receive copies directly or indirectly through you, then the only way you could satisfy both it and this License would be to refrain entirely from distribution of the Library.

If any portion of this section is held invalid or unenforceable under any particular circumstance, the balance of the section is intended to apply, and the section as a whole is intended to apply in other circumstances.

It is not the purpose of this section to induce you to infringe any patents or other property right claims or to contest validity of any such claims; this section has the sole purpose of protecting the integrity of the free software distribution system which is implemented by public license practices. Many people have made generous contributions to the wide range of software distributed through that system in reliance on consistent application of that system; it is up to the author/donor to decide if he or she is willing to distribute software through any other system and a licensee cannot impose that choice.

This section is intended to make thoroughly clear what is believed to be a consequence of the rest of this License.

12. If the distribution and/or use of the Library is restricted in certain countries either by patents or by copyrighted interfaces, the original copyright holder who places the Library under this License may add an explicit geographical distribution limitation excluding those countries, so that distribution is permitted only in or among countries not thus excluded. In such case, this License incorporates the limitation as if written in the body of this License.

13. The Free Software Foundation may publish revised and/or new versions of the Lesser General Public License from time to time. Such new versions will be similar in spirit to the present version, but may differ in detail to address new problems or concerns.

Each version is given a distinguishing version number. If the Library specifies a version number of this License which applies to it and "any later version", you have the option of following the terms and conditions either of that version or of any later version published by the Free Software Foundation. If the Library does not specify a license version number, you may choose any version ever published by the Free Software Foundation.

14. If you wish to incorporate parts of the Library into other free programs whose distribution conditions are incompatible with these, write to the author to ask for permission. For software which is copyrighted by the Free Software Foundation, write to the Free Software Foundation; we sometimes make exceptions for this. Our decision will be guided by the two goals of preserving the free status of all derivatives of our free software and of promoting the sharing and reuse of software generally.

NO WARRANTY

15. BECAUSE THE LIBRARY IS LICENSED FREE OF CHARGE, THERE IS NO WARRANTY FOR THE LIBRARY, TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW. EXCEPT WHEN OTHERWISE STATED IN WRITING THE COPYRIGHT HOLDERS AND/OR OTHER PARTIES PROVIDE THE LIBRARY "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE ENTIRE RISK AS TO THE QUALITY AND PERFORMANCE OF THE LIBRARY IS WITH YOU. SHOULD THE LIBRARY PROVE DEFECTIVE, YOU ASSUME THE COST OF ALL NECESSARY SERVICING, REPAIR OR CORRECTION.

16. IN NO EVENT UNLESS REQUIRED BY APPLICABLE LAW OR AGREED TO IN WRITING WILL ANY COPYRIGHT HOLDER, OR ANY OTHER PARTY WHO MAY MODIFY AND/OR REDISTRIBUTE THE LIBRARY AS PERMITTED ABOVE, BE LIABLE TO YOU FOR DAMAGES, INCLUDING ANY GENERAL, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE LIBRARY (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF DATA OR DATA BEING RENDERED INACCURATE OR LOSSES SUSTAINED BY YOU OR THIRD PARTIES OR A FAILURE OF THE LIBRARY TO OPERATE WITH ANY OTHER SOFTWARE), EVEN IF SUCH HOLDER OR OTHER PARTY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

END OF TERMS AND CONDITIONS

How to Apply These Terms to Your New Libraries

If you develop a new library, and you want it to be of the greatest possible use to the public, we recommend making it free software that everyone can redistribute and change. You can do so by permitting redistribution under these terms (or, alternatively, under the terms of the ordinary General Public License).

To apply these terms, attach the following notices to the library. It is safest to attach them to the start of each source file to most effectively convey the exclusion of warranty; and each file should have at least the "copyright" line and a pointer to where the full notice is found.

<one line to give the library's name and a brief idea of what it does.>

Copyright (C) <year> <name of author>

This library is free software; you can redistribute it and/or modify it under the terms of the GNU Lesser General Public License as published by the Free Software Foundation; either version 2.1 of the License, or (at your option) any later version.

This library is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU Lesser General Public License for more details.

You should have received a copy of the GNU Lesser General Public License along with this library; if not, write to the Free Software Foundation, Inc., 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 USA

Also add information on how to contact you by electronic and paper mail.

You should also get your employer (if you work as a programmer) or your school, if any, to sign a "copyright disclaimer" for the library, if necessary. Here is a sample; alter the names:

Yoyodyne, Inc., hereby disclaims all copyright interest in the library 'Frob' (a library for tweaking knobs) written by James Random Hacker.

<signature of Ty Coon>, 1 April 1990

Ty Coon, President of Vice

That's all there is to it!

Issued by

Gigaset Communications GmbH
Frankenstr. 2a, D-46395 Bocholt

© Gigaset Communications GmbH 2022

Subject to availability.

All rights reserved. Rights of modification reserved.

www.gigaset.com